



Kirchner le pidió la renuncia al flamante procurador del Tesoro que fue abogado de Sasiaín

**"Nadie vinculado a ese tipo de hechos puede permanecer en el Gobierno"**

Opinan: Martín Granovsky y Horacio Verbitsky

Páginas/10/11

Los detalles de la denuncia de la familia de una de las asesinadas en Santiago del Estero

**Una historia de poder y terror**

Páginas/12/13

RECLAME SU EJEMPLAR

Historia de América latina

Fascículo 55: Las reformas neoliberales en los 90



# Página/12

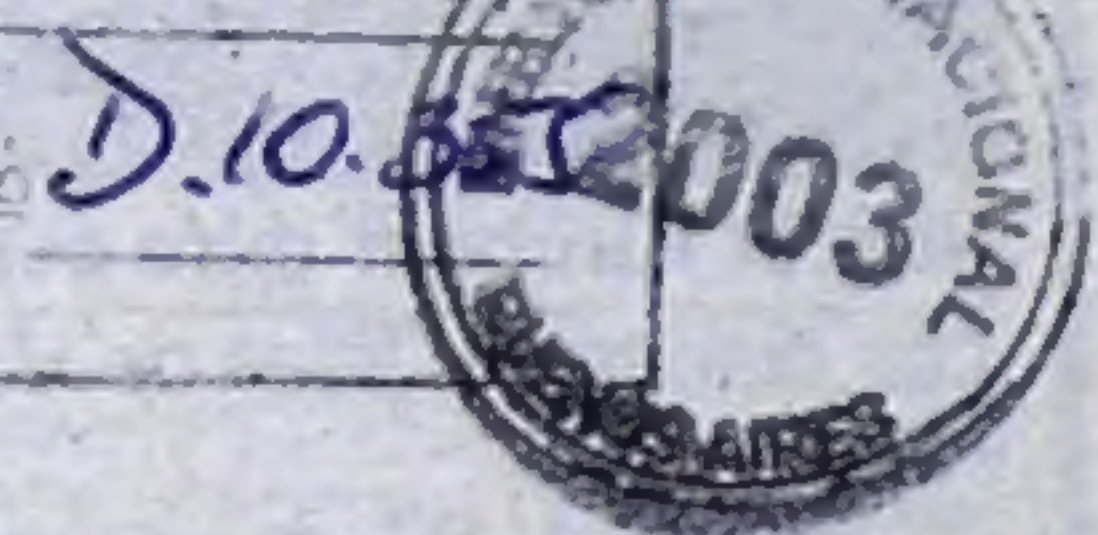
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 18 de junio de 2003 - Año 17 - Nº 5238  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
Opcional Revista con CD Spinetta: \$8

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 18 JUN 2003

COLECC Nº



## El Gobierno se juega a controlar la evasión

Lanzó un ambicioso programa que incluye la figura de asociación ilícita para los evasores

Páginas/2/3

# EVATEST

- ◆ Se propone combatir las maniobras que se realizan a través de los paraísos fiscales y las facturas truchas.
- ◆ También se creará la figura de contribuyente eventual y se suben los aportes de los monotributistas.

- ◆ Trabajo prorrogó la doble indemnización para los despidos sin causa. Los planes Jefas y Jefes se pagarán en pesos.

Alberto Abad, Roberto Lavagna, Alberto Fernández, Miguel Pichetto y José M. Díaz Bancalari durante el anuncio de las medidas.



Gustavo Mujica

“El gobierno de Estados Unidos fue invadido por la extrema derecha. Bush obtuvo sólo el 25 por ciento del apoyo del pueblo norteamericano y que él sea presidente es como si Le Pen hubiera ganado en

**LE PEN**

las elecciones de Francia (el año pasado) con el 18 por ciento.”

(Del escritor norteamericano Paul Auster, durante una charla realizada ayer en Madrid.)

**Procesaron a los dos detenidos en el caso del cardiólogo**

Página/12

**4**

Al FMI no lo quieren ni en su casa, por Alfredo Zaiat

**En Arequito quieren imponer la ley de la justicia por mano propia**

Página/15



AMPLIAN FACULTADES DE LA AFIP Y BUSCAN

# Guerra declarada al



Néstor Kirchner mira cómo lo abrazan a Carlos Tomada.  
Los planes de Jefes de Hogar ahora se pagan en pesos.

Por Cledis Candelaresi

■ Días antes de lo previsto, el ministro de Trabajo salió ayer al ruedo con dos anuncios auspiciosos para empleados y beneficiarios del subsidio Plan Jefas y Jefes de Hogar. Para los desocupados, la buena nueva es que esta subvención de ahora en más se pagará en pesos y no en Lecop. Para los trabajadores, la noticia comunicada por Carlos Tomada es que se prorroga hasta fin de año la doble indemnización que la Ley de Emergencia Económica prevé para quienes sean expulsados sin causa, prerrogativa que debía expirar a fin de mes. Pero esa extensión, que tanto malhumoró a los empresarios, en rigor es más un gesto político hacia los ocupados y sus organizaciones gremiales que una contención eficaz para los despidos, los que en el último año habrían seguido su ritmo histórico. La verdadera apuesta para amparar a quienes hoy están bendecidos con un empleo son algunos proyectos de ley con media sanción, a los que el gobierno de Néstor Kirchner aún no dio el guiño para que prosperen en el Parlamento.

Ambos temas están incluidos en la agenda de coyuntura que el gabinete de la cartera laboral comenzó a armar este sábado. En ella figura la decisión de girar a las provincias pesos en lugar de Lecop para el pago de los 2 millones de subsidios del Plan de Jefas y Jefes de Hogar, a tono con la medida alentada por el Fondo Monetario Internacional de erradicar las cuasimonedas en circulación y, al mismo tiempo, con la mejora fiscal, que le permitiría al Tesoro nacional tener este año un superávit primario superior al pautado.

Según la versión de Trabajo, el pago de los planes en títulos respondió, en realidad, a un pedido que formularon las provincias para evitar que sus trabajadores, que cobran en bonos, se sintieran discriminados. Ahora, en pleno programa para reemplazar las cuasimonedas del interior, la Nación habría decidido hacer valer su criterio original sobre la modalidad de pago. Y, según promete la cartera de Tomada, el próximo anuncio sobre el tema posiblemente gire en

torno de cómo garantizar que en todos los distritos del país realmente haya una contraprestación a cambio del subsidio.

Otra de las miras de Trabajo estaría puesta sobre las empresas, que en virtud de la emergencia ocupacional deben indemnizar doble a los empleados que expulsan "sin causa". Según hizo saber el equipo de Tomada, seguirá analizando la posibilidad de derogarla en forma escalonada, pero esto sólo será a partir de fin de año.

No está claro cuál ha sido el rédito concreto de la doble indemnización, pero Tomada decidió prorrogarla nuevamente con el argumento de que es mejor mantenerla hasta que "haya una política de ingresos mejor". Según calcula el laboralista Héctor Recalde, desde que rige la emergencia ocupacional se habrían perdido 550 mil puestos de trabajo. En muchos casos, a través de acuer-

dos celebrados en una escribanía entre el despedido y su empleador, por el cual éste puede eludir la duplicación.

Quizá resulten un amparo más eficaz para los trabajadores los proyectos con media sanción de Diputados que revierten parcialmente la flexibilización laboral aprobada por el Parlamento hacia el final de la gestión menemista. Entre ellos, el que reduce temporalmente el período de prueba extendido hasta un año o la iniciativa que intenta aumentar los montos indemnizatorios, reducidos por la denominada "ley Erman González". El paquete también incluye la derogación del artículo 241 de la Ley de Contrato de Trabajo, que habilita aquellos acuerdos en escribanía. Pero, al menos ayer, lo que perturbó el ánimo de los empresarios es el anuncio de una prórroga que rompe con el acuerdo suscripto entre el gobierno anterior y algunas entidades patronales, entre ellas la Unión Industrial Argentina. Jorge Sorabilla, directivo del gremio industrial, ayer defendió la idea de suprimir ese amparo a los trabajadores con un argumento que sería difícil de objetar para el Gobierno. "La doble indemnización fue creada para un mercado recesivo. Pero ahora, que está en expansión, atenta contra la libre empresa y es una señal equivocada", se quejó.

**Sigue la  
doble hasta  
fin de año**

El paquete de leyes y decretos que impulsa el Gobierno para combatir la evasión incluye instrumentos novedosos, como la extensión de la figura de asociación ilícita al delito fiscal y diversos controles sobre operaciones comerciales y financieras internacionales. Entre estas últimas, se gravarán como ganancias presuntas los préstamos originados en paraísos fiscales.

■ El gobierno nacional anunció un ambicioso plan de combate a la evasión. Entre las principales medidas se destaca la extensión de la figura de asociación ilícita para la comisión de delitos fiscales, la eliminación del Inarss con la vuelta a la AFIP de la recaudación previsional, la reforma del monotributo y un mayor control de las operaciones internacionales. También se crearán tres juzgados tributarios, que empezarán a funcionar en agosto exclusivamente en las nuevas causas que surjan de la instrumentación de los anuncios.

En una conferencia brindada conjuntamente por el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, el ministro de Economía, Roberto Lavagna y el titular de la AFIP, Alberto Abad, el Poder Ejecutivo anunció el envío al Congreso de las leyes que brindarán nuevos instrumentos para combatir la evasión. También, la firma de un decreto de necesidad y urgencia que eliminará el Inarss, el Instituto Nacional de los Recursos de la Seguridad Social creado por Domingo Cavallo. En adelante toda la recaudación y el control de los contribuciones tributarias, aduaneras y previsionales se centralizará en la AFIP.

Abad anunció que la extensión de la figura de asociación ilícita al área impositiva se debe a que "la comisión del delito tributario tiene hoy una sofisticación y un soporte tecnológico de tal magnitud que demanda la concurrencia de una asociación entre diferentes agentes". En una conferencia explicativa posterior, Abad señaló que esta figura alcanzará a todos quienes participan del delito, como por ejemplo los estudios jurídicos y contables que asesoran a los evasores.

El funcionario también destacó que en el combate al trabajo en negro "se presumirá que la evasión a la seguridad social será la misma que la evasión de los impuestos correspondientes a la venta de la compañía". Según el propio ejemplo del funcionario, si se detecta que 5 trabajadores están en negro y cobraron 1000 pesos por mes durante un año, "se presumirá que la empresa generó esos 60 mil pesos y sobre ellos se aplicará IVA y Ganancias", costo que se sumará a la sanción por el incumplimiento previsional. El mismo criterio se aplicará con los depósitos bancarios no declarados, los que "se considerarán como ganancias gravadas", y con los fondos provenientes de paraísos fiscales, que se presumirán "ampliación de patrimonio no justificado".

El director de Ingresos Públicos explicó que la globalización "existe fundamentalmente para los evasores", pero lamentablemente "no para los organismos que deben combatirlos". Por eso, uno de los

**Desigual: Según Alberto Abad, la globalización "existe fundamentalmente para los evasores", pero lamentablemente "no para los organismos que deben combatirlos".**

proyectos enviados al Parlamento contempla la posibilidad de que la AFIP instrumente convenios de intercambio de información con otros países, en especial con aquellos con flujos comerciales más fluidos con la Argentina. Otras modificaciones legislativas afectarán a la ley del impuesto a las ganancias y a la de procedimientos 11.683.

SOMBRAS SOBRE LAS MODIFICACIONES AL MONOTRIBUTO

## Era duro de pagar y aumenta

Por Raúl Dellatorre

■ Las modificaciones propuestas por el Gobierno para el régimen de monotributo sembró más dudas que certezas. El aumento de la contribución mensual del orden de los 20 a 25 pesos para las categorías inferiores y en una cifra aún superior para las mayores difícilmente ayude a revertir la tendencia al incumplimiento de los monotributistas, en muchos casos por incapacidad de pago. Por otro lado, la plausible creación de la figura del "contribuyente eventual" quedará limitada a un reducido universo de trabajadores de oficios mal remunerados (no abarcará a los profesionales) y con la condición de que no estén incorporados actualmente al sistema. Con buenos argumentos, especialistas que pidieron reserva de su nombre arriesgaron que "tal como están planteados, los cambios desalientan la inscripción de los monotributistas: parece más un plan para promover la evasión que para combatirla".

La reformulación del régimen contempla los siguientes puntos:

◆ Reducción, para los prestadores de servicios, del tope de facturación para estar contemplado en el régi-

men, que pasa de 144 mil a 72 mil pesos anuales. Los que estén por encima, deberían encuadrarse como responsables inscriptos.

◆ Quedarán afuera del régimen las sociedades de personas (unipersonales), con lo cual desaparecen los aportes patronales por vía del monotributo (hasta dos empleados en las categorías superiores).

◆ Se incrementarán los aportes en todas las categorías. En las dos más bajas (0 y 1) la suba sólo afectaría a los aportes previsionales, hoy de 33 pesos, que pasarían a 50 o 60 pesos mensuales. Las categorías superiores recibirían incrementos mayores.

◆ Incorporación de la figura del "contribuyente eventual" para trabajadores sin continuidad en su tarea y que no superen una facturación de 12 mil pesos anuales. Las facturas correspondientes serían entregadas directamente por la AFIP y el que contrate al contribuyente le retendrá el 10 por ciento de su valor.

◆ Derogación de la figura del "responsable no inscripto" en el IVA, opción que sólo quedaba vigente en la actualidad para profesionales.

Estas modificaciones al régimen estarán incluidas en proyectos de leyes que el Ejecutivo enviará al Congreso, incluida la modificación en el monto de los aportes, se-

gún aclaró ayer Roberto Sericano, titular de la DGI.

No obstante los objetivos enunciados, hay un amplio espacio para dudar de que las medidas elegidas sean las más eficaces. Las propias autoridades de la AFIP, con su titular Alberto Abad a la cabeza, reconocen que sobre un millón seiscientos mil contribuyentes inscriptos sólo el 30 o 40 por ciento paga sus aportes regularmente. En muchos de estos casos, se presume que la falta de pago se debe a la incapacidad contributiva del inscripto. Subir los aportes no haría más que agravar ese cuadro de situación, exponiendo a muchos contribuyentes "en el límite de sus posibilidades" a sumarse a los incumplidores.

Otro punto criticado por los especialistas, pidiendo reserva de su identidad, es la eliminación del aporte patronal por hasta dos empleados por vía del monotributo. "Era una forma barata de blanquear personal, ahora se volverá a la práctica de tenerlos en negro", señaló sin demasiadas vueltas una ex funcionaria de la DGI, con amplia experiencia en prácticas tributarias. Apenas un muestrario, por ahora, de que las buenas intenciones no siempre van acompañadas de las mejores soluciones.



MAYOR CONTROL SOBRE OPERACIONES INTERNACIONALES

# evasor y sus favorecedores



Alberto Fernández, con Lavagna y Abad, exponiéndole el plan antievasión a Néstor Kirchner y los jefes de bloque Pichetto y Díaz Bancalari.

Entre las acciones más inmediatas se anunció que a partir del mes próximo se realizarán operativos masivos para detectar el trabajo en negro, el incumplimiento en las facturaciones de las empresas y el mal funcionamiento de los controladores fiscales. En cuanto al control de la entrega de facturas en comercios se recurrirá al envío de inspectores que se harán pasar por consumidores y fingirán una compra.

Respecto de las "facturas apócrifas", Abad señaló que las empresas podrán "consultar por Internet si las facturas de los proveedores son confiables o no". Esta medida estará acompañada de la consideración, por parte de la AFIP, "de solidariamente responsable (de evasión) a la empresa que reciba una factura apócrifa", la cual será sancionada de la misma manera que quien la emitió.

Además, adelantó que se instrumentará un registro, denominado SIPER (Sistema Informativo de Perfil de Riesgo), "para calificar, de uno a cinco, a cada contribuyente en función de su nivel de riesgo". Sobre ese punto, el funcionario comentó que se tendrán en cuenta "las causas penales, las clausuras y las declaraciones juradas no presentadas" por cada contribuyente, a la vez que destacó que "en una segunda etapa la calificación será abierta a la comunidad".

Tras indicar que a partir del mes próximo la AFIP retomará los operativos para controlar incumplimientos fiscales y detectar empleo en negro, Abad señaló que se les prestará especial atención a las operaciones "de comercio exterior", ya que se han detectado "maniobras de triangulación en operaciones con commodities".

Por su parte, Lavagna consideró que las medidas buscan "cerrar los distintos canales de evasión" y "crear conciencia en la sociedad, porque los cambios de actitudes no

se promulgan por ley, sino que es importante que la sociedad en su conjunto entienda la importancia de las iniciativas".

Dado que el programa no es la prometida reforma impositiva, sino que tiene por objeto principal combatir la evasión, el titular del Palacio de Hacienda consideró necesario aclarar que, para el Gobierno,

"primero hay que dar una batalla muy fuerte contra la evasión y recién después hacer una reforma impositiva de fondo". Y antes de que nadie ose caer en reclamos ideológicos agregó: "Las discusiones doctrinarias dividen, en cambio la acción unifica".

Entre los problemas detectados por el fisco y que se tuvieron en

cuenta para elaborar el plan, el jefe de la cartera económica enumeró, entre otros, la constitución de sociedades para facilitar la evasión, el uso de facturas falsas, la falta de límites en la posibilidad de generar crédito fiscal, el aumento de las ventas sin comprobante y las deficiencias del régimen de monotributo.

MEDIDAS PARA TENER A RAYA A MULTINACIONALES Y A EVASORES SOFISTICADOS

## Combatiendo al capital (pero en negro)

Por Maximiliano Montenegro

Entre las medidas anunciadas hay una serie de instrumentos que, de aprobarse, le darían a la AFIP un poder de control interesante sobre grandes contribuyentes, los que suelen recurrir a sofisticados mecanismos de evasión y elusión fiscal. Tal vez las empresas, en especial multinacionales, argumenten que muchas de las normas propuestas significan un avance del Estado sobre la propiedad privada. Sin embargo, cuando la AFIP intentó desmontar estas prácticas habituales de evasión, se encontró con barreras infranqueables de información; dificultades legales para accionar contra los supuestos evasores; o simplemente trabas burocráticas que dilataban indefinidamente los procesos.

Entre los casos más destacables se pueden mencionar los siguientes: **◆ Autopréstamos desde paraísos fiscales.** Una práctica habitual entre particulares de alto nivel adquisitivo y empresas es la apertura de cuentas en negro en el exterior con fondos generados en Argentina. Luego, esas divisas son reintegradas al país en blanco como supuestos préstamos tomados con el mismo

banco en el exterior. Así, mediante este "autopréstamo" el contribuyente no sólo blanqueaba fondos en negro, por los cuales nunca tributó Ganancias ni Bienes Personales, sino que además puede deducir los intereses del crédito, imputados como costo, del impuesto a las Ganancias. En los últimos tiempos, la AFIP y el Banco Central detectaron infinidad de estas maniobras, pero resulta imposible lograr que el banco receptor del depósito en el extranjero, en especial si está radicado en "paraísos fiscales", abra sus cuentas ante los requerimientos de los jueces argentinos. Ahora, la AFIP presumirá que los fondos provenientes de paraísos fiscales son incrementos patrimoniales no justificados. Y, por lo tanto, el contribuyente debería pagar el porcentaje correspondiente del impuesto a las Ganancias (35 por ciento en el caso de las empresas). Lo más probable es que sólo una mínima porción de los evasores esté dispuesta a pagar semejante tasa para ingresar al país esos fondos "lavados". Pero, al menos, el fisco no les otorgará un premio.

**◆ Depósitos en el sistema financiero no declarados.** La AFIP detectó una gran cantidad de depositantes que lograron retirar sus depósitos atrapados en el corralón

mediante amparos y no los habían declarado al fisco. Asimismo, tiene la mira puesta sobre un selecto grupo de 1466 contribuyentes que transfirieron depósitos al exterior por 430 millones de dólares durante el segundo semestre de 2001. Para estos casos, el cruce de información revela que los montos transferidos habrían sido omitidos en sus declaraciones juradas. Hasta ahora, ante estas situaciones, el organismo debía llamar uno a uno a los contribuyentes y solicitarles que justificaran los montos no declarados, tras lo cual recién se abría un largo proceso administrativo para reclamar el pago de los impuestos supuestamente evadidos. Ahora, "los depósitos bancarios no declarados harán presumir ganancias gravadas", y entonces la AFIP podrá determinar automáticamente la pretensión fiscal a cobrar.

**◆ Operaciones de triangulación de las multinacionales.** La AFIP detectó en los últimos tiempos este tipo de maniobras millonarias de multinacionales de la industria automotriz, laboratorios y cerealeras, con el propósito de subfacturar sus exportaciones y pagar menos retenciones e impuestos a las Ganancias. Por ejemplo, para exportar a Brasil algo que valía en el mercado U\$S 1, se lo despacha previamente a

### Opiniones de especialistas

Las nuevas medidas impositivas anunciadas por el Gobierno fueron bien recibidas por los especialistas en temas tributarios. Desde distintos ángulos, los expertos reivindicaron la ambición de la AFIP de combatir la evasión impositiva y previsional. Aun cuando todavía se desconozcan en detalle los nuevos instrumentos antievasión. Algunas opiniones son las siguientes:

**◆ Juan Carlos Gómez Sabaini:** "Los esfuerzos están bien orientados. Es fundamental lo que el Gobierno está haciendo para combatir la evasión fiscal, aunque hay que esperar a conocer los proyectos de ley que se envíen al Congreso".

**◆ Raúl Cuello:** "Los anuncios son trascendentes, ya que se apartan de lo tradicional en anuncios oficiales: esta vez el Gobierno puso énfasis en la administración tributaria sobre la legislación que está vigente. En especial acuerdo con la denominada 'unidad de caja' (centraliza en una sola ventanilla el cobro de los impuestos tributarios, aduaneros y previsionales), porque facilita la recaudación y reduce los costos".

**◆ Rubén Marchevsky** (Colegio de Graduados en Ciencias Económicas): "Es la primera vez que se expone la situación de esta forma: antes de cualquier reforma impositiva lo primero que hay que arreglar son las cuestiones de administración tributaria, porque no hay peor impuesto que el que no se recauda. Fue lo más inteligente que escuché. No obstante, habría que ver bien cómo se implementa cada medida anunciada. También es auspiciosa la creación de la figura del contribuyente eventual".



# El motor de la industria está empezando a perder revoluciones

Por David Cufre

La evolución de la actividad económica que meses atrás consolidaba la figura de Roberto Lavagna empieza a generar otras impresiones. Por segundo mes consecutivo, la producción industrial retrocedió en mayo contra el mes precedente. La caída fue del 1,1 por ciento respecto de abril, mientras que ese mes había registrado una baja del 0,8 por ciento contra marzo, en ambos casos en la medición del Indec que excluye los factores estacionales. La falta de crédito, la demora en la aparición de inversiones, el atraso salarial, el alto desempleo y la baja del dólar explican el comportamiento de la industria en esta etapa.

El Ministerio de Economía confía en que la desaceleración del último bimestre sea transitoria. La atribuye especialmente a la incertidumbre política por las elecciones. No era lo mismo que ganara Néstor Kirchner que Carlos Menem o Ricardo López Murphy. Una vez despejada esa incógnita, la expectativa del equipo económico es que reaparezcan los resultados positivos. "Una baja o una suba del 1 por ciento no cambia ninguna tendencia. Estamos en un momento de recuperación de la industria, pero sin duda aparecen señales de alerta", evaluó en diálogo con **Página/12** el economista Miguel Peirano.

La baja de la actividad en mayo respondió esencialmente a la caída de cuatro rubros: productos minerales no metálicos, vinculados a la construcción, que retrocedió 11,1 por ciento; la industria metal-mecánica (-10,9%); cigarrillos (-8,2%) y fabricación de vehículos (-7,6%). Salvo en el caso del tabaco, que es un bien de consumo no durable, el resto de los rubros son los más importantes de la industria: insumos de la construcción (la producción de vidrio bajó 33,4 por ciento y la de cemento, 1,8 por ciento, en relación a abril), maquinarias y vehículos.

El caso de la industria automotriz es el más llamativo. La producción fue incluso inferior a la de igual mes del año pasado (-6,2 por

**Salarios: Lo más perjudicial es la tardanza en la recuperación del mercado interno, debido a que no hubo aumentos de salarios que revitalicen la demanda.**

ciento), con lo que se ubica en niveles de hace cuatro décadas. Andrés López, especialista en temas industriales del Centro de Investigaciones para la Transformación (Cenit), consideró que el parate de la actividad fabril se debe a un conjunto de razones: la falta de oferta crediticia a largo plazo a tasas razonables, la caída del poder de compra de los sectores asalariados, cierto agotamiento del efecto de sustitución de importaciones y la escasez de inversiones.

El diagnóstico de Peirano es coincidente en varios puntos. Pero remarcó que lo más perjudicial es la tardanza en la recuperación del mercado interno, debido a que no hubo aumentos de salarios que revitalicen la demanda, ni un cre-

Por segundo mes consecutivo, retrocedió la producción industrial.

La ausencia de crédito, la depresión de los ingresos y el agotamiento de la sustitución de importaciones explican ese comportamiento.



Roberto Lavagna, ministro de Economía, construyó su imagen positiva en la recuperación económica. En los últimos dos meses, la actividad mostró signos negativos. En mayo bajó 1,1 por ciento respecto de abril.

cimiento en la cobertura y el monto de los subsidios a desocupados. "Un mercado interno retraído es una limitante estructural para la recuperación", puntualizó. En segundo lugar, mencionó el impacto de la baja del dólar, que restó competitividad a algunos sectores y dio lugar a la reaparición de importaciones en algunos rubros. Finalmente, advirtió por las complicaciones que surgieron en Brasil, adonde la baja del consumo deja importantes saldos exportables, que pueden empezar a derivarse hacia Argentina. El comportamiento de estas tres variables será determinante para lo que ocurra en los próximos meses, sintetizó.

En la comparación interanual, los resultados fueron lógicamente mejores. La actividad en mayo resultó un 15,3 por ciento superior a la de igual mes de 2002, y en los cinco primeros meses acumuló una suba del 17,6 por ciento. La recuperación se da contra uno de los peores años de la economía argentina en toda su historia.

De todos modos, todavía se aprecia una tendencia positiva en la medición contra el mes anterior en una mayoría de rubros industriales. La alimentación anotó una suba contra abril del 5 por ciento, la industria textil mejoró 6,8 por ciento, sustancias y productos químicos crecieron 9,3 por ciento, papel y cartón aumentó 3,8 por ciento, productos de caucho y plástico avanzaron 6,4 por ciento, productos de editoriales e imprentas ascendieron 2,4 por ciento y el rubro de industrias metálicas básicas se expandió 3,6 por ciento.

La explicación que dieron técnicos del Indec es que "se está viendo una desaceleración en la industria en los últimos 40 o 50 días, que en parte tiene que ver con un incremento muy fuerte en los primeros meses del año, pero también con el escaso crédito y con la caída del tipo de cambio", señaló Julio Rotman.

## Va lenta la compensación

No les fue bien a los banqueros con su pretensión de que el Congreso acelere la aprobación de las compensaciones por los amparos y la eliminación del CER. Tanto los representantes de los extranjeros (encabezados por Mario Vicens) como de la Asociación Banca Especializada (Ricardo Camendone) fueron testigos de la resistencia de los diputados de la Comisión de Finanzas a avanzar con el tema. Si bien ni los banqueros ni el Banco Central dieron precisiones sobre el total de las compensaciones, el proyecto de Economía relevó un total de 10.000 millones de pesos. La presencia del director del Central Augusto Magliano reveló una diferencia técnica entre la propuesta de Roberto Lavagna con la de Alfonso Prat Gay para compensar a los bancos por la sustitución del CVS por el CER en algunos créditos: el BC quiere que la compensación se produzca en simultáneo con los vencimientos de los préstamos mientras Economía busca que la operación se haga de una sola vez, sobre el stock total. El martes que viene expondrán los banqueros de Adebá y Abappra y funcionarios del Palacio de Hacienda. El tema bancario volverá hoy al Congreso: está previsto que el Senado debata la reforma a la Carta Orgánica del Central. Es decir, la manera en que los bancos contabilizarán sus activos tras la crisis.

## INFORME DEL CONGRESO DE EE.UU. SOBRE EL FMI

# Ni en su casa lo quieren

Por Alfredo Zaiat

Anne Krueger se sorprende porque la Argentina no se hundió en la hiperinflación. Su jefe, Horst Koehler, se manifiesta alentado por la recuperación. Y el encargado de monitorear la marcha del país se mostró asombrado por la evolución de la economía. Esa fue la autoincrimination más reveladora del fiasco del Fondo. Y es la declaración involuntaria de que la receta que impulsan resulta un compendio de medidas inútiles para superar una crisis. Esta observación a Fracaso Múltiple Internacionales (FMI), que los profesionales de la city dedicados a horóscopos macroeconómicos tildarían de nostálgicos de un mundo que ya no existe, tiene una interesante, y oportuna, ampliación en un informe del

Congreso de Estados Unidos.

Interesante porque ese documento descoloca a los voceros locales, que amplifican las propuestas de los burócratas del Fondo, que consideran que todo lo que viene de Estados Unidos es bueno. Y oportuno porque se ha abierto una nueva instancia de negociación con el FMI, con los reiterados reclamos de "reformas estructurales". Reformas que encierran, en realidad, negocios para sectores concentrados de la economía (bancos-compensación; privatizadas-tarifas; y acreedores de la deuda-más superávit fiscal).

En concreto, un informe del Congreso de Estados Unidos asegura que el FMI es incapaz de anticipar o prevenir las crisis financieras. La Oficina General de Contabilidad (GAO, en inglés), el órgano investigador del Congreso, señala en su estudio publicado ayer que el me-

canismo principal de pronósticos económicos semestral de la institución internacional, las *Perspectivas Económicas Mundiales*, "no es un instrumento confiable para anticipar las crisis". El resumen presentado es demoledor para el organismo: de 134 recesiones ocurridas en 87 países emergentes entre 1991 y el 2001, el Fondo sólo predijo 15, es decir, un 11 por ciento. Y entre las que adelantó no se encuentra ninguna de las crisis de los últimos años en América latina.

Por ejemplo, el Fondo asumió en 2001 que la Argentina crecería un 3,7 por ciento, cuando su economía se contrajo un 4,4 por ciento, en el año que todo estalló por los aires. La número dos del FMI, Anne Krueger, salió a defender la institución y dijo que las *Perspectivas Económicas Mundiales* no prevén crisis porque, "si lo hicieran, esas predicciones podrían acarrear su propio cumplimiento, lo que mejoraría nuestra aparente precisión, pero claramente sería irresponsable". Sin embargo, esa respuesta al informe de la GAO resulta una verdad a medias, puesto que el FMI sí tiene un mecanismo diseñado específicamente para prever las crisis, denominado "Sistema de Alertas Avanzadas" (EWS, en inglés). La GAO constató que un 80 por ciento de las alarmas que originó ese sistema fueron falsas y se le escaparon las crisis más severas, como la argentina.

No puede prever las crisis, pero a la vez agudiza las condiciones para que ocurran con las medidas fiscales y monetarias que exige a los países endeudados. Como alerta es suficiente para la dupla Kirchner-Lavagna.



Anne Krueger, número 2 del FMI, blanco de las críticas.

"Incapaz de prevenir crisis", dice el informe del Fondo Monetario.



POSICION ARGENTINA PARA LA CUMBRE DEL MERCOSUR

# Nada de marcha militar a Colombia

Por **Martín Piqué**  
Desde Asunción

El presidente Néstor Kirchner debutará hoy oficialmente en su primera cumbre del Mercosur, un área cuya reconstrucción acaba de acordar en Brasil, con la decisión de revitalizarlo como parte de un proceso que para el Gobierno se expresa en un lema: "Objetivo 2006". La cumbre de Asunción servirá para discutir extraoficialmente la actitud del bloque ante la crisis colombiana, un punto donde la Argentina tiene posición tomada. Se negará a participar de una iniciativa militar extranjera en Colombia.

Esa intervención "la está pidiendo Alvaro Uribe", dijo a **Página/12** un funcionario del Gobierno que pidió reserva de su identidad. Y agregó un poco más misterioso: "Y la piden de más arriba también". Era una alusión a los Estados Unidos, que quieren convencer a la región de que participe en un esfuerzo multilateral para terminar con lo que Washington define como "narcoterrorismo", una supuesta combinación entre el narcotráfico y la guerrilla que mayoritariamente se expresa en las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, rurales, con control de parte del territorio).

Washington, en opinión del funcionario argentino, cree poder persuadir a Perú con más chances luego del reciente secuestro de ejecutivos de Techint en Ayacucho, donde fue fuerte y supuestamente estaría renaciendo Sendero Luminoso.

Brasil siempre fue renuente a una intervención militar en otro país del continente, así sea multilateral, y teme que explote su frontera con Colombia.

En Paraguay sesionarán los cuatro presidentes del Mercosur. Estarán Kirchner, y también el brasileño Luiz Inácio Lula da Silva, el uruguayo Jorge Batlle y el paraguayo Luis González Macchi. Como observadores permanentes participarán el chileno Ricardo Lagos y el boliviano Gonzalo Sánchez de Losada. Y como invitado especial, Hugo Chávez, que así consigue un ámbito para evitar el aislamiento internacional.

El bloque regional parecía en crisis terminal hasta la asunción de Lula y el resultado electoral en la Argentina. Kirchner está acompañado por el canciller Rafael Bielsa, los ministros de Economía y Salud, Roberto Lavagna y Ginés González García, el titular de la SIDE, Sergio Acevedo, el gobernador de Misiones, Carlos Rovira, y el vice de Tierra del Fuego, Daniel Gallo. Apenas bajó del avión, lo recibió la guardia militar paraguaya, vestida de rojo como los soldados del Mariscal Solano López en la guerra de la Triple Alianza.

La presencia de Acevedo se explica por más razones que su proximidad con el Presidente. A la SIDE le corresponde tradicionalmente la discusión sobre la Triple Frontera entre la Argentina, Brasil y Paraguay. Es un debate con su costado económico. Con el apoyo de Brasil, Paraguay planteó ayer un trato especial dentro del bloque para conseguir su inte-

Kirchner les dirá a sus colegas del Mercosur (y a los observadores de Chile, Bolivia y Venezuela) que la Argentina no está de acuerdo con una fuerza multilateral de intervención en Colombia.



El Presidente con Lula y González Macchi. Debut de Kirchner en una cumbre del Mercosur.

## Palocci tranquilo

Por M. P.

Después de entrar en el salón del restaurante, Lula presentó a su ministro de Hacienda, Antonio Palocci, como si fuera el mejor jugador de su equipo. "El ministro", les decía a los presidentes, que enseguida saludaban efusivamente al médico y ex intendente de Riberao Preto que se paseaba con un bastón producto de una lesión de fútbol. Después de los saludos a Kirchner, Ricardo Lagos y Jorge Batlle, Palocci se dirigió hacia las mesas.

—¿Cómo tomaron las declaraciones de Roberto Lavagna diciendo que en la Argentina habría una catata de productos brasileños? —le preguntó **Página/12**.

—Son declaraciones comprensibles. Pero yo hablo muy seguido con Lavagna y no va a haber problema —respondió Palocci en portugués.

—¿Hay recesión en Brasil?

—No, de ningún modo —contestó antes de ir a cenar.

DISPAROS CONTRA EL ARANCEL EXTERNO COMUN

## Una muralla toda perforada

Por **Julio Nudler**

La decisión política está tomada. El Mercosur recibirá un energético impulso. Pero su destartado chasis no llegará lejos si no pasa primero por el taller. Temas como el Arancel Externo Común (AEC), que definen al bloque como una unión aduanera, y no sólo un área de libre comercio, requieren una revisión total, según aseguran los mayores expertos argentinos en el tema, entre los cuales, por otro lado, no hay necesariamente coincidencias sobre el impacto del AEC vigente. Vigente es, en realidad, una manera de hablar, ya que, por vía de numerosas excepciones nacionales, el AEC es como una muralla perforada en múltiples lugares. A estos agujeros hay que sumar las numerosas violaciones al arancel a través de restricciones no arancelarias. El anárquico resultado final es un AEC que no parece servir al objetivo declarado de desarrollar productivamente a los cuatro países asociados, y tampoco permite al cuarteto negociar coherentemente en bloque con Estados Unidos para la conformación del ALCA ni con la Unión Europea.

Algunos especialistas le reprochan al AEC del Mercosur no estimular la actividad productiva en la Argentina. Se lo acusa, en una palabra, de responder a los intereses brasileños. Esta es la consecuencia de haber fijado niveles

de arancel a los productos según fueran producidos o no dentro de la región, protegiendo más a los primeros. Como Brasil es el socio con una estructura productiva más amplia, ese criterio lo favoreció, facilitándole penetrar los mercados del bloque sin ser molestado por la competencia de extrazona.

Otro temperamento criticado por algunos es la protección de todos los bienes fabricados en el bloque, sin acordar un trato diferente para los de capital. Esto implicó encarecer las inversiones y la incorporación de tecnología a través del equipamiento, pero favoreció a la industria brasileña de máquinas y equipos, dado que la Argentina se había encargado de diezmar la suya. Sin embargo, Domingo Cavallo optó por perforar el AEC mediante una excepción, estableciendo el arancel cero para los bienes de capital, lo que favoreció notoriamente a las privatizadas.

De hecho, el AEC funciona, en relación al bloque, como los aranceles de un país respecto de su propio mercado. Teóricamente, permite a las empresas vender sus productos a precio internacional, más el porcentaje de protección aduanera. Que puedan aprovechar o no todo ese margen, en perjuicio de los consumidores o de otros productores aguas abajo, dependerá de cuánta competencia haya en el mercado. La realidad en estos países es que suele haber muy poca. En cualquier caso, el AEC, como cualquier protección, genera relaciones de precios en el mercado interno (o del bloque) diferentes de los precios relativos mundiales.

Las dificultades para alcanzar acuerdos entre los socios del Mercosur condujo a un escalonamiento arancelario con multitud de niveles. Estos no fueron fruto de una decisión de proteger más a los bienes con mayor valor agregado. Por otro lado, la protección efectiva (que según un estudio promedia el 19,7 por ciento) difiere mucho de la nominal (11,0 por ciento), con una característica adicional: la estructura de protecciones sectoriales efectivas muestra fuerte dispersión, a punto tal que hay bienes, como combustibles y minerales, con protección negativa, y otros, como los alimentarios, con más del 50 por ciento de barrera efectiva.

Lo que cuenta, finalmente, es la protección efectiva para cada producto, definida por la relación entre los niveles de protección que amparan a los insumos que utiliza y el arancel que lo protege a él mismo. Según algunos críticos, aunque la protección efectiva es mayor a medida que se avanza en el eslabonamiento productivo, cuanto más valor agregado muestra una actividad, menor es la protección real de la que goza. Esto significa que la barrera que la guarda de la competencia externa se ve carcomida porque la protección brindada a los insumos los encarece, elevando los costos del producto final. Esta es la clase de complejos conflictos y presiones de intereses cruzados que es preciso afrontar cuando se insiste en que el Mercosur sea nada menos que una unión aduanera.



Hermoso y Petrecca, los dos directores cuestionados que siguen aferrados a sus cargos, hasta nueva orden.

## Por ahora, no se paga

El presidente del PAMI, Juan González Gaviola, suspendió el pago de los contratos por audífonos y servicios de odontología de la obra social de los jubilados por supuestas irregularidades. Así lo hicieron saber ayer fuentes de la Casa Rosada.

"No se hacían los controles necesarios en la entrega de productos y hasta que se hagan las investigaciones pertinentes se suspendieron los pagos", informaron desde el Gobierno, que en las últimas horas remitió los contratos de esos servicios a la Oficina Anticorrupción.

"Estamos viendo también el tema de cómo aceleramos el cobro por parte del PAMI a prestadores, débitos que se debían realizar por prestaciones no dadas y que las habían realizado sectores públicos u otros prestadores", agregaron los voceros oficiales.

Por su parte, Domingo Petrecca, representante de la CGT en el PAMI, criticó a González Gaviola y dijo que la información que difunde es "fragmentada" para perjudicar al resto de la conducción del instituto.



Damián Neustadt

El Senado tratará el proyecto de ley que faculta a intervenir el Instituto. Ayer, Ginés González García y Barrionuevo discutieron en comisión. El oficialismo impulsa a la CGT para que reemplace pronto a sus dos directores.

# El Gobierno le dio un ultimátum a la CGT por los dos directores

Por Diego Schurman

El Gobierno lanzó ayer un ultimátum a la CGT para que no obstruya los cambios de fondo en el PAMI. "Nuestra postura no era la de intervenir, pero a esta altura tampoco es la de seguir esperando eternamente a

que los directores se pongan a trabajar. Esto se tiene que resolver esta semana", señaló a *Página/12* el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

En la Casa Rosada aseguran que la salida del conflicto pasa por el reemplazo de Reynaldo Hermoso y Domingo Petrecca, los dos representantes sindicales en el PAMI. Pero nadie lo expresa públicamente, ya que la remoción es una facultad exclusiva de la conducción de la CGT.

Varias fuentes oficiales reconocieron tener la promesa del titular de esa central, Rodolfo Daer, de proceder a los cambios en forma inmediata.

Pero la falta de novedades al respecto, sumado a la nueva irrupción del propio Hermoso y su jefe político Luis Barrionuevo, reafirmando su decisión de resistir, tensó la cuerda.

Sólo Ginés González García llevó algo de tranquilidad al presidente Néstor Kirchner. Fue después de un contacto matinal con varios de los sindicalistas "gordos" que volvieron de Ginebra, en donde participaron de la asamblea anual de la OIT. El ministro de Salud volvió a escuchar de los popes gremiales promesas de cambios en la representación sindical del PAMI.

Claro, como por ahora no hay nada más que palabras, Fernández buscó ayer acelerar la resolución del conflicto asegurando que la paciencia oficial se está agotando. Y otra vez mostró la daga de la intervención, un procedimiento que para el sindicalismo seguramente resultará más devastador que pasar voluntariamente a retiro a Petrecca y Hermoso.

Los dos damnificados no piensan lo mismo. Y así lo hizo saber Hermoso. "No vamos a entregar ningún hombre, si entregamos la obra social automáticamente después vienen por los sindicatos", advirtió en una adaptación de la frase de Bertolt Brecht.

El dirigente gremial, que fue, es y será amigo de Barrionuevo, según se vanaglorió, no se valió únicamente de un lenguaje literario. También reprodujo otro con cierta codificación mafiosa. "(Si me echan) voy a hablar y eso va a ser muy peligroso porque sé muchas cosas, hace mucho tiempo que es-

toy en el PAMI y acá hay cosas que se saben", dijo.

Si la Justicia actuara de oficio, hoy mismo podría decidir la citación de Hermoso para que declare lo que sabe.

En el tira y afloje, Barrionuevo también salió a blandir un desafío. Dijo que si quieren intervenir el

**Hermosísimo: "(Si me echan) voy a hablar y eso va a ser muy peligroso porque sé muchas cosas, hace mucho tiempo que estoy en el PAMI", patoteó Hermoso.**

PAMI que lo intervengan y que lo propio hagan con su obra social, la de los trabajadores gastronómicos. Más aún, habló en nombre de toda la CGT, pese a su relación distante con la actual conducción, y aseguró que la comisión directiva de esa central podría reunirse para abordar el tema PAMI entre esta y la próxima semana.

La preocupación de senador y ex presidente de Chacarita por el tema, luego de asegurar que no tiene ningún interés, "ni siquiera una ambulancia" en la obra social de los jubilados, mereció una observación de Fernández. "No se condice de que quien supuestamente no tiene

nada que ver anuncie que va a resistir. El pez por la boca muere", dijo a este diario el jefe de Gabinete.

Amén de lo que dijo Barrionuevo, fuentes sindicales indicaron que el viernes podría reunirse el consejo directivo de la CGT y ahí decidir la remoción de Petrecca y Hermoso. El Gobierno aspira a que en lugar de ellos asuma un gremialista de la CGT oficial y otro de la CGT rebelde de Hugo Moyano, uno de los pocos que salió a cruzar al conflictivo senador catamarqueño.

Sin embargo, esto parece ser una discusión aparte. Primero porque previamente debería producirse la unidad del movimiento obrero en una sola CGT, algo que no pueden digitar en la Casa Rosada. Después porque, a pesar del flamante romance con Moyano, también tienen en la mira a hombres que le responden e integran la vieja estructura del PAMI. Concretamente, señalan al dirigente de la Asociación de Trabajadores del Estado Rubén Grimaldi.

Fernández es categórico al afirmar que no hay ninguna posibilidad de negociación con la dirigencia sindical y que, más allá de las amables conversaciones que pudieran mantener algunos de los ministros —además de Ginés lo propio hace por estas horas el titular de Trabajo, Carlos Tomada—, en el PAMI no quedará nada sin investigar. El tiempo dirá.

## "Asociación ilícita"

El abogado Ricardo Monner Sans pidió ayer a la Justicia federal que investigue la presunta comisión de delitos, entre ellos el de "asociación ilícita" a prestadores psiquiátricos, administradores, gerentes y empleados del PAMI.

El letrado pidió que se averigüe la supuesta existencia de "rastros de asociación ilícita" en el PAMI por el sistema de prestaciones psiquiátricas, que ya en 1994 derivó en el procesamiento por supuestas coimas y precipitó la salida de la entonces presidente de la obra social de los jubilados, Matilde Menéndez, se informó en los tribunales.

Según la presentación del letrado "aquella promocionada denuncia que apareció en 1994 respecto de este tema y que motivara algunos procesamiento por la existencia de cohecho, tuvo una sola consecuencia: un cambio en los nombres de los responsables legales, pero dejando intocada la estructura de la cobertura en psiquiatría".

La denuncia para que la Justicia investigue a prestadores así como administradores, gerentes y empleados del PAMI por los presuntos delitos de "asociación ilícita", "administración fraudulenta" y "negociaciones incompatibles de funcionario público" recayó en el Juzgado federal N° 10, a cargo en forma transitoria del magistrado Juan José Galeano.

# Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

**Nº1**  
CALIDAD, PRECIO  
y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.



Solicite su Aqualine al:

**4686-6600 / 6601 / 6602**



DENUNCIO EN EL SENADO QUE HAY CAZA DE BRUJAS EN EL PAMI

# Barrionuevo, el payador perseguido

Por Eduardo Tagliaferro

“Se está haciendo una caza de brujas”, se victimizó Luis Barrionuevo. Se refería al PAMI y a él mismo. Fue durante una reunión realizada en la Comisión de Salud a la que también asistió el ministro de Salud, Ginés González García. Fue uno de los momentos más fuertes en un día de vísperas. Hoy en la Cámara alta el oficialismo tratará de lograr media sanción a la iniciativa que “frente a situaciones de grave deterioro institucional” permite la intervención del Instituto. Barrionuevo, queda claro, seguirá resistiendo. Por ahora se desconoce qué apoyos pudo lograr.

“El proyecto no es contra nadie”, arrancó el ministro antes de comenzar a fundamentar la iniciativa gubernamental. Tenía sus motivos para ser cuidadoso. A pocos metros suyo y sin poder evitar las sonrisas irónicas se encontraba sentado el catamarqueño Luis Barrionuevo.

El ministro pintó un cuadro desolador del actual directorio de la obra social de los jubilados. Aseguró que no se toman decisiones y que hay una confrontación que produjo una parálisis de 10 días. “Intenté un diálogo con el directorio, pero ellos creen que el PAMI es un organismo autónomo y nosotros no venimos acá a pedir permiso para intervenir sobre la realidad.”

En su diagnóstico, González García afirmó que “hay que salir de esta parálisis para que el PAMI siga funcionando y poder mantener los servicios a los jubilados”. Ese es el argumento central que tiene el reclamo del Gobierno: mantener las prestaciones asistenciales. “Porque no sinceramos las cosas. Con todo respeto, señor ministro, cuál es el sentido de estar discutiendo este proyecto si no fuera por la posibilidad de intervenir el PAMI”, retrucó Menem cuando Ginés señaló que la posible intervención a la obra social era una “herramienta eventual”. Para el ministro se trata de “mantener la gobernabilidad del Instituto”.

El riojano fue un paso más allá y con toda su carga de ironía le preguntó al ministro: “Usted fue ministro del anterior gobierno también. Acaso se hicieron mal las cosas en ese momento”. La mención no era gratuita. Los mismos legisladores que ahora debaten las modificaciones a una ley para habilitar la utilización de la figura de la intervención son los mismos que dieron su voto para respaldar el proceso normalizador del PAMI. Y a ese punto se dirigía Menem.

La embestida mayor la realizó Barrionuevo. Calcando las definiciones que Alberto Kohan solía entregar cada vez que se le mencionaba alguna denuncia, señaló que “si hay corrupción en el PAMI para eso está la Justicia y no por esto hay que poner al PAMI todos los días en la tapa de los diarios con periodistas interesados”. Para ser una copia fiel del geólogo también adelantó que a varios periodistas los va a querellar. “Si Kirchner quiere intervenir el PAMI, que lo haga”, chuceó. “Que intervenga también mi obra social”, se excitó. Y redondeó su desempeño denunciando la caza de brujas.

Una vez finalizados la reunión de comisión y su tradicional minishow, el funebrero no se privó de



La escena en la Comisión de Salud del Senado. Ginés González García hace un diagnóstico severo. Barrionuevo se defendió atacando.

tirar nombres de periodistas a los que intentará poner en la picota. Una práctica un tanto gastada que también supo poner en práctica con sus propios colegas cuando amenazaba con desempolvar carpetas comprometedoras.

Hubo tiempo para que el tucumano Pablo Walter, alineado con la fuerza de Ricardo López Murphy, adelantara su respaldo a la medida señalando que el PAMI “es un botón para los políticos de turno”. También la catamarqueña Marita Colombo anunció su voto favorable a la propuesta del Gobierno.

La Comisión de Salud es la cabecera del proyecto ya que la de Trabajo, presidida por Barrionuevo, se excusó de tomar esa tarea. “Yo no puedo negarme a darle una herramienta al Presidente”, señaló ante la prensa la senadora por Misiones, Mercedes Oviedo. La legisladora no tiene reparos en ocu-

lar que el año pasado ella dio su respaldo a la normalización del PAMI. “Es una contradicción y lo reconozco”, responde. La senadora tampoco tiene inconvenientes en admitir que “soy una de los que votaron por la no exclusión de Barrionuevo”. Inevitablemente, el nombre del gastronómico aparece cada vez que se discute sobre el PAMI. El catamarqueño le agradeció ayer al titular del bloque Miguel Ángel Pichetto ponerlo al tanto de las diferencias que en esta ocasión los pone en veredas opuestas. Esto no quita que hoy Barrionuevo plante bandera en el recinto y quizás lo haga con el acompañamiento de Menem. “Son muy pocos los que se oponen a la norma”, vaticina Pichetto, quien descarta su rápida aprobación. Por lo pronto todo está dispuesto para que el jueves sean los diputados los que den su respaldo a la movida.

## Un debate que será largo

El oficialismo dice tener todo preparado para que la sesión de hoy en el Senado se resuelva sin mayores debates ni contratiempos. Lo cierto es que, más allá de su voluntad, los temas en discusión prometen un debate muy prolongado. Por lo pronto, las reuniones de los bloques mayoritarios, el justicialismo y el radicalismo, serán por la mañana. Aunque no fueran conflictivas, el hecho permite suponer que todo el cronograma previo a la sesión puede correrse en el tiempo. “Los radicales y los provinciales comprometieron su respaldo”, afirma el titular de la bancada justicialista del Senado, Miguel Ángel Pichetto, para darle cimiento a su optimismo.

Los tres temas que figuran en la agenda parlamentaria tienen lo suyo. En primer término, los senadores insistirán con su proyecto de protección a los bienes culturales. Iniciativa que si bien tiene el consenso de la opinión mayoritaria, también tiene a sus detractores. En segundo término se discutirá el PAMI. Aunque en un principio se anunció que habría dos dictámenes, uno de mayoría, en concordancia con lo planteado por el Ejecutivo, y otro de minoría. Lo cierto es que hasta última hora de ayer sólo había un dictamen y es el de quienes se alinean con el Gobierno. Por último y no menos polémico es el proyecto de reforma del sistema financiero y de la Carta Orgánica del Banco Central.

## OTRAS VOCES

♦ **José Manuel Corchuelo Blasco**, ex interventor del PAMI: “Néstor Kirchner y el actual ministro de Salud están haciendo todo lo posible para normalizar la situación dentro de la obra social. En la medida en que haya una conducción firme de quien es su presidente y que los directores por parte de los jubilados cumplan su función, no creo que haya que llegar a la intervención. Yo trabajé para devolverle el cuerpo al PAMI y creí que una conducción normalizada le iba a dar el alma, pero destruyeron el tema de los genéricos, de la nueva atención médica, de los veteranos, del sistema Probienestar, el tema de que no entre gente al Instituto. Todo eso lo han convalidado desde el directorio los propios jubilados que han entrado con el voto de los jubilados. Por lo tanto, pido que en esta historia tengan una fuerte reflexión y cambien el equivocado

rumbo que le han dado al PAMI y que trabajen apoyando a Juan González Gaviola y Ramón Granero, dos hombres que conocen cómo funciona el PAMI, y que eviten que se llegue a una intervención”.



♦ **Luis Cortadi**, Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones de Jubilados y Pensionados: “Estamos en contra de todas las intervenciones, pero en estas circunstancias no existe ninguna otra alternativa. Es necesario limpiar nuestra obra social y expulsar a todo este directorio que realmente ha sido votado por nadie. Existen razones fundadas para que el PAMI expulse de su seno a quienes han hecho tabla rasa en nuestra obra social y son responsables por acción u omisión de este escándalo aberrante contra la vida y la salud de nuestros compañeros. Pero esta no debe ser una intervención como fue históricamente, que sirvieron para que siguieran los mismos efec-

tos, las mismas malas costumbres, sino que es necesario nombrar una comisión normalizadora con las organizaciones más representativas de los jubilados. Estamos de acuerdo con el planteo de renovación del directorio del PAMI que impulsa Néstor Kirchner. Deben quitarle a la CGT oficial el poder de designar directores, ya que los gordos no representan a los trabajadores. La selección del directorio debe ser por votación de los trabajadores que aportan de sus sueldos al sistema de Servicios Sociales del PAMI. En materia de gestos tenemos que decir que Kirchner ha avanzado pero lo central, lo esencial, es el problema económico-social. De nada serviría tener una obra social funcionando si después el jubilado y pensionado no puede comprar los remedios, no puede pagar el alquiler de la casa. Nosotros sostenemos que en algún punto del horizonte el Gobierno debe dar un aumento de emergencia a los haberes de los jubilados”.





Página/12 presenta un **video** histórico

# Fidel

48

HS

EN

BS

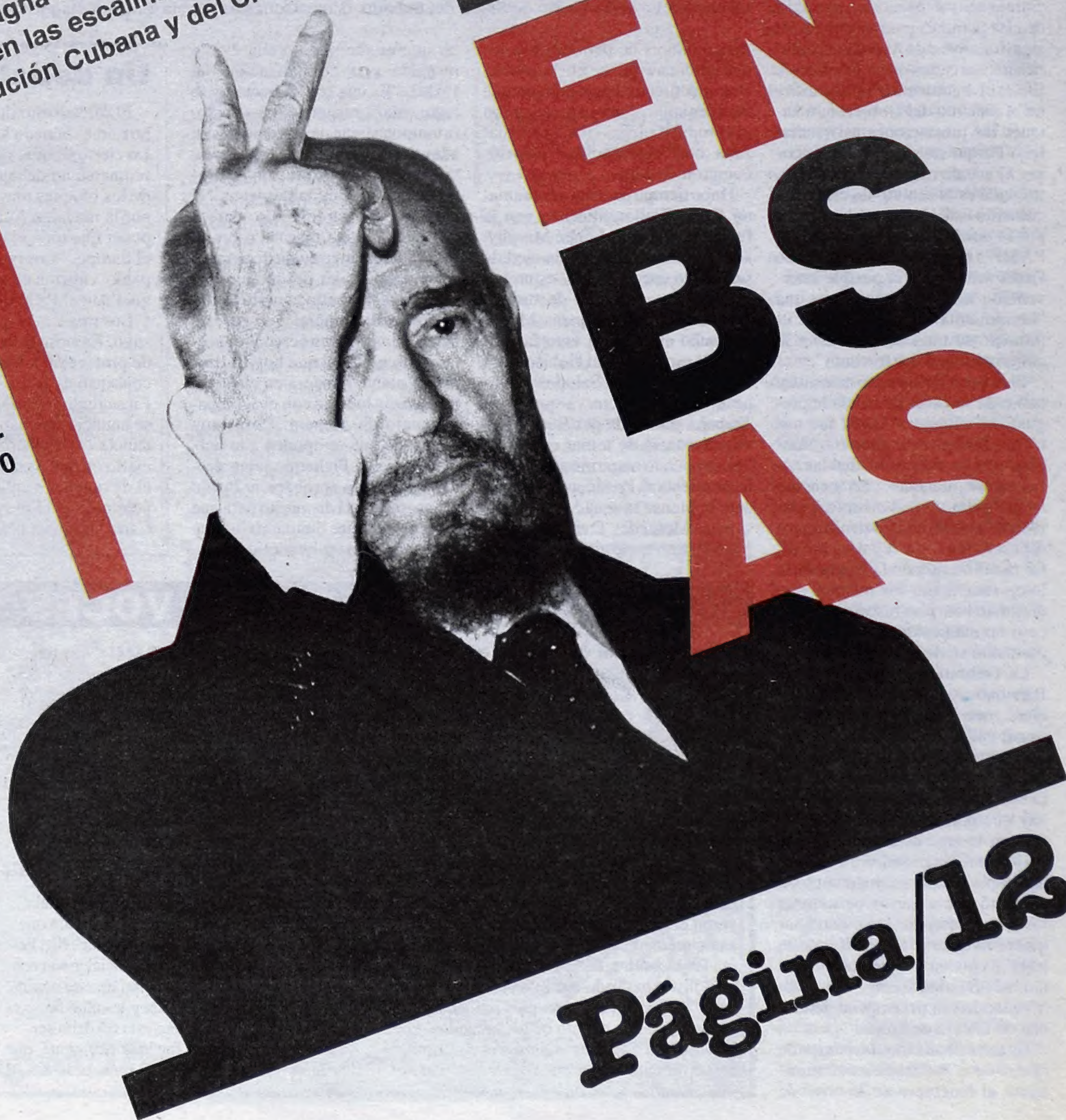
AS



- ★ Su visita anterior a la Argentina en el año '59
- ★ Su homenaje a José Martí y a San Martín
- ★ Su visita al Congreso
- ★ Su saludo al Presidente Kirchner
- ★ Sus palabras en el hotel Four Seasons, sus chistes, sus ocurrencias
- ★ Las palabras del canciller cubano Felipe Roque Pérez en el Aula Magna de la Facultad de Derecho
- ★ Fragmento de su discurso en las escalinatas de la Facultad e imágenes de la Revolución Cubana y del Che Guevara.

un video realizado por  
Román Lejtman y Página/12  
locución > Lalo Mir

El próximo sábado con el diario.  
Compra opcional \$10



Página/12



LA COMISION ACUSADORA PRESENTARA DIEZ CARGOS

# Días contados para Nazareno

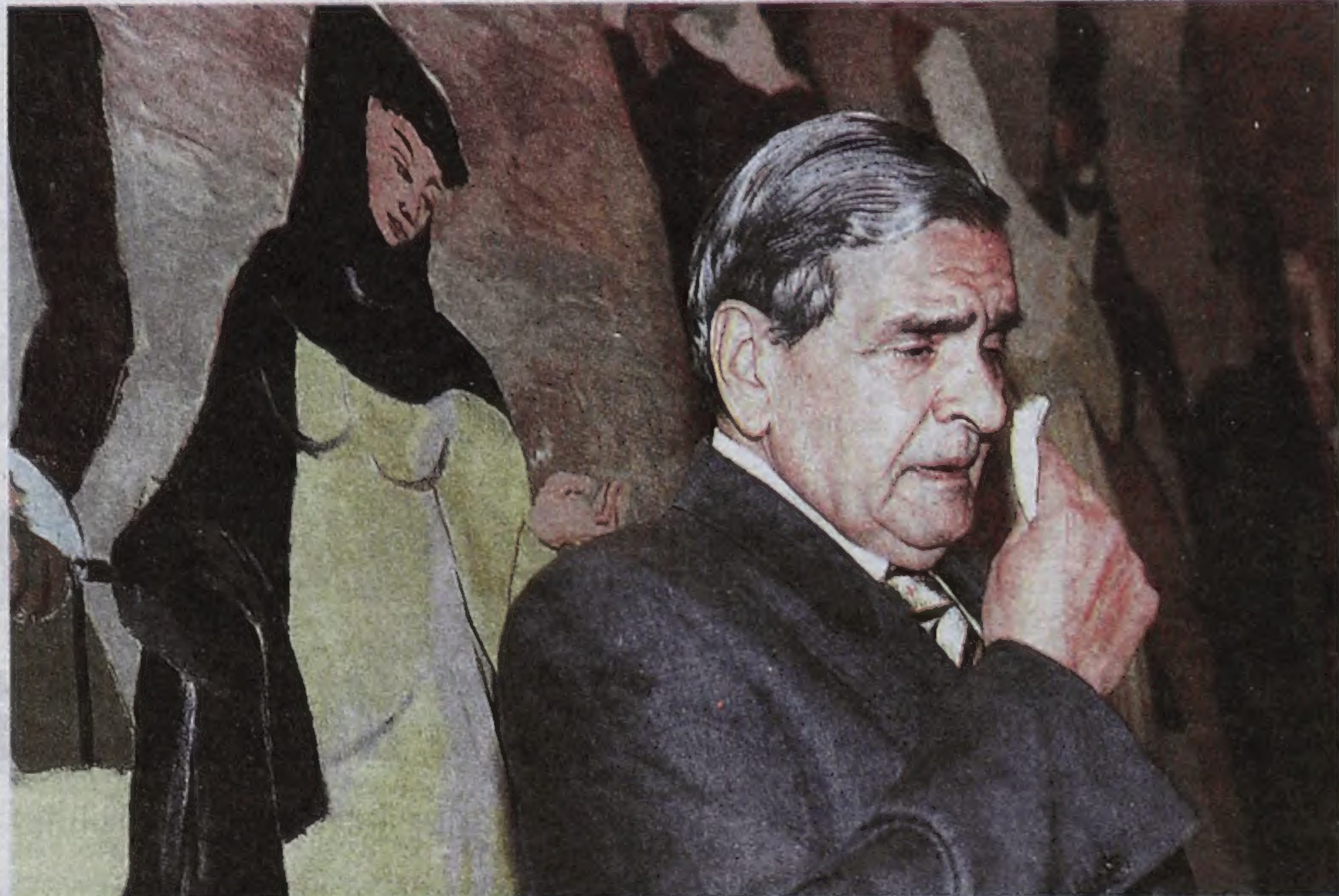
Por Felipe Yapur

▲ Cinco causas nuevas que serán declaradas admisibles, más las cinco que conformarán el capítulo de cargo que la Comisión de Juicio Político aprobará mañana suman en total diez y todas contra el supremo Julio Nazareno. Todo indica que los días están contados para el ex socio del estudio jurídico de Eduardo Menem. De esta manera, el jueves los diputados le otorgarán al presidente de la Corte sólo cinco días hábiles para que realice su descargo. La idea que está en la cabeza de varios de ellos es pedirle al cortesano que lo realice de manera personal y no por escrito como se estilaba. Si los plazos se cumplen, las causas contra Nazareno se estarán debatiendo —como pretende el oficialismo— el próximo 16 de julio.

Mañana será un día complicado, pero para Nazareno. En primer lugar la comisión que preside Ricardo Falú (PJ-Tucumán) aprobará las cinco causas que pesan contra el magistrado y realizará lo que se conoce como capítulo de cargo. Esto es confirmar que las cinco denuncias tienen sustento necesario para iniciar el juicio. El paso siguiente será correrle traslado al juez catamarqueño para que responda a las acusaciones. En el reglamento de la comisión no hay un plazo establecido. El año pasado —durante la instrumentación del fallido juicio contra los nueve jueces— los legisladores le dieron diez días hábiles. Hoy las necesidades son otras y en la cabeza de los miembros de la comisión hay consenso de otorgarle al supremo solamente cinco. Es que si el oficialismo pretende —como afirman sus diputados— llevar el caso al recinto el 16 de julio, no puede darle más tiempo.

Si bien la comisión se reunirá recién el jueves, Falú continuó trabajando. Ayer recibió los elementos solicitados a la Corte sobre las causas Magariños y Meller SA. Trascendió que el material recibido es suficiente como para que los técnicos de la comisión se aboquen a re-

Los diputados sumaron cinco nuevas causas al juicio contra el presidente de la Corte. Piensan darle cinco días para formular su descargo. Puede que lo obliguen a hacerlo en el recinto.



Julio Nazareno puede tener un día fatídico el 16 de julio, cuando comience el debate en la Cámara. Mañana será un día esencial, porque la Comisión de Juicio Político aprobará los cargos.

dactar los cargos contra el supremo. Lo que todavía no llegó fue el material correspondiente a la causa Sevel, donde está involucrado el empresario telepostal Franco Macri.

El tratamiento de estas causas no implicó que la comisión continuara recibiendo nuevos pedidos en contra de Nazareno. El jueves, por caso, los diputados declararán admisibles a otras cinco presentaciones que se incorporan a la docena que esperan en la gatera.

Las causas que tratará la comisión fueron realizadas por diputados, algunos de los cuales son parte de la comisión acusadora.

◆ **Causa Alessandro.** La presentó el diputado del Frepaso Darío Alessandro y fundamenta su pedido a partir de la permanente acti-

tud de Nazareno de continuar cobrando el desarraigo a pesar de estar radicado, tal como lo exige la Constitución, en la ciudad de Buenos Aires.

◆ **Causa Carrió.** La diputada del ARI Elisa Carrió incorporó una nueva causa contra el supremo similar a la que realizó por el caso del juez Héctor Mario Magariños.

◆ **Causa Miguénz.** El radical Juan Miguénz junto con su colega Carlos Iparraguirre realizaron una presentación en donde se le da continuidad y actualidad a los 44 cargos que se formularon en contra del supremo en el juicio del año 2002.

◆ **Caso Garré.** La legisladora del Frepaso Nilda Garré y su compañera de bloque Araceli Méndez de Freyre realizaron una ampliación de

la solicitud realizada por los justicialistas Jorge Obeid y Eduardo Di Cola sobre las polémicas declaraciones que el supremo realizó hace días.

◆ **Caso Johnson.** La presentación del justicialista cordobés y miembro de la Comisión de Juicio Político Guillermo Johnson se sustenta en las impropias convocatorias a su domicilio particular que Nazareno realizó a diversos testigos de las causas del año pasado. En esa oportunidad, éstos denunciaron presiones por parte del magistrado, quien pretendía que los testigos le anunciaran a él lo que más tarde iban a declarar ante los diputados.

Según confiaron miembros de la comisión, estas nuevas presentaciones no tendrían problemas para ser consideradas admisibles.

SANTA FE

## A investigar la masacre



Entre el 19 y el 20 de diciembre de 2001, durante las manifestaciones previas a la caída del gobierno de Fernando de la Rúa, fueron asesinadas en Santa Fe nueve personas. Para pedir justicia y castigo a los culpables se conformó en la provincia una Comisión Investigadora integrada por familiares y organismos de derechos humanos. Ayer, a dos días de cumplirse 18 meses de la masacre, sus integrantes entregaron a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados un informe donde se detalla la situación de las diferentes causas que, según alertan, se encuentran próximas a cerrar. La Comisión también se entrevistó con el subsecretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, quien se comprometió a elevar el tema al ministro del Interior, Aníbal Fernández, para impulsar y profundizar las investigaciones.

## Los dichos de Bendini

La diputada del ARI Marcela Bordenave presentará un pedido de informes para que el jefe del Ejército, general Roberto Bendini, concurra a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara baja para que "ratifique o rectifique" sus declaraciones, realizadas durante su visita a Santa Fe, acerca de que sólo le consta que hay 8900 desaparecidos como consecuencia de la represión llevada a cabo durante la última dictadura militar y no los 30 mil que reclaman los organismos de derechos humanos. El jefe militar también llamó "lucha contra la subversión" a lo actuado por el aparato represivo de la dictadura. "Es un retroceso, una vuelta atrás increíble", puntualizó Bordenave.

OYARBIDE HARA UN JUICIO ORAL A PUERTAS CERRADAS

## Alivio para Suárez Mason

Por Irina Hauser

▲ Norberto Oyarbide, el mismo magistrado que juzgará mañana al represor Guillermo "Pajarito" Suárez Mason en un proceso oral por violación a la ley antidiscriminatoria, decidió proporcionarle la mayor de las comodidades para la ocasión. Dispuso que el juicio, aunque debe ser "público", se haga "a puertas cerradas". Los abogados de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), que es querellante en la causa, cuestionan la medida "porque no hay ninguna disposición legal que la respalde". Su Señoría no parece dispuesto a dar marcha atrás.

"Yo no soy antisemita. A los judíos los conozco bien, que es distinto. Les tengo prevención, no obstante lo cual tengo muchos amigos judíos", dijo. Suárez Mason pronunció esa famosa frase discriminato-

ria en 1996, en una entrevista que publicó la revista *Noticias*. La DAIA inició acciones, ya que la consideró abiertamente ofensiva contra la comunidad judía. En la causa también es querellante Guillermo Patricio Kelly. El represor había dicho que Kelly "no merecía respeto por estar al servicio de los judíos".

Por tratarse en este caso de un juicio correccional, el mismo juzgado que condujo la instrucción es el que se encarga del juicio oral y público.

Oyarbide decidió suspender esta segunda condición de publicidad, que en realidad es pilar de los procesos orales.

—¿Por qué tomó esa decisión? —le preguntó *Página/12* al juez.

—Porque el juicio se hace en mi despacho y entramos apenas unos pocos. Tiene que haber un cierto orden para desarrollarlo —contestó.

No es que Oyarbide no pueda conducir el juicio en otra sala. "Cada magistrado elige qué hacer", di-

jo. Su medida, en el fondo, apunta a proteger a Suárez Mason de los escraches y manifestaciones. La abogada de la DAIA, Marta Nercellas, aseguró que "no existe ninguna disposición legal en la que se apoye el juez" y por eso pedirá que revise lo resuelto. "Sólo se dispone la privacidad cuando se trata de menores de edad o cuando están en juego delitos que puedan provocar pudor a las víctimas", explicó.

El ex jefe del I Cuerpo de Ejército cumple arresto domiciliario en la causa de robo de bebés. El primer procesamiento por violación a la ley antidiscriminatoria se lo dictó el juez Claudio Bonadío. Aunque después la Cámara Federal firmó el sobreseimiento, Casación anuló ese fallo y volvió a la situación anterior. El juicio oral que llevará adelante Oyarbide podría agravar el panorama de Suárez Mason, ya que las penas previstas para sus delitos tienen un máximo de tres años.

UNIVERSIDAD DE LUCHA Y RESISTENCIA



La  
Universidad  
de los  
Derechos  
Humanos

ciclo 2003

Proyección de la película

"Uso mis manos, uso mis ideas"

Un proyecto de educación popular filmado hace treinta años en el barrio Villa Obrera de Centenario, Neuquén y rescatado a salvo de las pesquisas de la dictadura militar, cobra vida en este documental realizado por el grupo Mascaró, periodistas egresados de la UPMPM.

miércoles 18-19 hs.  
de junio

**Che Guevara**  
para el siglo XXI

Clausura  
"El Che Guevara y la creación de mujeres y hombres nuevos"

Aleida Guevara March (hija del Che)  
Hebe de Bonafini

Jueves 19-19 hs.  
de junio

UNIVERSIDAD POPULAR  
www.madres.org  
universidad@madres.org  
MADRES DE PLAZA DE MAYO  
HIPOLITO YRIGOYEN 1584 / 4384-8693



## OPINION

Por Horacio Verbitsky

## No era la primera vez

El renunciante Procurador General del Tesoro, Carlos Sánchez Herrera, no sólo defendió al ex jefe de la Zona de Seguridad 4 y de la subzona de seguridad 11, general Juan Bautista Sasiaín. También fue uno de los lobbistas del Ejército que primero diseñaron la estrategia de las defensas de todos los acusados en los juicios abiertos en 1984 y luego presionaron sobre el gobierno del ex presidente Raúl Alfonsín en procura de cerrarlos.

El presidente Néstor Kirchner se enteró por la lectura de este diario que Sánchez Herrera defendía a Sasiaín en la causa por el robo de bebés, por la cual el militar está bajo arresto domiciliario. Interrogado por Adriana Meyer, autora de la nota, Sánchez Herrera se presentó tal como lo conocía Kirchner, como un especialista en derecho comercial y administrativo, sin ninguna militancia. Amigo del secretario de Juicios Originarios de la Corte Suprema de Justicia, Hugo Raúl Galmarini, Sánchez Herrera se convirtió en un abogado requerido por las provincias que mantenían litigios con la Nación, entre ellas Santa Cruz bajo la administración de Kirchner. Sánchez Herrera también dijo que condenaba el robo de bebés y que no estaba consustanciado con su cliente. Hay elementos que señalan lo contrario.

Sánchez Herrera fue uno de los abogados que contrató el Ejército al concluir la dictadura militar, como asesor estratégico en la denominada "batalla jurídica". El entonces Jefe de Estado Mayor, Héctor Ríos Erenú, expuso sus conceptos ante 300 oficiales en el Comando Logístico del Ejército el lunes 5 de mayo de 1986. "No hay que olvidar que estos son hechos políticos, con final político, pero ahora se presentan como una batalla jurídica... A mí me vienen cada dos por tres con ideas vacías que no solucionan nada. Hacer un golpe ahora es postergar el problema para dentro de diez años, porque un golpe es reprimir y se puede reprimir cualquier cosa menos el pensamiento... Hasta ahora el balance es de muchas nubes negras y un mínimo de detenciones, es decir una batalla con pocas bajas... La línea de concesiones máximas del Ejército no pasa por cortar en algún grado la sucesión de juicios, sino en pagar el menor costo final... Quedará para el futuro cuando el tiempo y el espacio lo permitan si es que podemos: reivindicar a nuestros comandantes." El alzamiento de la Semana Santa del año siguiente frustró ese propósito, aunque realizó la capacidad de previsión de Ríos Erenú.

En 1992, distintas personas y organizaciones impugnaron la designación como juez de la nueva Cámara Nacional de Casación Penal del ex funcionario de la Procuración General y de la Corte Suprema Alfredo Bisordi. Uno de los cargos fue por su desempeño como secretario del ex juez federal de la dictadura Norberto Angel Giletta, para quien redactaba las decisiones en rechazo de los recursos de hábeas corpus que presentaban los familiares de detenidos-desaparecidos. Bisordi sorprendió a los senadores con revelaciones sobre temas acerca de los cuales nadie le había preguntado. "La defensa de los militares la asumió el Ejército institucionalmente y le costó mucho dinero al país. Es decir, el Ejército pagó los servicios profesionales de los abogados." Entre los responsables de esa tarea mencionó a José Nicasio Dibur, Andrés Marutián y Carlos Sánchez Herrera. El menemismo designó a Dibur como asesor en el ministerio de Justicia, donde seguía el 8 de abril de este año. En su representación asistió a la reunión convocada por la Comisión de Seguridad Interior y Narcotráfico del Senado para analizar el proyecto de ley antiterrorista del entonces jefe de la SIDE, Miguel Tomanzano.

Luego del alzamiento carapintada, el Poder Ejecutivo consiguió que el Congreso votara la ley de obediencia debida. Comenzó entonces una nueva batalla jurídica, esta vez por la interpretación acerca de quiénes podían beneficiarse con ella y quiénes no. Al producirse una vacante en la Cámara Federal de la Capital, donde estaban radicadas las causas más importantes, la secretaría de justicia tenía dos candidatos. Pero el sucesor de Ríos Erenú en el Ejército, general José Caridi, almorzó con el entonces Procurador General, Andrés D'Alessio, y le recomendó a un tercero, que resultó electo: Juan Rodríguez Basabilvaso, un primo del ex ministro de la dictadura, Alberto Rodríguez Varela, quien lo designó en su primer cargo judicial poco después del golpe. Acompañaban a Caridi en aquel almuerzo los abogados Marutián, Julio Martínez Vivot (h) y Carlos Sánchez Herrera.



La titular de las Abuelas, Estela Carlotta. Se mostró satisfecha por la renuncia del procurador.

## "No creo que el Presidente conociera sus antecedentes"

El propio Néstor Kirchner llamó ayer a la titular de Abuelas, Estela Carlotta, para comunicarle la renuncia del procurador. "También nosotras nos desayunamos de los antecedentes por el diario", dijo.

Por V. G.

La presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotta, está satisfecha por la rapidez con que el Gobierno se paró del cargo de procurador del Tesoro a Carlos Alberto Sánchez Herrera, luego de que *Página/12* revelara que fue defensor del represor Juan Bautista Sasiaín, preso por robo de bebés. "No creo que el Presidente lo supiera", dijo Carlotta.

¿Conocían los antecedentes del ex procurador?

No. Me desayuné cuando vi *Página/12*. Creo que es hijo de un militar, compañero de (Carlos Guillermo) Suárez Mason. El Presidente nos había pedido que cualquier cosa de este tipo se la hiciéramos saber porque su intención es que no esté gente con estos antecedentes en ningún cargo, nadie que tenga que rendir cuentas de su pasado.

¿Supongo que está conforme con el relevo.

Fue rapidísimo.

¿Cree que el Presidente no lo sabía?

Si lo designó él, no creo que lo supiera. Me da la sensación de que lo conocía por el trabajo de la provincia, como dice el diario. Pero que no sabía que estaba defendiendo a Sasiaín en la causa del plan sistemático.

¿Tienen algún planteo pendiente para el Gobierno?

Nosotros tuvimos una reunión con el Presidente con los ocho organismos de derechos humanos. Ahora estamos dejando pasar el tiempo y cuando tengamos varias propuestas sobre lo que necesitamos del Estado vamos a pedir una reunión exclusiva para Abuelas. Pero por ahora el Presidente está resolviendo muchos temas, estamos viendo que está haciendo cosas que le íbamos a pedir, como la remoción de los integrantes de la

Suprema Corte.

¿Le pareció correcto el mensaje de Néstor Kirchner sobre la Corte Suprema?

Sí. Creo que uno no puede idolatrar, pero en la calle la gente tiene confianza en el discurso y en las acciones del Presidente. No se queda un día quieto, fue a las provincias a tratar de dar respuesta en lo posible a las situaciones emergentes. Lo de la cúpula militar, de la policía y lo de Nazareno y los que van a venir más adelante. Desde los partidos más diversos están entusiasmados.

¿Qué otros temas tendrían

ustedes para plantear?

Lo más importante es el tema de la Corte, por las causas que tenemos pendientes y después el tema de las Fuerzas Armadas, tiene que confesar y buscar archivos. (El ex jefe del Ejército Martín) Balza dijo que había que entregar toda la documentación y eso nunca ocurrió.

El ahora ex procurador dijo que Sasiaín no estaba involucrado directamente en el robo de bebés.

Por su responsabilidad y por jerarquía, fue parte del plan sistemático.

EL JUEZ ORDENO DETENER A DIEZ

## Diez capturas en la

Por Victoria Ginzberg

El juez federal de Resistencia, Carlos Skidelsky, ordenó la detención de diez represores, ejecutores directos de la Masacre de Margarita Belén, en la que los militares de la última dictadura ejecutaron a 22 detenidos. "Después de muchos años se comenzó a hacer justicia. La emoción impide cualquier análisis pero aún faltan muchos responsables, afirmó Dafne Zamudio, hija de una de las víctimas del hecho por el que está acusado el ex jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni.

Skidelsky firmó ayer por la noche la orden de detención de los represores Jorge Alcides Larrategui, Athos Gustavo Renes, Rafael Carnero Sabol, Norberto Raúl Tozzo, Alberto Pateta, Ernesto Jorge Simoni, Aldo Héctor Martínez Segón, Horacio Losito, Guillermo Reyes y Germán Emilio Riquelme. Hace tres meses, el magistrado había declarado la nulidad de las le-

yes de Obediencia Debida y Punto Final, paso necesario para encerrar a los militares. "Las dos leyes del olvido vinieron a aumentar el oprobio que sufría la sociedad argentina", afirmó en la resolución, en la que consideró que la existencia de miles de desaparecidos "dejó de ser un problema privado, dejó de reducirse a una mera situación judicial que enfrenta a familiares afectados con militares o personal de seguridad como imputados, pues este hecho se origina en una política de Estado y las consecuencias por supuesto no sólo afectan a las víctimas sino al conjunto de la sociedad y por lo tanto requieren una respuesta social, pública y política".

Esta causa se inició en mayo de 2001 por una denuncia del presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Horacio Verbitsky, que contó con el apoyo de HIJOS (Hijos por la Identidad) y la Justicia contra el Olvido y el Silencio). En la presentación se solicitó la anulación de las dos leyes

EDICTO. El Juzgado Federal de Primera Instancia de Mercedes a cargo del Dr. HECTOR RUBEN ECHAVE, Secretaría Nº 1 a cargo del Dr. SERGIO DANIEL RAYES, cita a CABAÑA CARDABE S.A. para que en el término de cinco (5) días comparezca a estar a derecho en los autos caratulados "BANCO NACION ARGENTINA /CABAÑA CARDABE S.A. Y O/ SCOBRO EJECUTIVO" Expte 50273 bajo apercibimiento de designar para que lo represente al Defensor de pobres, incapaces y ausentes del Juzgado (conf. art. 145, C.P.C.C.). Mercedes (B), 30 de abril de 2003. SERGIO DANIEL RAYES, SECRETARIO. El presente edicto se mandó a publicar por dos días en el Boletín Oficial de la Nación y el Diario *Página/12* de Capital Federal (arts. 146 y 343 CPCC).

## CONSULTORIOS ODONTOLOGICOS

BAGGINI PAGNOTTA

Implantes - Cirugía Ortodoncia Odontología General

Av. Rivadavia 4331, 4º A (C1205AAD) Capital Federal Tel/fax: 4958-7606 bdodonto@movi.com.ar



KIRCHNER LE PIDIO LA RENUNCIA AL PROCURADOR

# "No puede estar en el Gobierno"

Por Adriana Meyer

▲ Pocas horas después de que la edición de *Página/12* llegó a la calle, el presidente Néstor Kirchner le pidió la renuncia a Carlos Alberto Sánchez Herrera, nombrado hace trece días al frente de la Procuración del Tesoro de la Nación. Este diario informó ayer que, antes de asumir en ese estratégico cargo, Sánchez Herrera fue uno de los abogados del general retirado Juan Bautista Sasiaiñ en la causa sobre la apropiación sistemática de menores durante la dictadura. Aunque negó haber estado consustanciado con el represor, su vinculación con los uniformados fue complementaria a su actividad como especialista en derecho comercial y administrativo (ver aparte). Antes de partir hacia Asunción, Kirchner solicitó que lo comunicaran con las Abuelas de Plaza de Mayo y al otro lado del teléfono respondió la presidenta de esa organización, Estela Carlotto. Le pidió disculpas, le dijo que lo conocía por su labor como administrativista pero que no sabía lo que salió en el diario y le aseguró que Sánchez Herrera ya había dejado el cargo.

"Esto no se corresponde con los principios éticos de este gobierno. Ningún funcionario que pueda estar involucrado en hechos de represión de la dictadura puede formar parte de este gobierno", sentenció el vocero presidencial, Miguel Núñez, ante los acreditados en la Casa Rosada explicando los fundamentos de la fulminante reacción. Mientras tanto, el presidente Kirchner citaba a Sánchez Herrera para pedirle la renuncia como Procurador del Tesoro, es decir, como jefe de todos los abogados del Estado y principal asesor jurídico del Poder Ejecutivo. Se habían conocido en 1992, cuando la provincia de Santa Cruz ganó un juicio contra el Estado por regalías petroleras mal liquidadas. El gobierno

Al conocer a través de *Página/12* que el procurador general del Tesoro Carlos Sánchez Herrera había sido el defensor del represor Juan Bautista Sasiaiñ, el Presidente le reclamó inmediatamente la renuncia.

santacruceño cobró por ese juicio "los famosos 630 millones de dólares que el entonces gobernador Kirchner depositó en el exterior", explicó el portavoz oficial. El ahora ex procurador defiende aquella medida argumentando que era necesaria para evitar que el dinero fuera utilizado como "botín de guerra" por las sucesivas administraciones. Así comenzó su relación con el entonces gobernador, que le encargó los asuntos judiciales de la provincia. Se ocupó de ellos durante 12 años, desarrolló un vínculo de confianza con Kirchner y por eso ayer acudió de inmediato a presentar su renuncia.

El 4 de junio a la tarde juró y ocupó su despacho en el palacio de la Procuración, frente a Plaza Francia. La semana anterior había tenido que renunciar como abogado en varias



El abogado Sánchez Herrera prestó juramento hace trece días.

causas que llevaba junto a los otros seis socios de su estudio. Si hubiera continuado en el cargo tendría que haberse excusado en todos los casos en que actuó como abogado en contra del Estado. Sin imaginar el pronto final de su paso por la función pública, también renunció a la representación legal de uno de los once ex jefes militares procesados en la investigación que lleva adelante el juzgado federal 7 sobre la apropiación sistemática de menores, en su mayoría hijos de desaparecidos. Esa causa se inició en 1996 por una denuncia de las Abuelas de Plaza de Mayo, y desde el comienzo Sánchez Herrera ejerció su parte de defensor presentando las apelaciones necesarias para tratar de obstaculizar el avance de la acusación contra su cliente. Consultado por *Página/12*, admitió que "es un tema espinoso", pero opinó que "si los abogados dejan de lado esos asuntos habría muchos parias que no tendrían quién los defienda". También dijo creer que "la apropiación sistemática de menores existió", aunque apuntó que su ex cliente "no estuvo involucrado en la forma en que está planteado".

Núñez señaló que el Presidente no estaba al tanto de estos antecedentes de Sánchez Herrera y acotó que se lo conocía como un "especialista en temas comerciales y administrativos, no conocíamos que pudiera ser abogado de este tipo de causas penales". Y agregó que "se tomó conocimiento de esta situación a través de publicaciones periodísticas", en alusión al artículo de *Página/12* que reveló el dato. La reacción fue inmediata y "el Presidente tomó la determinación" de separar de su cargo al funcionario que defendió a un ex represor, dijo Núñez. "Ya lo ha dicho el señor presidente que cualquier acto de corrupción o cualquier tipo de inconducta por parte de sus funcionarios iba a ser inmediatamente sancionada por él mismo", agregó.

El general Juan Bautista Sasiaiñ fue comandante de la Brigada de Infantería Mecanizada a cargo de la zona 11 bajo cuya jurisdicción estuvieron los centros clandestinos Pozo de Banfield, comisaría 5ta. de

La Plata, La Perla y La Cacha, entre otros. Estuvo procesado por delitos de lesa humanidad, pero la Corte Suprema de Córdoba lo desprocesó en mayo de 1988, en aplicación de la Ley de Obediencia Debida. La psicóloga Ana María di Salvo sobrevivió tras pasar por el centro El Vesubio, y allí vio a María Teresa Trotta, que estaba embarazada. "En abril de 1977 los guardias trajeron trapos y pedazos de tela para que las detenidas hicieran ropa para el bebé", relató en la causa. Esta psicóloga aseguró haber visto allí al general Sasiaiñ, mientras estaba realizando un informe que le había encomendado el jefe de ese centro. Sasiaiñ visitó ese centro vestido de civil, "sin perjuicio de lo cual logró identificarlo por haberlo visto en fotografías en los periódicos", describe el expediente sobre el robo de menores. En la re-

**Compromiso: El pasado 3 de junio, el presidente Néstor Kirchner se había comprometido ante los organismos de Derechos Humanos a consultarlos.**

cente ampliación de su procesamiento como autor mediato del delito de apropiación de menores y su presión de identidad en catorce casos, la justicia determinó que no pudo haber desconocido los nacimientos clandestinos, como esgrimió en su defensa, por el cargo que tenía al momento de los hechos. Sasiaiñ cumplía funciones de altísima relevancia en la cadena de mandos liderada por Carlos "Pajarito" Suárez Mason, ex comandante de zona 1. Cuando estaba a cargo del caso, el ex juez Adolfo Bagnasco le concedió el beneficio del arresto domiciliario porque Sasiaiñ tenía 73 años, padecía de embolia ocular y estaba haciendo rehabilitación vascular. La defensa de Sasiaiñ quedó en manos de Alfredo Lanús, ex secretario de la Cámara Penal especial, conocida como "camarón", creada durante el gobierno de facto del general Agustín Lanusse.

## OPINION

Por Martín Granovsky

### Una señal de identidad

Corresponsales extranjeros y diplomáticos se hacen las mismas preguntas. El estilo de Néstor Kirchner de *un día, un tema*, ¿es el movimiento por el movimiento mismo, típico de los ilusionistas? ¿O hay un rumbo que va tomando distintos ejemplos? Reacio a la teoría, el Gobierno prefiere actuar. La discusión es mayor en economía, donde la realidad es más compleja y al Estado le faltan herramientas. En cambio en derechos humanos no solo la gama de grises que exhibe la realidad es menor: tampoco el Gobierno quiere grises.

En sus tres semanas como Presidente, Kirchner produjo seis hechos en esa franja de temas:

- ◆ Descabezó a la cúpula militar, empezando por el jefe del Ejército Ricardo Brinzoni, coautor del rearme político militar junto con el ex ministro Ricardo López Murphy.
- ◆ Se reunió con las Madres de Plaza de Mayo lideradas por Hebe Bonafini.
- ◆ Recibió a las Madres-Línea Fundadora y a otros siete organismos de derechos humanos.
- ◆ Prometió que no volcaría a las Fuerzas Armadas a la represión, que no criminalizaría la protesta social y que pasaría los ascensos policiales por los archivos.
- ◆ Instruyó a la Cancillería para que dejara que México y España se entendieran solos en la decisión de extraditar o no al represor de la ESMA Ricardo Cavallo.

- ◆ Nombró en Derechos Humanos a Eduardo Duhalde, un exiliado de la dictadura, y en el mismo sector de la Cancillería a Alicia Oliveira, defensora de presos políticos en esos años.

La decisión de aceptar la renuncia de Carlos Sánchez Herrera, ayer, puede ser inscripta como la séptima de las medidas en derechos humanos. Con el añadido de que Kirchner la resolvió en solo una mañana y sin el tironeo, habitual hasta ahora en otros gobiernos, de empezar negando la información periodística para después atribuirle mala fe y terminar cargando con el costo político de la permanencia.

El contenido de la iniciativa y su rapidez tienen, también, una interpretación política. Carente de un apoyo partidario tradicional, el Presidente necesita a la vez ensanchar su base de apoyo sin perder en ningún momento las señas de identidad que fijó como elementos constitutivos. La cuestión de los derechos humanos es una de esas señas. Y, además, en su pelea con la Corte Suprema, no está dispuesto a que ninguna foja de servicios como la de Sánchez Herrera debilite su embestida contra Julio Nazareno & Asociados.

Carlos Menem consideraba que ser fuerte consistía en conservar a sus funcionarios a toda costa. Kirchner pensó que conservar a Sánchez Herrera perjudicaría su pacto implícito con una sociedad harta de menemismo en su sentido más amplio.

La política no es siempre una mala palabra.

REPRESORES POR MARGARITA BELEN

## causa de Brinzoni

que impedían juzgar a los responsables y se acusó, como uno de los responsables mediatos de la masacre, al ex jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, quien fue secretario de la intervención del Chaco durante la última dictadura.

La masacre se ejecutó en la noche del 12 de diciembre de 1976, cuando la guardia llamó a algunos presos y les indicó que se prepararan para un futuro traslado. Los autos que los llevaban se dirigieron por la Ruta 11 en dirección a Formosa. En un camino lateral, a las 4.30 de la madrugada, 22 detenidos fueron ejecutados. Estaban fuertemente maniatados y físicamente debilitados a raíz de la tortura. Los asesinatos intentaron ser encubiertos con la figura de un "enfrentamiento con delincuentes subversivos".

Mario Bosch, abogado de HIJOS de Chaco, explicó a *Página/12* que estos diez represores que deberán ser encerrados ahora fueron los ejecutores directos de la masacre, quienes asesinaron a los presos y

fueron parte del convoy que —dirigido por Renes— condujo a las 22 personas a la muerte.

"Es un día de felicidad pero nuestro reclamo sigue y sigue ahora en dos sentidos: hacia los responsables máximos, porque no nos olvidamos que acá hubo un plan sistemático de exterminio y además hacia los cómplices civiles y los funcionarios judiciales y el médico de sanidad, Héctor Grillo, quienes fueron partícipes necesarios del hecho", afirmó Dafne Zamudio.

Carlos Zamudio fue detenido en Misiones en setiembre de 1976 y llevado luego a Resistencia, de donde era oriundo. El Ejército le dijo a su mujer que se había fugado, aunque después le dijeron que había muerto en un tiroteo en Misiones. Posteriormente le aseguraron que había fallecido en el "enfrentamiento" de Margarita Belén. Cuando solicitó la entrega del cuerpo, le contestaron que lo habían inhumado en Misiones. Finalmente le dieron un cajón herméticamente cerrado y le ordenaron no abrirlo.





En el allanamiento a la casa de Morelli, la policía no encontró el arma del homicidio. Ese es uno de los argumentos de la defensa para sostener la inocencia del médico procesado.

## Dos procesados en el caso del cardiólogo asesinado

Por Horacio Cecchi

Ayer quedó cerrado el primer capítulo del caso Martínez Martínez: los dos detenidos, el cardiólogo Néstor Morelli y el enfermero Claudio Balena, mantendrán su condición de tales. La jueza María Cristina Bértola los procesó por homicidio agravado por alevosía y les trabó embargo por un millón de pesos a cada uno. A Morelli lo procesó como autor material del crimen y a Balena como partícipe necesario (lo acusó de haber concurrido al consultorio un día antes, haciéndose pasar por el paciente Carlos Insúa). Los defensores aseguraron que apelarán "porque no existen pruebas en su contra". Y en parte es cierto: el arma no fue hallada y el reconocimiento de Balena no fue completo. Pero la jueza agregó contradicciones de los acusados, tres causas penales y un sorprendente record presentado por Morelli: 15 médicos, dos secretarías, la esposa de la víctima, el cuñado y el psicoanalista mencionaron que durante el último año Martínez Martínez había reunido datos sobre Morelli y estaba muy preocupado. Tanto, que Morelli fue tema de sus comentarios en un congreso médico en Chicago.

Tanto Rubén Lombardi (abogado de Morelli) como Claudio Mazaira (de Balena) apelarán el fallo. Lombardi sostiene que el arma homicida, una Bersa .380 con silenciador, aún no fue hallada. También asegura que la hipótesis de la venganza por sanciones laborales no cierra porque Morelli ya había conseguido otros puestos. Balena fue acusado de concurrir al consultorio de Martínez Martínez un día antes, como Carlos

La jueza dictó el procesamiento al médico Néstor Morelli como autor material del homicidio de Martínez Martínez y al enfermero Claudio Balena como partícipe necesario. Quince médicos, entre otros testigos, contaron que el cardiólogo sentía temor de Morelli.

Insúa. Mazaira sostiene que María Tomé, esposa de la víctima y secretaria en su consultorio, "lo reconoció pero a medias porque el Insúa que ella vio tenía pelo y Balena es pelado". Mazaira pedirá también la impugnación del reconocimiento efectuado por una pareja de pacientes "porque fue inducido". Morelli presentó testigos de que estuvo en Temperley. "No los citaron", se queja Lombardi. La ficha del pseudo Insúa presentaba una enfermedad cardíaca. Balena sostiene que no la padece y pidió que le hicieran un estudio que no fue realizado.

Pero la investigación de la jueza no es endeble. Morelli es dueño de

una pistola Bersa calibre .380. El 28 de agosto de 2002 la declaró como robada. Pero un médico de Medicus, donde trabajó Morelli, declaró que el propio Morelli se ufano de que la denuncia era trucha. "Para ponerle un silenciador, que está prohibido -le había dicho Morelli-. Se lo pongo para matar gatos sin molestar a los vecinos." Página/12 ya informó que en la Clínica Catán, donde trabajaba Morelli, varios empleados aseguraron que el detenido mostró una Bersa .380. La caja de la Bersa apareció vacía en la Nissan de Morelli.

Respecto de una hipotética venganza, 15 médicos, dos secretarías, la propia esposa de la víctima, un cuñado y el psicoanalista sostuvieron que desde hacía más de un año que Martínez Martínez juntaba datos sobre Morelli y estaba muy preocupado. "Martínez Martínez se había transformado para Morelli en alguien peligroso, que sabía mucho sobre su vida", sostuvo la jueza Bértola en su fallo. La preocupación de la víctima fue sugerente en dos diálogos. Uno, establecido con un directivo del Tornú: "¿Cómo hicieron para sacárselo de encima?", preguntó Martínez Martínez, y el directivo le respondió: "Fue difícil". El otro comentario sorprende: un médico compartió con la víctima una charla en un congreso en Chicago, Estados Unidos. El tema fue Morelli. Martínez Martínez supo de las denuncias por robo en el Tornú, en Medicus, en el Clínicas, una denuncia por abuso sexual también en el Clínicas, y el caso de venta de bebés, en el que Morelli y Balena aparecieron vinculados. ¿Motivos de venganza por las sanciones?: en la Procuración porteña Morelli figura como preexonerado.

Morelli declaró que el lunes 26 de mayo estuvo todo el día en su casa, pero fue visto a una cuadra y media del consultorio de la víctima en el mismo momento en que Insúa tomaba la consulta. Balena dijo que ese 26 fue a trabajar al Tornú en su auto, pero el auto nunca se registró en el estacionamiento. A ambos la jueza los procesó por homicidio agravado por alevosía. A cada uno lo embargó por un millón de pesos. A Morelli, para colmo, le cayó otro proceso. Bértola pidió que lo investigaran por falsa denuncia: la de la Bersa denunciada como pseudo-desaparecida en pseudo-robo.

## COMO MURIERON LAS Los detalles

Por Alejandra Dandan  
Desde Santiago del Estero

Que la historia se inicia con una fiesta en Guayamba (Catamarca) en una casa de personajes acostumbrados a desplegar los oropeles del poder." Así comienza un informe que cuenta punto por punto el camino por el que habría andado Leyla Bshier Nazar antes de la muerte. La denuncia contiene nombres de las primeras líneas del juarismo, entre ellos el defensor del Pueblo de la ciudad, el de los resonados "hijos del poder" y el diputado Carlos Alberto Anauate, que ayer fue separado del bloque justicialista por el escándalo. De acuerdo a los acusadores, todos ellos estarían relacionados con una fiesta y algunos con las técnicas empleadas para hacer desaparecer a Leyla "sumergiendo su cuerpo en ácido". Tal como adelantó Página/12, el informe fue presentado por los abogados de la familia Villalba ayer ante la Fiscalía de la Corte de Santiago y el presidente del Superior Tribunal de Justicia. La presentación señala al ex comisario y ex secretario de Informaciones Musa Azar como el supuesto autor de una llamada en la que habría pedido la entrega de Patricia Villalba. La denuncia, que introduce a los "hijos del poder" en el centro de la escena del doble crimen de La Dársena, cuenta con puntos que la sostienen en los expedientes pero contrasta con la línea de investigación que provocó las cuatro últimas detenciones.

Durante la mañana temprano, los Villalba caminaron hasta los tribunales de Santiago cargando un informe explosivo y peligroso. Desde el

**Leyla: La habrían llevado a una fiesta en la "casa de alguien" en Guayamba, una localidad catamarqueña ubicada a 130 kilómetros de Santiago.**

viernes pasado venían recogiendo pruebas y elementos para testear una denuncia que recibió Karina Villalba, la hermana de Patricia. Esos relatos primero les causaron espanto y más tarde algo de miedo por las dimensiones y el peso de quienes podrían llegar a verse involucrados con los crímenes. En este momento, los Villalba aseguran que cuentan con dos testigos clave pero también con fuentes que se les han cerrado cuando aparecieron las primeras denuncias contra el ex comisario Musa Azar, el hombre de la reconstrucción acusado ahora como "autor material" e "instigador del homicidio" de Villalba y por encubrimiento en el caso de Leyla Nazar. "Yo no tengo nada que ver con estas muertes y ni siquiera conozco a esas chicas", respondió el acusado cuando se le acercaron las cámaras de televisión, mientras su abogado Luis Vergottini se apuraba a presentar un recurso de amparo ante la justicia. Cuando Página/12 lo consultó acerca de las denuncias, Vergottini adelantó que abrirían una querrela por calumnias e injurias si las pruebas contenidas en el informe no los convencen. Sin embargo, tal querrela tendrá que esperar. Según las

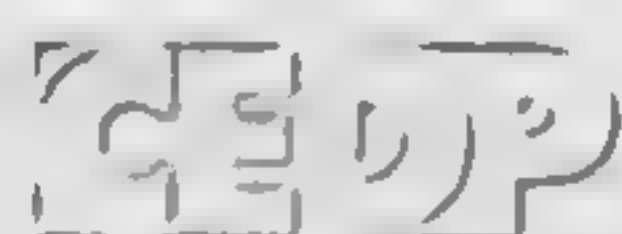
Los abogados de una de las familias presentaron en la Justicia un informe que pone supuestas fechas, lugares y protagonistas al recorrido hacia la muerte de Leyla y Patricia. Allí acusan a los "hijos del poder", pero también a hombres de la primera línea del juarismo. Aquí, los detalles de la denuncia.

explicaciones de los abogados del caso, nadie podría abrir una querrela mientras se investiga la causa.

La denuncia en cuestión reconstruye los supuestos últimos pasos de Leyla desde la madrugada del 16 de enero, cuando alguien pasó a recogerla por Saravah, uno de los bares de la noche donde la prostitución se cruza con el mundo de los poderosos de Santiago. Hasta ahora, quienes siguen la investigación sabían que durante esa noche Leyla había estado en el Palace Hotel con Cristina Juárez, una de sus amigas. Hacia las tres de la mañana, las dos habían decidido marcharse y, por los relatos de Cristina, ella había optado por recalar en su casa. Leyla, en cambio, siguió camino. "Me acuerdo que lo último que hizo fue mirar la luna, después de eso me dijo que se iba a Saravah", contó Cristina en estos días.

Hasta ahora, todo lo que seguía era un misterio. Sólo se sabía que después de esa noche y ese mismo día a las 18.18, Leyla seguía viva. En los expedientes existen los datos de una comunicación de ella a la casa de una prima. En la grabadora quedó registrada su voz, pero los peritos no dieron hasta ahora con los números de teléfono desde donde se produjo la llamada. La historia, de acuerdo a los expedientes, continúa el 17 de enero, cuando apareció la primera denuncia de desaparición de Leyla hecha por Cristina Juárez, que ya la daba por perdida. Eso hacía suponer hasta ahora que Leyla había muerto aquel jueves 16 de enero.

Pero el informe cambiaría la sucesión de las cosas. A Leyla se la habrían llevado a una fiesta que supuestamente se hacía en la "casa de alguien" en Guayamba, una localidad catamarqueña ubicada a 130 kilómetros de la capital de Santiago. Esa fiesta habría empezado antes y entre los presentes habrían estado, siempre según el informe, (Carlos Alberto) Anauate, diputado de juarismo; Musa Azar (hijo del ex comisario); Juan Felipe Santiago Moreno, el hijo del vicegobernador Darío Moreno -obligado a renunciar



*¿Qué futuro quiere para sus hijos?*

Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózcenos en [www.cedp.com.ar](http://www.cedp.com.ar)



CHICAS, QUIENES LAS MATARON Y POR QUE, SEGUN LA FAMILIA VILLALBA

# de una historia de poder y terror



Los Villalba junto al abogado Luis Santucho (centro) caminaron hasta los tribunales cargando su explosivo informe.

hace dos semanas por las cabeceras del gobierno de la provincia—y, entre otros, Gilberto Perduca, ombudsman de la ciudad capital y citado en calidad de testigo la semana pasada por el juzgado de La Banda.

“En un momento dado —continúa el escrito— se acaba la cocaína y vuelven a Santiago.” Dos de los hombres de la fiesta habrían emprendido el regreso hacia Saravah. “Perduca y Juan Felipe Moreno se dirigieron en

da Rolando Alvarez, director del Independencia. Según el informe, fue la doctora Silvina Carabajal quien habría atendido a Leyla en ese estado después de una llamada telefónica que le hizo Musa Azar a pedido de su hijo: en la comunicación, el ex comisario le “exigió que no deje constancia del suceso y la amenazó: que de lo contrario la iba a hacer desaparecer a ella y a toda su familia”.

Silvina Carabajal fue una de las personas que también pasó por tribunales la semana pasada envuelta en una situación no demasiado clara. El juez Dardo Herrera la convocó para que diera cuenta de los rumores que indicaban que Leyla había estado internada allí. En esa ocasión y ante la prensa, Carabajal admitió que trabajó el domingo 19 de enero pero aseguró que “nada raro había observado”. El informe asegura ahora que las hojas que faltan están supuestamente en su poder.

Ese aparece como el momento de la muerte de Leyla. “Luego —sigue el informe— Musa Azar le pidió el celular a su hijo y le dice que vaya a su finca por el camino de la costa.” En esa finca se habría encontrado con “Luis Azar, sobrino de Musa Azar, y (ambos) sumergen el cuerpo en ácido y luego sus restos óseos son llevados en una camioneta Ranger y arrojados en La Dársena”. Esta metodología coincide con una de las hipótesis de los peritos, quienes no descartan —pero tampoco confirman— el uso de ácido para acelerar el proceso de descomposición del cuerpo.

Aquí concluyen los detalles sobre las supuestas condiciones en las que Leyla habría muerto. Para algunos de los conocedores de la causa varios de estos puntos podrían ser probables pero nadie se explica, por ejemplo, la extensión de una fiesta desde el 16 hasta el 19 o el traslado de alguien supuestamente en estado de muerte, desde Guayamba, ubicada a 130 kilómetros del hospital Independencia. Sin embargo, los Villalba aseguran que cuentan con las pruebas.

¿Cuál es la conexión del relato

con Patricia Villalba? Tal como lo adelantó ayer **Página/12**, aquí aparece Patricio Llugdar, el primer procesado del caso. El informe lo presenta como amigo del hijo de Musa Azar y conocido de Leyla. Habría sido el hijo de Musa quien le confió a Llugdar los detalles de la historia, y él se los habría contado a Patricia. Eso le habría valido, según el informe, su “sentencia de muerte”.

Musa Azar, supuestamente al tan-

to de que la información había trascendido, lo habría llamado a Llugdar para pedirle la entrega de Patricia. “Así y bajo amenaza, Llugdar se comunicó con Patricia y la llevó a la finca de Musa Azar, donde se encontraban sus ejecutores.” En esa escena termina el informe, que remite a las fojas 78/79 del expediente: allí están los informes de los peritos y los detalles de la sesión de torturas que anticipa su muerte.

SEPARAN DEL BLOQUE AL DIPUTADO “POLOLO” ANAUATE

## Otra baja en el escándalo

Por A. D.

Desde Santiago del Estero

Después de las denuncias de los familiares de Patricia Villalba, el diputado Carlos Alberto “Pololo” Anauate fue corrido del bloque justicialista. El juarismo decidió separarlo ayer “para preservar las normas de conducta ética”. En tanto, otra de las figuras que está bajo la lupa es Mario Castillo Solá, el primer juez del caso. El Consejo de la Magistratura recibió un informe don-

de el magistrado expone la intervención que tuvo la policía durante las investigaciones. Luego de recibirlo y en ese mismo ámbito, los integrantes del Consejo decidieron iniciarle juicio político.

El presidente del bloque del PJ santiagueño, Angel Bagli, anunció el desplazamiento de Anauate en conferencia de prensa y después de una escena caliente dentro de la Legislatura. “Hoy tomamos el primer paso, que fue separarlo —dijo Bagli—, y mañana evaluaremos esta situación y puede surgir una decisión

más firme a través del conocimiento de los hechos”, anunció.

El conocimiento de los hechos a los que se refirió estaban vinculados a la denuncia hecha por los abogados de los Villalba, quienes instalaron a Anauate entre los invitados a la fiesta que terminó con la muerte de Leyla. Desde los primeros días de la investigación, su nombre sobrevoló la causa en distintas situaciones, pero sobre todo vinculado a los habitantes del mundo Saravah, aquel boliche de la noche santiagueña que reúne el entorno de la prostitución con los poderosos.

Con el desplazamiento, a Anauate no le quedan demasiadas opciones en la Legislatura más que formar parte de un bloque unipersonal. Distintas versiones indicaban anoche que la decisión original del partido no era desplazarlo sino pedirle la renuncia. Hecha la propuesta, Anauate la rechazó porque asegura que no existen elementos de prueba que lo vinculen a la causa.

En tanto, al Consejo de la Magistratura llegó el informe pedido por el fiscal de la Corte, Arnulfo Hernández, sobre la intervención que habría tenido la policía en el caso de La Dársena. Los datos fueron proporcionados por Mario Castillo Solá, cuya intervención también será evaluada por ese ámbito.



El diputado “Pololo” Anauate, acusado por la familia Villalba.

Fue presionado para que renunciara a su cargo, pero se negó.

### Los Villalba, con la Nina

Por A. D.

Los Villalba se encontrarán a las diez de la mañana con la gobernadora de Santiago del Estero. Karina Villalba, la hermana de Patricia, se comunicó personalmente ayer con “Nina” Aragonés de Juárez después de las estrepitosas denuncias que sacudieron al staff político de la provincia. En esa conversación, Nina puso a disposición su agenda del día para hablar con la familia sobre los detalles de la denuncia y de la investigación donde la sangre que ha corrido puede transformarse en un río.

La talla de estos acontecimientos son históricas en Santiago del Estero. Nunca como en estos días, la gobernadora había pedido con tanta insistencia una entrevista o un encuentro con los familiares de las víctimas de La Dársena. Ahora, cuando aumentan las denuncias que conectan los crímenes con los hombres de las primeras líneas del gobierno, la disposición es distinta. En voz baja se asegura que la gobernadora está dispuesta a todo, excepto a irse, y en esa dirección está preparada a considerar cualquier tipo de descabezamiento político.

La reunión que mantendrán los Villalba con la gobernadora es importante porque los familiares necesitan garantías sobre una investigación que comenzó hace cuatro meses con sospechas de irregularidades. Los nuevos testigos que tienen no se presentarán si estas garantías no están dadas.



## TRAGAMONEDAS

El candidato a gobernador bonaerense por el socialismo, Jorge Rivas, presentó ayer una denuncia penal ante la Suprema Corte de Justicia provincial contra Felipe Solá, a quien acusó de privatizar las máquinas tragamonedas que funcionan en los bingos "en lugar de administrar y explotar esta actividad, tal como lo establece el artículo 37 de la Constitución provincial". Rivas cuestionó el decreto firmado el año pasado por Solá y el proyecto de ley que luego fue aprobado por la Legislatura, según el cual "el fisco percibirá el 34 por ciento de las utilidades y no los 600 millones de pesos que reedita anualmente el negocio".

## Violación en Bariloche

La Corte Suprema de Justicia de la Nación revisará el fallo por el que fue anulada la condena a nueve años de prisión del empresario de San Carlos de Bariloche Juan Gilio, por la violación de una nena de 12 años. El caso llegó al máximo tribunal luego de que el procurador general de Río Negro, Hugo Mántaras, apelara la controvertida anulación del juicio, resuelta semanas atrás por el Superior Tribunal de Justicia (STJ) de esa provincia. Mántaras señaló que se trató de la "anulación de un fallo ejemplar", que implica "una situación de gravedad institucional". Gilio es un poderoso empresario local, dueño de una cadena de supermercados y un frigorífico. La anulación también benefició a la madre de la nena, Susana Beatriz M., condenada en el mismo juicio a diez años de prisión por promover la prostitución de su hija.

La ministra Alicia Kirchner y el dirigente piquetero Raúl Castells en la presentación de los vehículos.



Cansados de que la policía les incaute los animales, los botelleros invirtieron un subsidio en la compra de vehículos usados. Los visitó la ministra Kirchner.

# Los cartoneros de Fiorito cambian carros y caballos por camionetas

Los carreros, cartoneros y botelleros de Villa Fiorito festejaron ayer el primer paso de su autogestionado plan canje y recorrieron las calles del barrio con los viejos caballos y sus nuevos vehículos: dos camionetas modelo '70, una chatita Siam Di Tella, dos motos y un Renault 4, con los que ahora podrán volver a ingresar a la Ciudad de Buenos Aires sin temor a que la policía los multe o les incaute los carros. La idea surgió pocos meses atrás, cuando decidieron organizarse en un sindicato dentro del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), dirigido por Ra-

úl Castells. Seguidos por unas 2000 personas, ayer llegaron a la estación de Fiorito, en el partido de Lomas de Zamora, donde hicieron un acto de entrega simbólico con la presencia de la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, como invitada especial.

Los seis vehículos fueron comprados con un subsidio de apenas 8 mil pesos que el MIJD recibió de la gestión de Eduardo Duhalde y que decidió donar al nuevo sindicato, a lo que se sumó lo que los propios carreros pudieron juntar. Además, consiguieron las credenciales que otorga el gobierno porteño para autorizar el trabajo dentro de la ciudad. "Nosotros vivimos de lo que traemos de la capital, pero ya hace varios meses que dejamos de ir porque está prohibido entrar con caballos", dijo Juan Carlos Maciel, desde arriba de su carro, con el que todos los días sale a buscar cartones, chapas y botellas junto a su mujer y sus tres hijos. La última vez que se animó a cruzar la General Paz terminó detenido en la comisaría 32 con toda su familia. "Volví con la montura y el caballo. Se quedaron con el carro y todo lo que habíamos recolectado ese día. Me querían cobrar 85 pesos para devolvérmelo, pero al final el juez me perdonó", recordó ayer.

Junto con las credenciales, los carreros —como más les gusta identificarse— obtuvieron ropa de trabajo con bandas fluorescentes para poder trabajar de noche sin correr peligro, fueron vacunados y organiza-

ron una obra social para atenderse en hospitales públicos.

Villa Fiorito es una de las zonas más pobres del conurbano bonaerense, donde la desocupación alcanza casi el 50 por ciento y el cirujeo es el único ingreso de entre 2500 y 3000 familias. "Este es un hecho histórico para un sector de la población que no tiene la tradición de organizarse. Los vehículos que se consiguieron son viejos para mucha gente pero para los compañeros es casi un sueño. Hoy es un día de fiesta", manifestó Castells mientras caminaba por las calles del barrio y la gente lo saludaba. Es que su movimiento tiene una fuerte presencia en

que tenemos la esperanza de que al ver los resultados, se pueda seguir avanzando", explicó Silvia Peralta, una de las dirigentes del sindicato.

Esa fue también la razón por la que decidieron invitar a Alicia Kirchner, que se fue en medio de los aplausos de los cartoneros y con un saludo de Castells: "Muchas gracias, porque no todos los días tenemos una ministra en Fiorito", le dijo el dirigente casi abrazándola. Y enseguida le anunció: "Avísele a su hermano que mañana vamos a ir a hacer llo al PAMI para que se vayan los malandras que hay ahí", se despidió. Aunque había anunciado que sólo iba como invitada y que no hablaría en público, Kirchner tomó el micrófono ante el pedido de Castells: "No van a encontrar en mí a una funcionaria que mira al costado y no voy a hacer promesas. Sólo quiero decir que creo en las organizaciones y en generar trabajo, porque al país lo vamos a sacar adelante entre todos", cerró la ministra.

Cambiar el caballo por una camioneta no era el sueño de los carreros y cartoneros de Villa Fiorito —"el sueño, en todo caso, es conseguir trabajo", coinciden—. Pero desde hace algunos meses se había convertido en una meta. Ahora, ya organizados como sindicato, se proponen la organización de una cooperativa para conseguir un depósito donde acumular el material que juntan, una prensa y un camión, necesarios para poder evitar a los intermediarios en la venta de cartones. "Los dueños de los depósitos son usureros. Pagan 26 centavos el kilo de cartón que después le venden a 50 a las empresas que reciclan", explicó Antonio Benítez, otro de los carreros que desde ayer se convirtió en motoquero.

Producción: Paula Bistagnino.

**Inversión: Los seis vehículos fueron comprados con un subsidio de apenas 8 mil pesos que el movimiento de Castells recibió de la gestión de Eduardo Duhalde.**

Fiorito, con alrededor de 100 centros, casi todos en casas de familia.

Aunque el subsidio con el que compraron los vehículos no tiene por ahora posibilidades de repetirse, ya que fue parte de una partida única para organizaciones sociales, para los carreros este es sólo el primer paso de su plan canje. "Esta movilización no es sólo un festejo, es también para mostrar qué se hizo con esa plata que recibimos. Por-



1976 - 16 DE JUNIO - 2003  
JOSE ROBERTO TOLEDO

*"Mi voz, la que está gritando mi sueño es que sigo entero y sepan que sólo muero si ustedes van aflojando porque el que murió peleando vive en cada compañero."*

Milonga del fusilado  
Los Olimareños

*A pesar del tiempo estás siempre presente en nuestra memoria, en nuestro corazón, en nuestra lucha diaria, en seguir intentando un mundo mejor para todos.*

**Te queremos: Norma, Roberto y Ezequiel.**

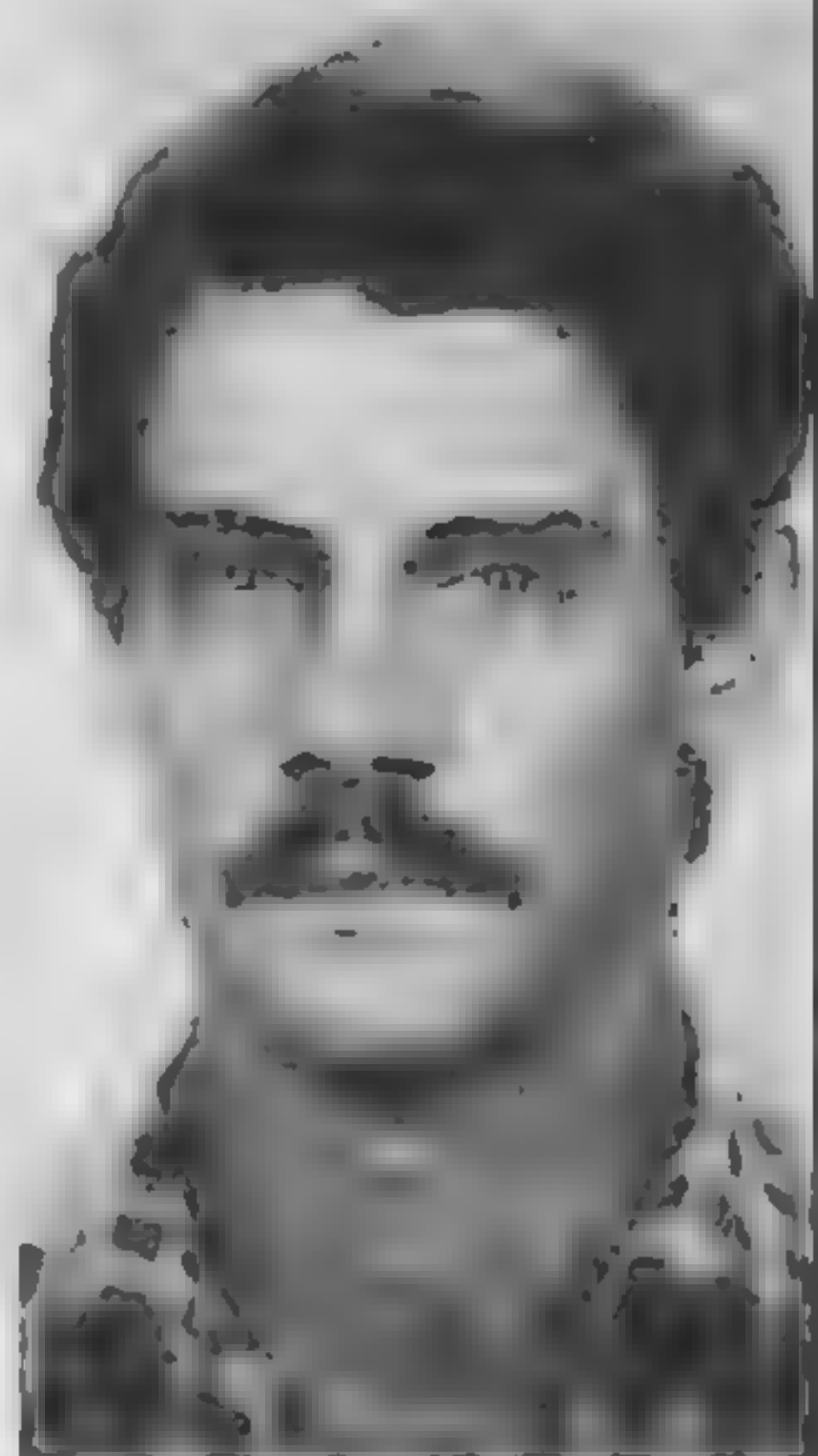
JORGE OSCAR SCARIMBOLO  
Secuestrado de su casa el 18-6-1976

El muerto que faltó a su duelo, ¿qué hizo?  
¿A qué miró, qué recordó?  
¿Tuvo la luna al menos?  
El invitado de la locura, golpea la noche con mi no, sí,  
en el desorden de octubre  
cuando los pájaros insisten con la primavera del sí.  
A él, lo sacaron de la muerte nuestra  
un balazo en la nuca  
es todo lo que sé.  
El se derrama y no termina  
de preguntar si pregunto.

Ausencias de Juan Gelman

Tu recuerdo con nosotros.

Ni olvido ni perdón.  
Juicio y castigo a los culpables y sus cómplices



IRENE CLAUDIA  
KRICHMAR  
21 años

MIGUEL ANGEL  
BUTRON  
28 años

Detenidos-desaparecidos  
el 18 de junio de 1976

"GANARAS LA VIDA  
CON LA SANGRE DE TUS SUEÑOS"

Sus familiares y amigos



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260



QUIEREN ECHAR A LA FAMILIA DE LOS ACUSADOS DE UN CRIMEN

# Arequito, un pueblo que no tiene ley

Arequito sigue en ebullición. Enardecidos, más de un millar de vecinos reunidos en la plaza central exigieron anoche al delegado comunal radical Julio Vidosevich que eche del pueblo a las familias de los detenidos por los crímenes del custodio muerto el lunes y de otra joven asesinada el año pasado, que viven en una villa, a unas quince cuadras del centro. “¡Que se vayan todos!, ¡que se vayan todos!”, gritaba el gentío, que se fue congregando después del multitudinario cortejo fúnebre que por la tarde despidió los restos de José Luis Cignoli. Como el delegado comunal, presente en la asamblea, se resistió al clamor popular y aclaró, micrófono en mano, que iba a actuar “de acuerdo con la ley”, un grupo se le avalanzó y quiso agredirlo. Vidosevich tuvo que escapar corriendo para esquivar los golpes y terminó refugiado en una casa cercana. Los vecinos decidieron pasar a un cuarto intermedio y hoy volverán a juntarse a partir de las 20 en el mismo lugar, para seguir deliberando cómo resolver el problema de la inseguridad en el pueblo.

“La gente quiere que echen del pueblo a los delincuentes que viven en una villa instalada desde hace 15 años, entre ellos los ahora detenidos por el asesinato. La indignación de la gente es porque los dos detenidos por el crimen tienen numerosos ingresos por distintos delitos en la policía, y esto demostró que entran y salen”, contó a la prensa, antes de la asamblea popular, el delegado comunal. Por el homicidio de Cignoli, asesinado en la madrugada del lunes de dos puñaladas, están presos Carlos Núñez y Jorge Bled, ambos de 30 años. Un hermano mayor de Bled, de nombre Víctor, también está tras las rejas como autor confeso del crimen de Estela Maris Godoy, de 26 años, ocurrido en julio del año pasado. Según señaló ayer Carolina, hermana de Cignoli, los delincuentes “estarían apañados” por políticos del pueblo, aunque aclaró que no sería el jefe comunal el que les daría protección.

Tras la pueblada del lunes, esta localidad del sur de Santa Fe, cuna de la cantante Soledad, amaneció ayer con los ánimos menos caldeados. La furia que el día anterior derivó en el ataque a pedradas a la comisaría, el intento de linchamiento de uno de los detenidos por el crimen y el incendio de dos autos, dejaron lugar a la tristeza. Todo Arequito cumplió una jornada de duelo por la muerte de Cignoli, custodio de un boliche, hijo de una familia tradicional del lugar, muy querido por los vecinos. La Municipalidad adhirió a la medida: las seis escuelas permanecieron cerradas y todos los comercios dejaron bajas sus persianas. Más de un millar de lugareños acompañó por las calles los restos de Cignoli. Alrededor de las 15, el único sonido que se escuchaba en el pueblo era el replicar de las campanas de la iglesia Nuestra Señora del Rosario. Marcaban el paso del cortejo fúnebre, que en silencio marchó detrás del féretro por Arequito. El entierro fue en el cementerio municipal, en medio de aplausos de los vecinos y lágrimas de los familiares.

Desde ahí, la gente fue marchando a la plaza San Martín. Y poco a poco el clima se fue recalentando.

Una multitud resolvió hacer justicia por mano propia: pidió que saquen del pueblo a las familias de presuntos delincuentes.

Fue la derivación de una protesta tras el crimen de un custodio.



Una multitud acompañó a la familia de José Luis Cignoli, asesinado al lunes, en el sepelio. Después, en una asamblea popular, le exigieron al delegado comunal que eche a las familias.

La bronca que el lunes apuntó a la jueza de Casilda con jurisdicción en Arequito, Silvia Noguera, por haber dejado en libertad en otras oportunidades a los sospechosos del homicidio del custodio, ayer salpicó también al delegado comunal. Alrededor del mástil, con altavoces y micrófonos, cerca de un millar de vecinos, de todas las edades, desde el cura hasta chicos y ancianos, deliberó sobre qué medidas reclamar al gobierno local para poner freno a la violencia y a la inseguridad que, dicen, jaquea al pueblo. Sin dar nombres y apellidos, todos acordaron en que querían echar de Arequito a las familias de los detenidos por los dos crímenes. “¡Que se vayan todos!, ¡que se vayan todos!”, clamaba un grupo. Otros eran partidarios de desterrar sólo a las personas que tuvie-

ran prontuario. La asamblea popular decidió como moción pedirle a Vidosevich que, junto con la policía, se dirija a “los domicilios” de la gente “indeseable”, en la villa cercana al centro, y “les pida que se vayan” del lugar. Algunos de los presentes, incluso, estaban de acuerdo en darles un apoyo económico para emprender el exilio. Al ser invocado directamente, el jefe comunal tomó el micrófono y habló a la multitud. Contó que por la mañana se había reunido con el ministro de Gobierno de la provincia, Ricardo Carranza, y que el funcionario le dio su “compromiso” de dar respuesta al problema de Arequito. “Vamos a actuar de acuerdo con la ley”, agregó. La negativa de Vidosevich al reclamo popular no cayó bien a la muchedumbre. Un grupo se le tiró en-

cima y quiso agredirlo. El intendente se escapó de la plaza a las corridas, seguido por algunos manifestantes que pretendían pegarle. Terminó refugiado en una casa vecina.

Tras el episodio, la asamblea siguió sesionando. “Que venga la Gendarmería y vamos para allá y los sacamos”, propuso una de las señoras presentes. Algunos la apo-

## “La gente dijo basta”

“La gente dijo basta porque éste no es el primer asesinato que acontece en Arequito. Creo que la gente tiene razón. Cuando hay tanta impotencia pierde un poco el control y, entonces, Arequito dijo basta”, dijo ayer la cantante Soledad Pastorutti, oriunda del pueblo donde el lunes el asesinato del custodio de un boliche generó una pueblada en reclamo de justicia. La Sole contó que la noche anterior al crimen, ella estuvo con la víctima, José Luis Cignoli. “Lo saludé. El era un chico muy alto, medía dos metros, y me cargaba por lo petisa que soy yo”, recordó. “Luis era una persona conocida por todos y cuando sucede una cosa así todos quedamos paralizados”, agregó. Además, la cantante precisó que también conoce a uno de los detenidos por el homicidio. Cignoli, de 29 años, trabajaba en la disco Arena. Fue asesinado a puñaladas al salir de otro boliche, cuando iba a buscar su auto a un estacionamiento cercano. Fue abordado por dos hombres que, tras una discusión y un forcejeo, lo apuñalaron. Ingresó al hospital muerto.

yaron. Una docente, que hizo de moderadora, pidió mesura. “La policía no nos ampara. Hagamos un petitorio para que esta gente se vaya. No sabemos si mañana aparecerá otro vecino asesinado”, dijo otra mujer. Al final se acordó pasar a un cuarto intermedio hasta hoy a las 20, cuando volverán a la plaza para seguir deliberando.

VIOLADA Y MUTILADA EN UN HOSPITAL

## Una obra macabra

Los restos de una mujer que fue descuartizada tras haber sido violada fueron hallados en un predio baldío del hospital neuropsiquiátrico Estévez, en la localidad bonaerense de Temperley. Los investigadores creen que puede tratarse de una paciente que desapareció en mayo de ese centro asistencial.

Los primeros resultados de la autopsia revelaron que la mujer fue violada anal y vaginalmente y que su cuerpo —en realidad, sólo aparecieron la cabeza, parte del torso, la cadera y las piernas— no fue cortado sino desgarrado, por lo que los investigadores no descartaron que el desmembramiento fue producto de un ataque de animales. Según los peritajes, la muerte dataría de entre 24 y 48 horas antes del hallazgo, ocurrido el lunes.

Los investigadores sospechan

que la víctima, cuya identidad aún no fue acreditada, es una paciente del neuropsiquiátrico, ya que los restos humanos tenían ropa rotulada del pabellón 3 de ese centro de salud mental. Para los investigadores hay un solo caso de fuga del Estévez, pues se acreditó que otras dos pacientes que, se pensaba, habían escapado, están con permiso en casa de sus familiares.

Una fuente de la investigación dijo que los datos físicos de la persona asesinada guardarían “alguna” semejanza con la mujer desaparecida en mayo pasado. No obstante, fuentes del neuropsiquiátrico no reconocieron que tuvieran una paciente desaparecida.

El hecho fue denunciado por un empleado del hospital. En un cañaveral fueron halladas las piernas, luego el torso y finalmente el cráneo, compuesto solo por huesos.

**Siempre**  
existe un lugar para desconectarse

Sheraton Mar del Plata Hotel.  
Descanso, calma y confort.  
El lugar exacto. La propuesta ideal.

**\$ 332**

Reservar: 0800 777 7002  
reservas@mardel.sheraton.com.ar  
Visite Sheraton.com/mar del plata

MEMBER OF STARWOOD PREPARED QUEST

Alem 4221 - Mar del Plata

Precio por persona base habitación doble. Incluye dos noches de alojamiento, desayuno buffet, una cena o un almuerzo por día, acceso al spa, una sesión de masajes, estacionamiento cubierto e IVA. Reservas sujetas a disponibilidad. Válido hasta el 31/08/03.



Página 12 presenta

# CACHO



## Imágenes

El rag del Root Beer

Imágenes

*Selección de Bossa:*

El Barquito (O barquinho)

Samba de una sola nota (Samba de uma nota so)

Chica de Ipanema (Garota de Ipanema)

Recordando a Fred

*Selección de tango:*

El día que me quieras

Mi Buenos Aires querido

Bolero (fragmento)

No llores por mí, Argentina (Don't cry for me, Argentina)

*Tres danzas latinoamericanas de "Amor sin barreras":*

Me siento linda

María

América

Luz de calma

Concierto para una sola voz



## Adiós Nonino

Adiós Nonino

Volver

El cóndor pasa

Playa del este

Milonga del barbijo

Hola Sebastián

La Cumparsita

Taquito militar

Guarajhi

Milonga del sur

Las dos puntas

Desde el próximo domingo con el diario el cd 1 y un estuche de regalo. Compra opcional \$8



Presenta

# CACHO TIRAO



## Imágenes

El rag del Root Beer  
Imágenes  
*Selección de Bossa:*  
El Barquito (O barquinho)  
Samba de una sola nota (Samba de uma nota so)  
Chica de Ipanema (Garota de Ipanema)  
Recordando a Fred  
*Selección de tango:*  
El día que me quieras  
Mi Buenos Aires querido  
Bolero (fragmento)  
No llores por mí, Argentina (Don't cry for me, Argentina)  
*Tres danzas latinoamericanas de "Amor sin barreras":*  
Me siento linda  
María  
América  
Luz de calma  
Concierto para una sola voz



## Adiós Nonino

Adiós Nonino  
Volver  
El cóndor pasa  
Playa del este  
Milonga del barbijo  
Hola Sebastián  
La Cumparsita  
Taquito militar  
Guarajhi  
Milonga del sur  
Las dos puntas



## Chiquilín de Bachín

Chiquilín de Bachín  
Caminito  
Adiós Nonino  
Delicado  
Mudanzas musicales  
Balada para un loco  
Lejana tierra mía  
La Cumparsita  
Pájaro Campana  
Berimbaun



Desde el próximo domingo con el diario el cd 1 y un estuche de regalo. Compra opcional \$8

# Página/12





## Chiquilín de Bachín

Chiquilín de Bachín  
 Caminito  
 Adiós Nonino  
 Delicado  
 Mudanzas musicales  
 Balada para un loco  
 Lejana tierra mía  
 La Cumparsita  
 Pájaro Campana  
 Berimbaun



# Página/12



## MIRADOR

COLOMBIA

## Farclandia, un país



Las FARC ya se sienten como potencia beligerante. En una "carta abierta a los presidentes del Grupo de Río", dada a conocer ayer por el secretario del Estado Mayor de las FARC, se propuso a los presidentes de los países integrantes del Grupo de Río realizar una reunión similar a la que se celebró a fines de mayo en Cuzco, Perú, para poder dar su punto de vista sobre el conflicto interno y contrarrestar el apoyo que éstos dieron a su homólogo colombiano, Alvaro Uribe. "Entendemos que durante el curso de la cumbre de jefes de Estado en la que participaron los vecinos de Colombia, fueron escuchados los argumentos expuestos por el señor presidente Uribe Vélez en contra de la insurgencia guerrillera, con la finalidad de conseguir respaldo político y militar en el combate a las FARC, disfrazado en la llamada lucha contra el terrorismo y el narcotráfico", indican.

Agregan que temen que resulte peor el remedio que la enfermedad, por la improcedencia de la intervención directa de la ONU en un conflicto interno que deben resolver los colombianos en su patria. El gobierno calificó la propuesta de "insólita".

PERU

## La guerra de 60.000 bajas

En una conferencia de prensa ayer en la sede de la ONU en Nueva York, el presidente de la Comisión de la Verdad y Reconciliación en Perú, Salomón Lerner, afirmó que los veinte años de guerra interna en Perú, de 1980 a 2000, habían dejado un saldo de entre 40.000 y 60.000 muertos. La cifra supera largamente las barajadas hasta ahora, de alrededor de 30.000 muertos, víctimas principalmente de movimientos guerrilleros, como Sendero Luminoso y el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru y las fuerzas del Estado y grupos paramilitares. La comisión, creada en 2001 para investigar la guerra interna, dará a conocer el informe final en agosto. Lerner afirmó que casi el 50 por ciento de las víctimas fueron asesinadas por Sendero Luminoso, mientras que la mayoría de los desaparecidos es responsabilidad de las fuerzas del orden, porque "Sendero no tenía intención de ocultar los cadáveres". Entre los resultados del informe final adelantados por los miembros de la comisión, se destaca que el 74 por ciento de las víctimas de la violencia que azotó Perú eran indígenas. En su informe final, la comisión recomendará indemnizar a las víctimas de la violencia.



Izquierda: Cientos de metalúrgicos marcharon en San Pablo contra la política del Banco Central. Derecha: El almuerzo de protesta en Brasilia.



## Los trabajadores le dijeron a su líder de siempre que así não da

“¿Despierta, Lula!” fue el lema de una marcha que ayer reunió a más de 2000 personas en el centro de Río de Janeiro para reclamar al gobierno más programas sociales y una economía menos liberal. Al mismo tiempo, en Brasilia, unas 4000 personas comieron en el “almuerzo más grande del mundo”, organizado por un sindicato para protestar contra el gobierno. Por si fuera poco, el ex presidente Fernando Henrique Cardoso disparó dardos contra su sucesor, Luiz Inácio Lula da Silva. “El desempleo está creciendo, no hay inversiones y en el segundo trimestre habrá una caída en la actividad económica. En nuestro gobierno nunca hubo recesión”, indicó. Lula le respondió tácitamente afirmando que “recibí un país quebrado”. Y que “no quería quedarme llorando por lo que había hecho mi antecesor”.

Gremialistas, estudiantes y militantes del Partido Socialista Brasileño (PSB) se reunieron frente a las escalinatas del Congreso provincial de Río de Janeiro en un acto que marca el inicio de la campaña del mismo nombre. Esta intentará crear una corriente de opinión pública para presionar al gobierno de Lula para que refuerce sus programas sociales y reduzca la tasa básica de interés. La marcha fue convocada por el secretario de Seguridad Pública de Río, Anthony Garotinho, candidato a presidente por el PSB y rival de Lula en las elecciones del año pasado. Tras los comicios, Garotinho había apoyado al gobierno, pero ayer decidió declarar su desacuerdo con esta marcha. La semana pasada, dirigentes del PSB le habían pedido que modere sus críticas al gobierno, ya que el partido forma parte de la coalición gubernamental, pero no consiguieron que cancelara el acto. “Prefiero ser expulsado del PSB antes que callarme”, respondió Garotinho.

Unos dos mil cariocas reclamaron a Lula más programas sociales. En Brasilia la protesta sindical fue con un almuerzo.

Más al norte, en Brasilia, el Sindicato Nacional de la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria organizó “el almuerzo más grande del mundo” para exigir un aumento de salarios y fondos para la investigación agropecuaria. Según la presidenta del sindicato, Salma Beltrao, en lo que va del año el gobierno ha liberado apenas el 10 por ciento de los 164 millones de reales (unos 57,5 millones de dólares) del presupuesto destinado a esta área. Para el almuerzo, se improvisó una mesa de 630 metros de largo en la Explanada de los Ministerios, la avenida en la que están todos los ministerios, el Palacio de Gobierno y las sedes de los poderes Legislativo y Judicial. En la mesa sirvieron comida para unas 4000 personas; que consumieron casi tres toneladas de arroz, porotos, papas, carne y maíz.

Con esta original protesta, los sindicalistas quieren entrar en el *Libro Guinness de los Records* con “el almuerzo al aire libre más grande” que se haya servido en la historia. También en San Pablo cientos de trabajadores protestaron contra las políticas del Banco Central.

El ex presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso esperó apenas seis meses para lanzar duras críticas contra Lula. “El PT todavía no hizo nada”, dijo ayer Cardoso en una entrevista que dio al sitio de Internet de su Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB). “En un solo punto siguió más de cerca lo que hicimos nosotros: en la política económica. Pero está exagerando la dosis porque necesita demostrar que no hará lo que decía cuando estaba en la oposición”, señaló. Según el ex presidente, el desempleo está creciendo,

no hay inversiones y en el segundo trimestre habrá una caída en la actividad económica. “En nuestro gobierno nunca hubo recesión”, indicó. Para él, gran parte de los que votaron a Lula “debe estar desilusionada porque su propuesta era otra. El no fue elegido para hacer esto”. Sobre el balance de su gobierno, Cardoso sostuvo que “la herencia no debe haber sido tan mala porque si no, ¿para qué continuar? Y ellos están continuando”, declaró. También criticó la cooptación de varios diputados y senadores de su partido, que se convirtieron en aliados del PT. “Ese intento de diluir la oposición es peligroso y el PT está formando una alianza sin carácter”, dijo.

Sus declaraciones fueron rebatidas por el titular del PT, José Genoino, quien dijo que “esperaba que él permaneciera más tiempo en cuarentena, pero no resistió”. Cardoso debería ser más humilde en sus críticas “por la herencia que nos dejó luego de 8 años de gobierno”, agregó. Y el líder del bloque del PT en Diputados, Aldo Rebelo, comparó a Cardoso con Carlos Menem.

MASIVO ACATAMIENTO A LA QUINTA HUELGA CONTRA BATLLE

## El día en que paralizaron a Uruguay

El Plenario Intersindical de Trabajadores de Uruguay (Pitcut) afirmó que la huelga general de 24 horas contra la política económica del gobierno, por empleo y mejores salarios, convocada por la central única sindical Pitcut, se cumplió ayer con una adhesión que superó el 80 por ciento y fue una de las más multitudinarias de los últimos diez años. La Jefatura de Policía de Montevideo informó que la institución anunciaría hoy su evaluación sobre el alcance del paro y sobre el orden en la jornada, que en principio se consideró tranquila.

Marcelo Abdala, dirigente de la central obrera, declaró ayer al mediodía en Montevideo que trabajadores de los sectores industriales, del transporte, salud, educación y banca acataron la convocatoria. Los datos divulgados por la central sindical indican que el 20 por ciento de la población económicamente activa está desocupada y un 50 por ciento sometida a trabajo precario, subempleo e informalidad. “Doscientos sesenta y ocho mil hombres y mujeres no tienen trabajo estable y 450 mil trabajan en forma precaria, lo que hace imperiosa la definición de políticas de

empleo”, agrega el documento. Fue la quinta huelga contra el gobierno de Jorge Batlle, que asumió el 1º de marzo de 2000.

Simultáneamente con la huelga general, el Pitcut anunció ayer ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT), en Ginebra, “la destrucción del aparato productivo como consecuencia de la aplicación de políticas neoliberales y la especulación financiera”. También se denunció el permanente ataque a las organizaciones sindicales y la total ausencia de una adecuada protección sindical, violando expresamente convenios firmados con la OIT.



FRANCIA DESARTICULO UNA RED OPOSITORA ARMADA EN EL EXILIO

# Una ayudita a Irán y otra a EE.UU.

Los Mujaidines del Pueblo, una organización de la resistencia iraní, recibieron un duro golpe ayer en su santuario francés.

**Página/12**  
**en Francia**

**Por Eduardo Febbro**  
Desde París

La policía francesa lanzó ayer un vasto operativo contra los representantes del principal movimiento iraní de oposición instalado en Francia, los Mujaidines del Pueblo. 1200 efectivos y 80 hombres de unidades especiales de la gendarmería francesa fueron movilizados en una operación policial bautizada Theo que terminó con el arresto de casi 170 personas en dos regiones de las afueras de París, Les Yvelines y Val d'Oise. La acción policial, motivada por las investigaciones del juez antiterrorista Jean-Louis Bruguière, es una de las más importantes realizadas en Francia en los últimos 30 años. Entre las personas arrestadas se encuentran 30 altos dirigentes de este grupo opositor que vivió instalado en Francia sin ningún problema hasta ayer. Maryam Radjavi, esposa del principal dirigente de los Mujaidines del Pueblo iraní, Massud Radjavi, apodada "la futura presidenta de Irán", y su hermano, Saleh Radjavi, figuran entre las personalidades detenidas.

Las autoridades francesas estiman que los responsables y miembros de la organización iraní estaban instalados en lugares "considerados como bases de organización, logísticas y operacionales financiadas con fuentes dudosas". El acta del juez que desencadenó la intervención policial especifica el cargo de "asociación ilícita con vistas a preparar actos terroristas y finan-

**AMIA: El juez Galeano y los servicios argentinos se sirvieron mucho de las informaciones de los Mujaidines en las investigaciones por el atentado a la AMIA.**

ciar empresas terroristas". El ministerio francés de Interior afirma que la red de los Mujaidines iraníes quedó totalmente desarticulada en Francia. Según las autoridades, desde la intervención norteamericana en Irak las casas de los Mujaidines en la localidad de Val d'Oise se habían convertido "en un centro internacional, en el cuartel mundial" de este movimiento. Los Mujaidines del Pueblo calificaron de "grotesca" la acusación de "terroristas" invocada por las autoridades francesas. En Londres, el portavoz de la organización, Ali Safavi, descalificó los argumentos franceses diciendo que los Mujaidines "no están implicados en actividades ilegales en los países donde residen". Safavi acusó a Francia de estar intentando obtener "los favores del régimen fundamentalista de Irán" y alegó que los arrestos de ayer formaban parte de "un complot concertado" entre los dos gobiernos. El portavoz asegura que el poder ira-

## Los Muyahidines del Pueblo

**Creación** 1965  
**Movimiento de oposición armada al régimen iraní**

**Sede:** Irak y después Auvers sur Oise

**Dirigente** Masoud Radjavi

**Ideología** Islam progresista, inspiraciones marxistas

**Fuerzas** De 10.000 a 15.000 hombres

**Principales operaciones:** Ataque simultáneo de 13 embajadas iraníes (1992) y ataques regulares contra Irán



Fuente: US State Department

AFP

ní presionó a Francia para que lanzara un operativo contra el grupo. El ministro francés de Justicia, Dominique Perben, rechazó las acusaciones. El responsable declaró que "los servicios encargados de las investigaciones y los magistrados antiterroristas tienen la misión de proteger a la población francesa contra los atentados". Los abogados de los opositores iraníes, William Bourdon y Marc Henzelin —el primero es uno de los abogados de las familias de desaparecidos franceses en Chile y Argentina—, alegan que se trata de una serie de arrestos organizados "como un gran espectáculo". En un comunicado conjunto, los abogados subrayan que "el movimiento de los Mujaidines, recibido desde hace muchos años en Francia, nunca estuvo implicado en un caso de terrorismo".

Los motivos reales que provocaron la acción espectacular de las fuerzas del orden francesas contra un grupo que nunca planteó problemas ni suscitó sospechas o comentarios durante las últimas dos décadas no son del todo claros. La acusación lanzada por el juez evoca "atentados cometidos en Irán y reivindicados por esta organización", lo cual significa que esos atentados habrían sido preparados en Francia. Por lo pronto, se trata de la primera vez que la Justicia francesa enfrenta a los opositores del régimen iraní en el marco de una investigación por terrorismo. Desde mayo del año pasado, los Mujaidines del Pueblo figuran en la lista de movimientos terroristas elaborada por la Unión Europea y sus siglas también integran la lista del Departamento de Estado norteamericano, que debidamente se congratuló por los arrestos de ayer. Los Mujaidines del Pueblo son una organización islámica de marcadas tendencias marxistas que participó en la revolución iraní de 1979 antes de ser expulsada del país. Una parte del grupo se instaló en Irak —desde donde lanzaba constantes ataques—; otra en varios países europeos.

El desenlace de la guerra en Irak modificó la "utilidad" de los Mujaidines. Desde la caída del régimen de Saddam Hussein, la suerte



Policías antiterroristas franceses en la espectacular operación de captura.

Los Mujaidines calificaron de "grotesca" la acusación de "terroristas" invocada por las autoridades.

de los Mujaidines es un tema de controversia entre Teherán y Washington. Irán contaba con el fin del régimen para erradicar la oposición desplegada a lo largo de la frontera irako-iraní. El ex presidente iraní, Abolhassan Bani Sadr, refugiado en Francia desde 1981, estimó ayer que "no existe una explicación clara" para justificar la actuación de la policía. Antoine Sfeir, un especialista francés en temas orientales, observó que puede tratarse "de una ayuda dada por los franceses a los norteamericanos" o, al re-

vés, de "una ayudita al gobierno iraní" —que también se congratuló por lo ocurrido—.

Jean-Pierre Bequet, el intendente socialista de Auvers-sur-Oise, una localidad vecina al lugar donde se produjo el operativo policial, puso en tela de juicio la intervención de las fuerzas del orden. Los Mujaidines del Pueblo son una organización que integra un núcleo más vasto de opositores iraníes agrupado en el seno del Consejo Nacional de la Resistencia iraní. Hace algunos años, el juez Galea-

no y los servicios argentinos se sirvieron mucho de las informaciones suministradas por los Mujaidines en el marco de las investigaciones llevadas a cabo luego del atentado contra la AMIA. Muchas de las informaciones importantes que la Argentina y los servicios secretos occidentales tenían acerca de lo que ocurría en el seno del poder iraní provenían de esa fuente. Hoy, el derrocamiento de Saddam Hussein ha puesto a los Mujaidines en el banquillo de los acusados. Los aliados de ayer son los enemigos de hoy.

LA CRISIS CON EE.UU. POR EL POTENCIAL NUCLEAR

## Ayatola bueno, ayatola malo

Después del policía bueno, vino el policía malo. El presidente de Irán, Mohamed Jatami, aseguró ayer a la presidencia griega de la Unión Europea que su país no posee armas nucleares ni planea fabricarlas y se mostró dispuesto a permitir la entrada de inspectores sin aviso previo con la condición de un intercambio con otros países en la materia. A la vez, Jatami saludó la detención de activistas opositores realizada en Francia. Pero el ex presidente Ali Akbar Hachemi Rafsanjani declaró que "la presencia de fuerzas extranjeras en Medio Oriente constituye el principal factor de inseguridad".

El premier de Grecia, Costas Simitis, instó al presidente iraní a cooperar totalmente con la comunidad internacional y a firmar el protocolo adicional del Tratado de No Proliferación Nuclear (TPN), que prevé que inspectores de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) realicen visitas a instalaciones sin aviso previo. Según la agencia de noticias estudiantil iraní ISNA, el portavoz de la Organización Iraní de la Energía Atómica (OIEA), Jalil Mussavi, afirmó ayer que Teherán está dispuesto a permitir las visitas sorpresa de los inspectores, pero a cambio de tener acceso a tecnología nuclear occi-

dental. Además, insistió en que el país respeta las normas internacionales, rechazando las críticas del día anterior de la AIEA y de varios países de la comunidad internacional.

El director general de la AIEA, Mohammed el Baradei, dijo antea-yer en Viena que Irán "olvidó informar sobre determinado material atómico y actividades atómicas", aunque destacó que hay serios intentos de corregir eso. Sin embargo, el gobierno de Estados Unidos sospecha que detrás de su progra-

AFP

ma nuclear civil Irán está tratando de dotarse secretamente del arma atómica. Oficialmente, Irán quiere dotarse antes de 2020 de una capacidad de producción de unos 6000 megavatios de electricidad de origen nuclear para cubrir sus necesidades de energía.

Rafsanjani, que sigue siendo un personaje clave del Estado iraní, afirmó ayer que las fuerzas estadounidenses se verán obligadas a abandonar Medio Oriente "por las buenas o por las malas, por eso los países de la región deben encontrar vías de cooperación para mantener la estabilidad y la seguridad". Rafsanjani actualmente dirige el principal órgano de arbitraje político iraní. Washington acusa a Teherán de inmiscuirse en los asuntos internos de Irak, lo que Teherán niega tajantemente.

Entretanto, en la capital iraní varios miles de habitantes organizaron una manifestación hacia la ciudad universitaria, pero esta vez eran menos numerosos que las noches precedentes, a una semana de iniciada la protesta impulsada por los universitarios. Las autoridades acusan a los extremistas islámicos de intentar sacar partido de las reivindicaciones de los estudiantes. Para las autoridades, la violencia de los últimos días fue provocada por decenas de agitadores o de "contrarrevolucionarios".



Estudiantes detenidos ayer.

La protesta lleva una semana.



## OPINION

Por Pablo Vignone

## ¡Paren con Ginóbili!

La consagración de los San Antonio Spurs, con Emanuel Ginóbili a bordo (y no al revés), ha favorecido la reaparición de ciertas muestras de colonialismo cultural que, realmente, llaman la atención.

La Nación publicó ayer un suplemento dedicado íntegramente al basquetbolista bahiense, lo que no parece nada mal, teniendo en cuenta que el jugador se transformó, durante la final contra los Nets, en columnista del medio. Sin embargo, en una nota titulada "En el sitio de los héroes", se inscribe al escolta dentro de la galería de los más grandes deportistas argentinos del siglo XX.

Es decir, se lo emparenta con Juan Manuel Fangio, Diego Maradona, Carlos Monzón, Guillermo Vilas, Roberto De Vincenzo y Hugo Porta.

¿No será mucho?

Repasemos: Fangio (cinco veces campeón mundial de F-1), Monzón (15 defensas exitosas del título de los medianos), Vilas (el más grande tenista del deporte nacional) o De Vincenzo (ídem en el golf) brillaron en especialidades individuales; no le deben a nadie su gloria.

Integrantes de conjuntos, Maradona y Porta fueron indiscutiblemente las estrellas de esos colectivos. Se diría que fueron ellos quienes los condujeron al éxito.

El caso de Ginóbili no está contemplado, hay que admitirlo, en ninguna de las dos categorías.

¿Entonces? Es un grandísimo jugador de básquetbol, sin duda; creció a lo largo de la temporada desde el banquillo hasta jugar 33 minutos en el partido final, después de un Mundial fenomenal; incluso se sospecha que podría convertirse en el gran basquetbolista argentino, mirado con perspectiva histórica.

Pero, para eso, faltan años. Y, se sabe, nada hay más viejo que el diario de ayer.

Ginóbili, en el sitio de los héroes. Por haber integrado, determinante, un equipo campeón sin ser determinante, una obviedad que el propio basquetbolista suscribe.

¿No será mucho?

Ronaldinho, una de las estrellas que sí estará presente en la selección brasileña, firma autógrafos.

Sin Ronaldo, Zidane, Rivaldo o Roberto Carlos, la Copa de las Confederaciones se pone en marcha en Francia. Brasil y el local, candidatos.



## El Mundialito de la FIFA arranca hoy sin figuras

Por Pablo San Román  
Desde París

La Copa de las Confederaciones, el "Mini-Mundial" que contará con ausencias significativas a nivel de jugadores (Ronaldo, Roberto Carlos, Rivaldo, Zidane), se inicia aquí con dos aspirantes claros al título, Francia, que acude en su triple condición de local, campeón de Europa y defensor del título de la Copa de las Confederaciones, y Brasil, el campeón del mundo.

El torneo reúne además a otros seis equipos, que han sido dividi-

dos en dos grupos en la primera fase. En la cita francesa (que se disputará en Saint Denis, Lyon y Saint Etienne) estarán también los campeones de América (Colombia), Oceanía (Nueva Zelanda), África (Camerún), Concacaf (Estados Unidos, ganador de la Copa de Oro), Asia (Japón) y Turquía, como invitado de última hora, tercero en el Mundial y que tomó la plaza de Alemania, subcampeón del mundo, que declinó la invitación. El torneo se pone en marcha hoy con los partidos Francia-Colombia y Japón-Nueva Zelanda.

La prensa y el público galo sueñan

con una final que reúna el 29 de junio en el Stade de France a su selección y a los verdeamarillos de Carlos Alberto Parreira, en una repetición de la que ganaron los franceses en el Mundial de 1998 por 3-0.

Pero para ello, franceses y brasileños deberán pasar duros escollos. Los galos, encuadrados en el Grupo A, tendrán rivales como Japón, en clara progresión en los últimos años, Colombia, que querrá resarcirse de su ausencia en el último mundial y que aparece como el rival más duro para los locales, y Nueva Zelanda.

Por su parte, Brasil tendrá en el Grupo B oponentes más difíciles, como Camerún, un equipo temible que también querrá limpiar la mala imagen ofrecida en el pasado mundial, donde fue eliminado en la primera fase, tras haber sido campeón olímpico dos años antes; Estados Unidos, cuarto finalista en Corea del Sur y Japón, y sobre todo Turquía, tercero en el pasado mundial. El partido más atractivo será el que mida a brasileños y turcos en una revancha de la pasada semifinal del mundial en que Brasil se impuso por 1-0 con un gol de Ronaldo.

Brasil tendrá muchas ausencias como Ronaldo y Roberto Carlos, retenidos por el Real Madrid en el final de la Liga española, o Rivaldo, al que Parreira ha decidido dar descanso. Su estrella debería ser Ronaldinho.

Francia también tendrá ausencias significativas como Zinedine Zidane y Claude Makelele, también retenidos por el Real Madrid, más Emmanuel Petit, Patrick Vieira y David Trezeguet, que aprovecharán estos días para restablecerse completamente de dolencias que arrastran. Pero no faltarán jugadores como Fabien Barthez, Marcel Desailly, Bixente Lizarazu, Lilian Thuram, Robert Pires o Thierry Henry.

### Beckham se come el merengue



David Beckham tendrá que acostumbrarse al campo del Santiago Bernabeu (foto). Ayer se anunció su pase del Manchester United al Real Madrid por la irrisoria cifra de 35 millones de euros. El jugador, que hace una semana expresó su deseo de quedarse en Inglaterra, dijo ayer que jugar en el Madrid a los 28 años es "una oportunidad increíble". El pase habría sido arreglado, por razones de marketing, por una multinacional de la indumentaria. Beckham cobrará seis millones de euros por temporada y firmará un contrato por cuatro años con el Madrid. El flamante presidente del Barcelona, Joan Laporta, había asegurado para su campaña proselitista que tenía arreglado el pase del inglés...

BOCA SE

## Viajan

Con la intención de lograr el pasaje a una nueva final de la Copa Libertadores y a la vez envuelto en polémica por la intención de los dirigentes de solicitar la postergación de sus partidos en el torneo local, el plantel de Boca viajó ayer hacia Colombia, donde mañana enfrentará al América, en Cali, por la revancha de una de las semifinales. Sin la presencia de Guillermo Barros Schelotto, quien todavía continúa recuperándose de un desgarrado, el equipo partió ayer a las 15 desde Ezeiza en un vuelo charter. Para este encuentro, Boca mantiene la ventaja de la diferencia (2-0) que logró en el primer partido, jugado la semana pasada en la Bombonera.

Si Boca llega a la final del torneo continental, solicitará a la AFA postergar el partido de la 17ª fecha del Clausura ante Talleres, en Córdoba, que debe jugarse el domingo. De esa manera, Boca, escolta en el torneo local a un punto del líder River, hará valer su derecho reglamentario que habilita a los equipos argentinos que juegan partidos finales de torneos internacionales a postergar sus compromisos por certámenes locales. Ese derecho no impidió que tanto River como Vélez (ver aparte) hicieran conocer su descontento por lo que consideran es una maniobra ilegítima.

"Guillermo lleva 12 días de recuperación y tenía muchas ganas de viajar, pero debo pensar que una semifinal está antes de una final, por eso no creo conveniente arriesgarlo más de lo lógico", indicó ayer el técnico de Boca, Carlos Bianchi, luego de la práctica matutina que

### "Lo mejor es postergarlo"

El entrenador de Vélez, Carlos Ischia, sugirió que el pedido de Boca de postergar sus últimos partidos es "un tema muy complejo y no hay una solución que contente a todos". El técnico expresó que él se limita "a jugar cuando me dicen. Sea el día, la hora o el lugar que sea. Pero entiendo que es un tema muy difícil, en el que todos tienen algo de razón". Ischia se refirió en el mismo sentido en que lo hizo el lunes pasado el presidente de Vélez, Raúl Gámez, y dijo que "si se postergan sólo los partidos de Boca, algunos van a protestar. Y si River gana los tres partidos que faltan, entonces el pedido fue en vano". Además, el ex colaborador de Carlos Bianchi agregó que "también es cierto que hay equipos que pelean el descenso, y pueden sentirse perjudicados si Boca no alinea a los titulares en esos partidos. En ese caso lo mejor sería postergar todas las fechas".

#### Quiniela Nacional (M-T-Y-Y) Matutina

1	9445	8	1405	15	3091
2	9574	9	1641	16	1690
3	2957	10	4716	17	7524
4	0436	11	4576	18	1130
5	6887	12	6689	19	9534
6	6004	13	6243	20	1175
7	0177	14	0000		

#### Quiniela Nacional (K-M-R-Y) Vespertina

1	5512	8	5123	15	6269
2	8819	9	2709	16	7864
3	1007	10	6550	17	8460
4	1586	11	6853	18	6441
5	7339	12	5150	19	0214
6	8035	13	8023	20	9242
7	4086	14	0651		

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6646	8	9827	15	5389
2	7542	9	7848	16	8494
3	7127	10	9531	17	4849
4	0367	11	3502	18	1244
5	7094	12	8480	19	1524
6	7456	13	1869	20	3266
7	3740	14	6838		

#### Quiniela Nacional (A-M-V-W) Nocturna

1	7090	8	4433	15	0318
2	6316	9	7319	16	8860
3	3283	10	6689	17	6241
4	7472	11	5236	18	5492
5	5327	12	0019	19	1165
6	5899	13	6859	20	8235
7	0364	14	9070		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7840	8	0767	15	6400
2	7961	9	9907	16	4312
3	0383	10	3861	17	2749
4	3513	11	4839	18	3666
5	4755	12	8027	19	6261
6	6946	13	5975	20	9870
7	8401	14	9920		



FUE A COLOMBIA, MIENTRAS AVANZA LA POSTERGACION

# con el pasaporte y la polémica

Bianchi se llevó a 18 jugadores, pero el Mellizo Guillermo se quedó en Buenos Aires y no estará en la revancha contra el América. Hay descontento en River y Vélez por la decisión de postergar el partido del Clausura.



Fotobaires

el plantel efectuó en el predio de Casa Amarilla. Además del delantero, también quedaron al margen de la delegación los volantes Matías Donnet, por una fatiga en los isquiotibiales, y Ezequiel González, por bajo rendimiento. Los que viajaron fueron Abbondanzieri, Caballero, Jerez, Burdisso, Cángel, Cascini, Cagna, Villarreal, Tevez, Estévez, Delgado, César González, Schiavi, Rodríguez, Battaglia, Caneo, Calvo y Pinto.

En el entrenamiento se pudo apreciar el bajo estado de ánimo de Ezequiel González, quien parece percibir que su futuro no estará ligado a Boca. El volante, quien es jugador libre según determinó la FIFA -falló a su favor en el conflicto que mantenía por el pase con su club de origen, Central, y la Fiorentina de Italia-, tuvo un mal desempeño en el partido del domingo pasado ante Arsenal y fue reemplazado al término del primer tiempo. Si bien Bianchi debe definir si quiere contar con él para la próxima temporada, aparecieron versiones de que podría pasar a Racing.

Los colombianos tienen problemas con las lesiones, ya que a la baja de Luis Asprilla se suma ahora la de John Cano. En la práctica que realizó ayer el América, el defensor se torció el tobillo derecho y ya fue descartado por el cuerpo médico para el choque ante Boca. Igualmente, el entrenador Fernando Castro se ha tomado las cosas con mucha calma y señaló que Edier Londoño será titular, mientras que Leonardo Moreno y Kilian Virviescas reemplazarán a los expulsados Jairo Castillo y Rubén Bustos, respectivamente.

EL SUB-20 VENCIO 2-0 Y PUEDE IR A LA FINAL DEL TORNEO

## Perdidos como turcos en Toulon

**2 ARGENTINA**  
Carrizo; Bottinelli, Barbosa, Charras; Barroso, Mascherano, Pellerano, Méndez; Aguirre; Rivas, Herrera.  
DT: Hugo Tocalli.

**0 TURQUIA**  
Zengim; Cogum, Yildiz, Karaca, Cora; Erdogan, Sacklic, Balsi, Senturk; Zacaria, Ergum.  
DT: Achuv-el-Kotur.

**Estadio:** Fréjus. **Árbitro:** Luigi Bertini (Italia). **Goles:** 36m y 48m, Bottinelli (A). **Cambios:** 40m, Barrientos por Rivas (A), Basmaiz por Zengim y Akin por Sacklic (T); 54m, Kocak por Karaca (T); 58m, Almenares por Herrera (A); 76m, Monsalvo por Aguirre (A); 87m, Tatan por Cora (T).



David Méndez le escapa a la marca de Sergkan.  
El Sub-20 argentino ganó con dos tantos de Bottinelli.

Con dos goles del zaguero de San Lorenzo Jonathan Bottinelli, la selección argentina Sub-20 renovó sus deseos de jugar la final del torneo Esperanzas de Toulon, al vencer 2-0 a Turquía en la cuarta presentación del equipo que dirige Hugo Tocalli.

Con la victoria, Argentina quedó ubicado como único líder del grupo B con 9 puntos, tres por delante de Portugal, que sorpresivamente perdió 1-0 con Japón. Nipones y turcos quedaron con 4 puntos, mientras que Inglaterra, que tuvo fecha libre, no suma unidades.

La definición dependerá ahora de

los portugueses, ya que la Argentina estará libre en la última fecha. Los pibes de Tocalli tienen 11 goles a favor y 3 en contra, una diferencia de +8; Portugal, en cambio, suma 6 goles a favor y uno en contra, una diferencia de +5, por lo que deberán derrotar en la última jornada a Turquía por tres o más goles de diferencia para pasar a la final. En ese caso, igualarán puntaje y diferencia de gol con la Argentina y pasarán a la final por haberle ganado el enfrentamiento directo, el domingo, por 3-0.

El partido de ayer fue deslucido y los chicos argentinos, sin demostrar demasiado y con fallas, fueron superiores a un rival limitado. Los nervios, ante la necesidad de ganar, ataron en exceso al equipo argentino, que demoró medio tiempo en acercarse al arco rival. Cuando terminaba el primer tiempo, un tiro libre muy bien ejecutado por Charras le permitió a Bottinelli, que entraba por el medio, cabecear al gol.

En la segunda parte, la Argentina se replegó, defendiendo el resultado y apostando al contragolpe solamente con Herrera, ya que Rivas se quedó en el vestuario. De un corner de Aguirre llegó el segundo cabezazo de Bottinelli, que esta vez se coló en el ángulo derecho. Y pudo aumentar con un remate de Mascherano que el arquero turco no logró retener; el rebote lo tomó Almenares pero remató desviado.

## Juega el Santos

Santos de Brasil buscará hoy conservar la ventaja (1-0) que consiguió en el primer encuentro de la otra semifinal de la Copa Libertadores, cuando enfrentó en la revancha, en Colombia, a Independiente Medellín. Televisa Fox Sports desde las 21.40.

## Debuts en Wimbledon

David Nalbandian debutará en Wimbledon, donde fue finalista en el 2002, ante el bielorruso Vladimir Voltchkov (66° del ranking). Guillermo Coria jugará ante el belga Olivier Rochus (67°). Agustín Calleri hará su debut ante el rumano Adrian Voinea, Gastón Gaudio lo hará ante el estadounidense Marty Fish y Juan Chela jugará frente al alemán Thomas Behrend, que ayer le ganó 6-0, 3-6, 6-3 a Sergio Roitman en Braunschweig. José Acasuso, que ayer cayó 6-3, 6-2 en la primera ronda del torneo de Hertogenbosch ante el local John van Lottum, va de punto ante Tommy Robredo; Franco Squillari estará frente al francés Olivier Mutis; Mariano Puerta jugará contra el brasileño André Sá y Mariano Zabaleta tendrá un durísimo rival en el fuerte sacador australiano Mark Philippoussis. Paola Suárez debutará contra la estadounidense Sarah Taylor, y Clarisa Fernández lo hará con la colombiana Fabiola Zuluaga.

## Milito a Zaragoza

El presidente de Independiente, Andrés Ducatenzeiler, viajará hoy a Zaragoza para concretar la transferencia del zaguero Gabriel Milito. La operación es considerada indispensable para conseguir fondos y reforzar el equipo con los jugadores que pretenden el entrenador Oscar Ruggeri. Suenan el defensor Eduardo Domínguez, los volantes Ariel Rosada y Leonardo Pisculichi y el delantero Christian Castillo.

## Respaldo de la AFA

La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) declaró de interés a la exposición integral de fútbol, "100x100 fútbol", que se realizará en agosto en la Rural y confirmó su presencia en el acontecimiento, con un stand en el que exhibirá una variada gama de trofeos internacionales.

LIGA NACIONAL DE BASQUET. FINAL PLAYOFFS. TU TELE. ON.

No vas a ver otra cosa que el mejor básquet nacional.

ATENAS (CBA.) vs. BOCA

HOY 19:00 HS. EN VIVO. TERCER PARTIDO.



PARA TODO EL PAÍS

YA LLEGÓ TyC SPORTS A USA. INFORMATE LLAMANDO ACA AL 4124-0001 o ALLA AL 1-888-988-5288. EVENTO DISPONIBLE PARA USA, COLOMBIA, PERU, PARAGUAY, URUGUAY, CHILE Y BOLIVIA.



**"No es"**

Por Martín Pérez

4 Cuando comenzó a filmar su primer largometraje, Diego Lerman no supo si iba a poder terminarlo. De la misma manera, cuando empezó a editar, no sabía cuánto iba a tener que esperar hasta poder tener lista una primera copia. Por eso es que ahora, a punto de estrenar comercialmente en el mercado local su ópera prima *Tan de repente*, este director nacido el 24 de marzo de 1976 —“una jornada trágica para el país”, como apunta su biografía redactada para consumo externo— confiesa sentir algo que no sintió durante toda la producción del film. Y eso es... cierta tranquilidad.

“Obvio que espero con ansiedad el estreno local, y también que tengo ciertas expectativas al respecto, pero hubo un momento en que me relajé”, explica Lerman, cuyo debut en el largo lo convirtió en el director argentino más premiado en el exterior durante el último año. Prácticamente no hubo mes sin que llegase un cable del exterior anunciando el triunfo de *Tan de repente* en festivales como Locarno, Biarritz, Huelva o La Habana, entre varios otros. Ganadora del premio especial del jurado y del premio del público en el Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires del año pasado, a partir de entonces el film de Lerman desapareció de la escena local y se estrenó antes en Francia que en Argentina.

**Paradoja:** “No me olvido de que es el estreno en el exterior y los premios en festivales lo que permite que mi película se conozca comercialmente acá”.

“Allá se salió con veinte copias, mientras que acá se estrena con ocho”, revela el director. “Pero para mí fue muy importante haber recibido una respuesta en el festival porteño antes de llevar la película afuera, porque siempre me pareció paradójico estrenar la película en otro lugar antes que acá. Aunque no me olvido que es el estreno en otros países lo que permite que se estrene comercialmente acá”, aclara.



“Murga Madre” es uno de los espectáculos que se verán en Puerto Iguazú.

Participarán elencos de Argentina, Brasil, Paraguay y también Uruguay.

Por Cecilia Hopkins

4 “Desde su formación, es la primera vez que el Instituto Nacional de Teatro lleva adelante una tarea que implica una proyección hacia los países hermanos”, destacó el dramaturgo santafesino Rafael Bruza, director del INT, durante el lanzamiento de la programación del Primer Festival Internacional de Teatro de las Tres Fronteras, a realizarse entre este viernes y el miércoles 25, en Puerto Iguazú. “Creemos que el intercambio es necesario para alimentar nuestro teatro y nuestra cultura en general”, subrayó antes de pasar a detallar una programación que incluirá espectáculos provenientes de la zona litoral del país (estarán representadas las provincias de Corrientes, Chaco, Formosa y Misiones), Paraguay y Brasil, además de contar con Murga Madre, invitada especial del Uruguay. Los espectáculos no solamente se ofrecerán en Puerto Iguazú sino también en las vecinas Foz de Iguazú (Brasil) y Ciudad del Este (Paraguay).

Presente en la conferencia, Luis Andrada, representante del INT por la provincia de Misiones, destacó que “este festival tiende a la integración de zonas que cuentan con una mis-

## El festival que rompe los límites

El Primer Festival Internacional de Teatro de las Tres Fronteras propone un importante intercambio regional.

ma raíz cultural, por pertenecer a la cultura guaraní y haber formado parte de las provincias jesuíticas”. Luego de afirmar que “la verdadera integración no se logra en el plano de los negocios sino sobre la base de las diferentes expresiones culturales”, Andrada se refirió a la necesidad de mostrar otra cara de la llamada “frontera caliente”, tema que retomó la

subsecretaria de Cultura, Magdalena Faillace: “La Argentina tiene otras triples fronteras, pero creemos que ésta debe lavar con la cultura su fama de ser lugar de contrabando y narcotráfico, porque la cultura es el eje sustantivo que puede generar acuerdos entre los países”.

La flamante funcionaria nacional también destacó la importancia de apoyar el encuentro de los países del Mercosur en todas las áreas artísticas: “Tenemos que fortalecernos en la integración cultural con nuestros vecinos, porque desde lo económico no somos un poder, y estamos cada vez más alejados de la agenda de los países centrales”. Su definición de frontera fue otro de los ítems del discurso. “Tenemos que entender la frontera —planteó— no como una línea divisoria sino como un espacio de encuentro, un lugar de transferencia de recursos, un

corredor por el que deben circular bienes culturales y todos aquellos que nos representan.”

Desde la mañana hasta la noche, a lo largo de las cinco jornadas que durará, en el festival actuarán cuatro grupos por país, sin contar los conjuntos de danza folklórica y música y los coros, como el de Niños Guaraníes Iriapú, de Puerto Iguazú, y su par de Foz de Iguazú, el Coral Avá Guaraní. Apostando a la integración, el brasileño Hamilton Leite escenificará un texto de Ricardo Güiraldes (*Dios y el Diablo en la Tierra de Misericordia*), en tanto que el grupo de Emmanuel Marinho presentará su obra *Porá*; el Foz de Teatro, *Doroteia*, de Arinha Rocha y el Centro Teatral Etc e Tal presentará *Fulano e Sicrano*, de Alvaro Ribeiro Assad, con dirección del autor. Paraguay estará representado por el grupo Teatro de Calle y su obra *Babilonia Sur*. También por *¡Ha che reta Paraguay!*, del grupo Actores Asociados, y por el conjunto Nhi Mu, con *14 y 15... alboroto en la plaza*.

Además, el elenco Itaipú Binacional ofrecerá la zarzuela *San Blas ara pe guare*, de Justiniano Zaracho Garay. Corrientes participará con *Un mundo raro*, de Thierry Calderón de la Barca; Formosa, con *Matar*, por el grupo La Fábrica de Artes; y Misiones, con *El juego del poder*, de Azucena Fontán, por el grupo El antifaz; *Dionisia la menora*, por Litea. De la misma provincia se verá *Escenas misioneras*, por la Murga de la Estación y la Murga del Monte, agrupaciones originadas en los talleres de formación dictados por Adhemar Bianchi (del Grupo Catalinas Sur, del barrio porteño de la Boca).

### EL EXITO DE LO NUESTRO

junio

Hugo Varela

presenta "Contra la cuerda"

vie 21 hs / sáb 21 hs / dom 20 hs.

Facundo Saravia

"Facundo"

vie 20 / sáb 21 / 23 hs.

Luz Casal en Argentina

presenta "Con otra mirada"

jueves 19 / 21:30 hs.

Pedro Guerra

presenta "Hijas de Eva"

vie 27 / sáb 28 / 23 hs.

julio

Alejandro Filio en Argentina

presenta "Con tus ojos"

viernes 4 / 23 hs.

Dante Spinetta

presenta "Elevado"

viernes 11 / 23 hs.

Liliana Herrero

presenta "Confesión del viento"

sábado 12 / 23 hs.



# ND/ATENEO

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

1 hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853



bibliotecas  
escritorios  
vajilleros  
barras de bar  
muebles  
de computación  
equipamientos  
para empresas  
trabajos sobre  
planos profesionales

**MADERA  
NORUEGA  
&  
COMPANY**

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS



DIEGO LERMAN FRENTE AL ESTRENO DE "TAN DE REPENTE"

# un film de lesbianas ni de gordas"

Después de haber recorrido durante más de un año todo el circuito de festivales internacionales, donde recibió premios y halagos, el primer largo del joven realizador, basado en un relato de César Aira, llega mañana a su estreno porteño.



Rafael Yohal

Diego Lerman nació el 24 de marzo de 1976, "una jornada trágica para el país", como apunta su biografía. El director leyó la novela de Aira a los 16 años y cuando quiso filmarla ya no la encontraba en librerías.

ra Lerman, cuya película se estrenó dos semanas atrás en Holanda y Alemania. Y en la segunda mitad del año se presentará en Canadá y los Estados Unidos.

"La verdad es que, cuando empezamos a filmar, jamás me hubiera imaginado estrenarla en otros países. Si ni siquiera sabía si íbamos a seguir teniendo país", se ríe Lerman, que llegó a filmar la mayor parte de *Tan de repente* entre noviembre del 2001 y enero del 2002, en medio de los saqueos, los cacerolazos y la disparada del dólar. "En la última etapa de rodaje, cuando pensamos que todo se iba al diablo, nos apuramos para poder terminar la película e hicimos un presupuesto de mínima. Pero terminamos filmando con un cuarto de esa plata", precisa Lerman, que recuerda el día en que estaban filmando en el Parque Industrial de Pilar, entre manifestantes que pedían comida. "Todo terminó a los tiros, pero nosotros seguíamos en lo nuestro. En eso fue fundamental la entrega de los actores y el equipo con el proyecto."

Sentado frente a un té de tilo en una fría mañana porteña que se va acercando al mediodía, Diego no se presenta ante **Página/12** como un cinéfilo de primera hora. "Las películas que alquilaba en mi adolescencia eran más bien las estudiantinas de Hollywood", recuerda sin prejuicios. Aunque a la hora del fin de la secundaria en un primer momento pensó en estudiar antropología, Diego terminó vendiendo artesanías durante un año por Europa del Este. "Hubo un momento en que pensé en hacer lo que hacen todos, que es ir a Tailandia a comprar artesanías para vender

durante el verano europeo", recuerda. Pero terminó volviendo a casa para estudiar, al mismo tiempo, cine —en la carrera de Imagen y Sonido de la UBA— y teatro. "Desde el lado del estudio del cine no se le da mucha importancia a la actuación, pero a mí no me parece que la interpretación sea un problema del actor. Mi idea siempre fue que si iba a dirigir tenía

**Camino: "Cuando empezamos a filmar, jamás me hubiera imaginado estrenarla en otros países, si ni siquiera sabía si íbamos a seguir teniendo país".**

que saber lo que siente un actor", explica Lerman, cuya filmografía arranca con *Ecce homo*, un corto fechado en 1996. Dos años y tres cortos más tarde, llegó el momento de *La prueba*, la adaptación de una novela de César Aira que ganó premios, recorrió festivales y sirvió de punto de partida para *Tan de repente*.

"Una tarde de invierno, en el barrio de Flores, dos chicas punk tropezaron con una virgen prudentísima, y por algún motivo inexplicable se empeñaron en demostrarle su amor", se puede leer en la contratapa de la pequeña novela de Aira. Que Lerman asegura haber elegido porque recordaba haberla leído a los 16 años, y cuando quiso filmarla debió ir a comprarla a la editorial porque no se la encontraba en las librerías. Aquel corto premiado le sirvió para ganarse una beca en la escuela

de cine de Cuba, a donde fue con el guión de *Tan de repente* bajo el brazo. "Yo sabía que los personajes de *La prueba* tenían todo un desarrollo que no estaba en el corto, así que casi inmediatamente después de haberlo terminado me puse a pensar en cómo adaptar la historia para un largo", recuerda Lerman, que no conocía a nadie en el medio y no sabía muy bien cómo hacer para alcanzar a rodar una película que encontró un productor (Lita Stantic) y un lugar en el Festival de Buenos Aires, casi al mismo tiempo. "Cuando empecé, apenas si tenía en cuenta la historia de Trapero, que había llegado a hacer *Mundo grúa* de la misma manera. Pero eso me demostraba que se podía llegar al largometraje

como yo lo estaba haciendo. Recién cuando vi *La ciénaga*, que creo que es una película maravillosa, me di cuenta de que podía existir un productor para esta clase de películas."

La clase de películas en la que ingresa *Tan de repente*, según la crítica de *Le Monde*, es un lugar compartido con films como *Los rebeldes del Dios Neón*, de Tsai Ming-liang, o *Extraños en el paraíso*, de Jim Jarmusch. Películas generacionales pero nunca testimoniales, aunque el film de Lerman se separa de esos ejemplos por la forma en que impone su historia. "Me han comparado también con el primer Wim Wenders, por ejemplo", cuenta Lerman. "Algo que me enorgullece, pero me pa-

rece que lo mío no tiene mucho que ver con lo que hacen ellos", se desmarca. No le gusta hablar mucho de su película, explica. "Me cuesta hacerlo, no quiero decir que quise mostrar o hablar de tal o cual cosa. Porque no fue así, partí más bien de sensaciones. Después, lo que haya que decir, está dicho en la película", subraya Lerman, que sin embargo amaga una definición.

"No es una película de lesbianas, ni de gordas, ni de viejas. Pero ellas están en *Tan de repente*. Y están allí con toda naturalidad. Es algo que se nota en la película. Pero afirmar eso con la palabra sería como disminuirlo", cuenta Diego, que construyó el universo femenino de su largometraje con mucha menos obsesión que en su corto. "Ahí yo estaba obsesionado con que no tenía que haber ni un hombre en la película. Al punto de que si entraba un tipo en plano, cortaba el rodaje", recuerda. "Pero a la hora de pasar al largo no me interesó más lo anecdótico, sino lo femenino como universo, como campo a abordar", cuenta el tranquilo Lerman, para quien el estreno local de *Tan de repente* será realmente el final de una larga historia. Y el comienzo de otra, claro está. "Me han llegado a ofrecer proyectos para filmar afuera, y claro que me entusiasma la posibilidad", cuenta. "Pero no haría algo así justo ahora, que recién estoy empezando y tengo la suerte de poder dedicarme a hacer lo mío." Lo suyo es un nuevo guión, que estuvo desarrollando en Francia con una beca del Festival de Cannes y del que se niega a adelantar nada. Solo que no va a ser en blanco y negro como en *Tan de repente*. Habrá hombres en la historia. Para Lerman el cine ya no se trata de lo anecdótico, sino más bien de un universo a abordar. Y después compartir.

## clásico moderno

El equilibrio y la pasión en una doble propuesta.

Junio en Europa Europa:

Milos Forman, el surgimiento de un genio. Sus cuatro primeras obras, que le valieron tanto prestigio, como un exilio inevitable.

Pre-estrenos del cine europeo. Lo último del cine de Francia, Holanda, España, Rep. Checa e Italia.

Para el placer único de disfrutar el cine.



UN CANAL DE PRAMER: Bonpland 1745 - CT414CMU - Bs. As. Argentina - Tel: (5411) 4778-5300  
Fax: (5411) 4778-5441 - europa@pramer.com.ar - www.pramer.com.ar

¿Ud. nos conoce?

CARYBE-EDITARE

Nosotros somos

una fábrica de libros

Imprimimos  
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color  
hasta 82 x 118 cm a 2 colores  
hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Pida su presupuesto al  
4361-2162 / (15) 5116-8787  
e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar

Administración y Ventas:  
Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal  
Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323



## Otro premio para Sorín

La película argentina *Historias mínimas* ganó el Primer Premio en el Festroia, el festival de la localidad portuguesa de Troia. La película de Carlos Sorín ya había sido distinguida con el Premio Especial del Jurado y el Premio de la Juventud, en la 24ª edición del Festival de 3 Continentes que se desarrolló en la ciudad de Nantes (Francia), además de cosechar galardones en el Festival de San Sebastián en 2002, una mención de Fipresci, el premio de la Asociación de Cine clubes y el Premio OCIC. Al enterarse, el realizador señaló sin eufemismos que "ganar el premio es un milagro para esta película", a la vez que anunció que "en las próximas semanas el film será estrenado en Italia, Holanda y Gran Bretaña". La seguidilla europea servirá para mostrarlo en otros festivales, con lo que Sorín será "un hombre dividido", ya que participa de la presentación de una ópera en el Teatro Colón y en noviembre se estrenará su nuevo film, *El perro*. El director anticipó que la acción de esta película transcurre "también en los caminos de la Patagonia". "Es parecida en su espíritu a *Historias mínimas*. Sigue el diseño de producción, sin actores, con gente muy próxima al personaje, sobre un formato parecido a un documental, aunque sea de ficción", explicó.

## MTV vuelve a la carga

La segunda entrega de los Video Music Awards de la cadena MTV Latinoamérica se efectuará nuevamente en Miami (el 23 de octubre). La presidenta de MTV Latino, Antoinette Zel, informó que la ceremonia será en el Jackie Gleason Theater y se transmitirá en vivo a través de las tres señales que tiene esa cadena en América latina y EE.UU. La primera edición, que dejó varios premios para la cantante colombiana Shakira y el grupo chileno La Ley, fue transmitida a más de 140 millones de hogares del mundo y en Estados Unidos llegó a más de cuatro millones de personas.

**CARNAVAL CARIOCA**

**CotiShop**

100% CLASE DE COTILLON

**COTILLON INFANTIL**

ENVIOS A TODO EL PAIS  
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

# Marcia Haydée, una bailarina de 66 en la piel de la Madre Teresa

Por Silvina Frieria

Una entrega inusual en la interpretación de personajes femeninos, la constitución de una gramática con los movimientos de su cuerpo, poco frecuentes en el mundo de la danza clásica de los años '60, son algunas de las cualidades que la bailarina, coreógrafa y actriz Marcia Haydée supo cosechar en su intensa y exitosa trayectoria artística, que incluye, además, la dirección del ballet de Stuttgart durante 26 años. Aunque nació en la ciudad de Niteroi—cercana a Río de Janeiro—, donde empezó a bailar a los 3 años, el carisma y la energía de esa niña pronto se extendería más allá de las fronteras de su ciudad y país natal.

Cuando era una adolescente, aceptó el desafío del director de cine Michael Powell, que la invitó a estudiar a la Royal Ballet School de Londres. De allí pegó otro gran salto—decisivo en su vida personal—y pasó a integrar el Gran Ballet del Marqués de Cuevas, en Montecarlo, donde conoció al célebre coreógrafo británico John Cranko (pareja de Haydée hasta que murió repentinamente en 1973), quien le permitió ingresar al ballet del teatro estatal en Stuttgart, considerado uno de los cinco mejores del mundo en la década del 60. De la mano de la Compañía M, formada hace un año por Maurice Béjart con alumnos de su escuela Rudra (uno de los nombres del dios indio en la danza), Haydée protagoniza a los 66 años la pieza de ballet *Madre Teresa y los niños del mundo*, que se presentará este viernes y sábado a las 21.30 en el Luna Park (Corrientes y Bouchard).

No es la primera vez que visita el país, al que se siente estrechamente vinculada no sólo por el azaroso itinerario genético, ya que su madre nació en la Argentina, sino también por el afecto entrañable que recibió del público argentino en las presentaciones que realizó en el teatro San Martín con *Un tranvía llamado Deseo* (en 1991). En diálogo telefónico con *Página/12*, la voz de Haydée transmite una extraña tranquilidad espiritual si se recuerda que, como primera bailarina, entregó su cuerpo a mujeres atormentadas por las pasiones o presas de un destino trágico como *Romeo y Julieta*, *Onegin* (en el rol de Tatiana, mujer que ama al cínico Onegin), *La fierecilla domada*, *El lago de los cisnes*, ballets creados por Cranko, especialmente inspirados por esta bailarina, que también trabajó con coreógrafos de la talla de Kenneth Macmillan, John Neumeier, Glen Tetley y su amigo Béjart. "Nací con alma gitana, no soy de ninguna parte, a pesar de que siento un enorme

La veterana artista vuelve a la Argentina

para mostrar "Madre Teresa y los niños del mundo", de Maurice Béjart, en el Luna Park.



Haydée dice que la Madre Teresa le resultó una gran inspiración. "El ejemplo de esta mujer es sin duda una lección de vida", dice.

**Honor:** "Béjart creía en la enorme importancia de homenajear a una mujer que dedicó su vida a una idea de armonía, a darles a los pobres, a los desheredados".

cariño por Alemania, país que me permitió crecer como bailarina y en el que conservo muchos afectos, y por varios países de Sudamérica, como Brasil, Argentina y Chile, país donde fui tres años directora del ballet de Santiago", dice Haydée. En *Madre Teresa y los niños del mundo*, la historia transcurre en un refugio para desamparados y abandonados, esos sitios en donde las personas dejaban de ser desechos humanos, lugares que la menuda monja multiplicó por toda la India.

Haydée interpreta a una mujer de mediana edad que se entrega al cuidado de la gente pobre, ofreciéndoles comida y un lugar donde recu-

perar la dignidad humana pisoteada. Esta pieza de ballet concebida por Béjart, que mezcla ritmos clásicos y modernos, orientales y occidentales (Rajastán, Vivaldi, Mozart y Bach), cuenta con la participación, entre otros de los integrantes de la Compañía M, de William Pedro, bailarín que surgió de las favelas de Brasil; el italiano Vittorio Bertolli y la argentina Luciana Croatto, una joven santafesina de 17 años, formada en la escuela del Teatro Colón, que el periódico *Le Figaro* describió como la heredera de la notable bailarina francesa Silvie Guillem.

—¿Por qué siempre la crítica se refirió a usted como una actriz-bailarina?

—Así como muchos vieron en mí a una artista que transmitía un enorme compromiso emocional y físico—al punto que empezaron a decir que yo era a la danza lo que María Callas a la ópera—, la mayoría de los coreógrafos con los que trabajé crearon papeles especialmente para mí. No es que ellos ideaban un perso-

naje y luego me convocaban como bailarina. Estar incluida en el proceso de creación me generaba un desafío, una exigencia muy personal, porque sentía que tenía que contribuir con el trabajo del coreógrafo, que los movimientos no me alcanzaban para captar la esencia del personaje, que debía ofrecer mi aporte en la construcción de roles.

—¿Qué riesgos asumió para interpretar a la Madre Teresa?

—Béjart me convocó el año pasado para realizar este tributo, precisamente porque creía en la enorme importancia que adquiría homenajear a una mujer que dedicó su vida a una idea de armonía, a darles a los pobres, a los desheredados de la tierra, lo que se merecían, cuando el planeta está en un estado de desorden y perturbación que parece imposible de frenar. El ejemplo de esta mujer es sin duda una lección de vida. En cuanto a la interpretación, el mayor desafío residía en no mostrar la caricatura de una anciana temblorosa, porque si hay algo que caracteriza a la Madre Teresa, una mujer carismática y temperamental, es la correspondencia entre su pensamiento y su forma de vida, y eso es lo que quiero transmitir en este trabajo. Frente a un personaje de tanta responsabilidad escénica, trabajamos mucho con material biográfico, con textos escritos por ella misma, que están incorporados en la pieza. Incluso tuve la posibilidad de entrevistarme con gente que la conoció. Pero la premisa de Béjart fue contundente: él quiso que yo apareciera como una actriz que se mueve, más que como una bailarina que actúa.

—¿Qué diferencias encuentra entre su formación como bailarina clásica y su ingreso, en los últimos años, en el lenguaje de la danza-teatro?

—No tengo problemas con mi edad, pero sería ridículo pretender seguir haciendo los papeles que interpretaba cuando tenía 20. No reniego de mi formación clásica porque me dio grandes satisfacciones, pero siempre es oportuno que una misma se dé cuenta cuándo debe dejar de bailar. A los 57 años decidí que era el momento de iniciar otras búsquedas y abandoné la danza clásica. Sin embargo, en los últimos años, muchas personas se disgustaron conmigo porque mis trabajos afectaban la visión que ellos tenían de la bailarina clásica. La danza-teatro estableció un camino de apertura, ensanchó las concepciones y a la vez integró otros lenguajes, como lo están haciendo la alemana Pina Bausch y el coreógrafo brasileño, residente en Alemania, Ismael Ivo, dos referentes ineludibles en el mundo de la danza-teatro.

Eleginos  
Vas a volver a celebrar  
el día de la independencia.

Salguero 2745 6° P. (C1425DEL) Bs.As. - Tel.: 4803-4434 www.fmlaisla.com.ar

**LAISLA**  
FM 89.9



TORCUATO DI TELLA PUSO EN FUNCIONES A SU EQUIPO DE TRABAJO

# "Hay que desacartonar la cultura"

Por Angel Berlanga

El sociólogo Torcuato Di Tella tiene claro que su tarea al frente de la Secretaría de Cultura de la Nación deber ser renovadora y vivificante. "Quiero contribuir a desacartonar y desolemnizar la cultura argentina", dijo ayer al presentar su equipo de trabajo. Acaso para ser consecuente con su definición, de inmediato presentó de modo absolutamente informal a su nueva subsecretaria del área, Magdalena Faillace. "Te nombro *caballera*, o *dama* de la Cultura", le dijo, fuera de todo protocolo al darle la bienvenida al equipo. Ambos funcionarios presentaron luego, en el Palais de Glace, a los siete directores nacionales que los acompañarán en la gestión. "Hay que transformar la mentalidad y darse cuenta de que la cultura no es sólo la de elite: también hay una cultura del pueblo, que se manifiesta en fiestas populares, en las actividades modestas que han tenido tanto los sectores obreros como empresarios", destacó Di Tella.

Entre los siete directores hay dos que fueron ratificados en los cargos que desempeñaban ya en el gobierno anterior: Jorge Coscia, al frente del Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales, y Eduardo Rodríguez Arguibel, a cargo de la Dirección Nacional de Artes (organismo que agrupa a coros y orquestas). El arquitecto Francisco Bullrich (coautor, junto a Clorindo Testa, del edificio de la Biblioteca Nacional) ocupará la Dirección Nacional de Política Cultural y Cooperación Internacional. "Necesitamos abrir y estrechar vínculos con el exterior", señaló Faillace cuando lo presentó, en referencia a la búsqueda de apoyos "para llevar adelante programas, ya que, en cuanto a fondos asignados vía presupuesto, la Cultura es la Cenicienta".

El librero Elvio Vitali fue designado como director de Acción Federal e Industrias Culturales, organismo definido por Faillace como "un modelo para armar" clave para la inserción en el Mercosur y el mundo "en un difícil contexto de mercado". Américo Castilla, gerente del proyecto cultural de la Fundación Antorchas, dirigirá el área de Patrimonio y Museos, y Patricio Lóizaga hará lo propio con el Palais de Glace. La plana mayor de la Secretaría se completa con Horacio Salas, director de la Biblioteca Nacional, cuya

Junto a la subsecretaria Magdalena Faillace, el secretario puso en funciones a siete directores nacionales que acompañarán su gestión.

En el acto remarcó la intención de "reconstruir" desde la cultura.



Di Tella y Faillace encabezaron el acto realizado ayer, en uno de los salones del Palais de Glace.

"La cultura no es sólo la de elite: también hay una cultura del pueblo", manifestó el funcionario.

designación fue anterior al resto del nuevo equipo.

Ante unos trescientos asistentes, fue la subsecretaria Faillace quien, esbozó parte de los lineamientos del organismo (Di Tella dijo que "conoce más el paño"). "El país está exigiendo un fortísimo cambio cultural: un cambio de valores", señaló la funcionaria. "Va mucho más allá del circuito oficial de la cultura. El año pasado, el peor de la historia, se habló mucho de la cultura de la resistencia. Me gustaría que esta gestión vaya más allá: la cultura como construcción, no sólo social, sino también política." Faillace dijo que desde la Secretaría se buscará "incluir a los sectores que el proceso de globalización y concentración de poder de los '90 dejó afuera". En ese contexto, agregó, se incentivarán los nuevos usos sociales para los espacios tradicionales. "Mi gran aspiración es transversalizar la política cultural". Faillace señaló también que a cada uno de los

directores les encomendó que elaboren, en sus áreas, un proyecto de carácter social y otro que involucre el fortalecimiento del Mercosur.

Di Tella anunció, sobre el cierre del acto, que espera celebrar el "casi seguro" reconocimiento de la

Unesco a la Quebrada de Humahuaca como Patrimonio de la Humanidad. "El 1º de agosto, el Día de la Pachamama, tenemos que hacer una gran celebración, y llevar allá, si es posible, a las primeras autoridades del país", puntualizó.

## Un cambio de ánimo

Estos fueron algunos de los párrafos de Di Tella en la presentación.

♦ "Durante los últimos cien años, los sindicatos argentinos le dieron mucha importancia a la cultura. Lo que buscaremos es consolidar esta labor y vincularla con otras áreas."

♦ "El sector empresario tiene también participación en la cultura y queremos participar de la transformación que está comenzando en el país y que el presidente Néstor Kirchner está impulsando."

♦ "Hace un tiempo estábamos todos muy deprimidos. Es sorprendente cómo cambiaron ahora las cosas, porque en este momento todo parece ser optimismo. De golpe las cosas se dieron vuelta, pero vamos a ver cuánto dura el optimismo, creo que no hay que ir de un lado a otro, porque la realidad es dura de cambiar. Pero vamos a intentar acompañar desde aquí el cambio que se busca, colaborar con la transformación."

♦ "Me propongo cumplir una actividad muy delegativa. Contamos con una tropilla de instituciones, más de 2000 bibliotecas populares están enmarcadas en el área de Cultura, hay orquestas, museos, el Instituto del Teatro, el Instituto del Cine y diversos institutos de investigación como el Sanmartiniano. Esperamos que todos nos acompañen."

# PAMI

## ¿Cómo se desarticula la caja de corrupción más grande del país?



Además:

¿SE PUEDE  
TERMINAR  
CON  
LA EVASION?

HOY A LAS 22

## A DOS VOCES

con Marcelo Bonelli y Gustavo Sylvestre  
www.tn24hs.com

MULTICANAL (CANAL 14) - CABLEVISION (CANAL 64) - DTV (CANAL 629)

PERIODISMO INDEPENDIENTE

Lita Stantic & nylon cine presentan

**GANADORA**

una película sobre viajes, búsquedas y encuentros

**tan de repente**

de Jorge Ibarra

nombrado mejor director del año France Culture

ganadora Festival de la Habana  
Mejor Película / Mejor Elenco Femenino

ganadora Festival de Locarno  
Leopardo de Plata  
Mejor Película

ganadora Festival de Biarritz  
Mejor Actriz Beatriz Thibaudin

ganadora Festival de Huelva  
Mejor Opera Prima / Mejor Guión

ganadora Festival de Viena  
Viennale

Premio de la Crítica Internacional (FIPRESCI)

ganadora Festival de Cine Independiente de Buenos Aires  
Premio Especial del Jurado  
Premio del Público

tatiana sapich / carla crespo / verónica hasean  
beatriz thibaudin / maria merlino / marcos ferrante

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO  
VILLAGE RECOLETA - CINEMARK PALERMO - HOYTS ABASTO  
LORCA - ESTACIONAMIENTO SAN CARLOS - GRAL. PAZ - SHOWCASE BELGRANO  
CINEDUPLEX CABALLITO - SAN MARTIN - LA PLATA



## Las cuitas de Nolte

El actor estadounidense Nick Nolte declaró ayer ante la Justicia ordinaria estadounidense, en el marco de la causa que se le sigue luego de que fuera arrestado en septiembre de 2002 por la policía de Los Angeles por conducir intoxicado. La presencia del actor en tribunales coincidió con la campaña de promoción de su último trabajo, para *Hulk*, el film dirigido por Ang Lee e inspirado en la historieta homónima y la serie televisiva inicial. El tribunal citó a Nolte para intentar dilucidar si ha violado las condiciones de su libertad condicional. El programa televisivo "Celebrity Justice", que se ocupa de los casos judiciales que involucran a las estrellas, afirmó que un llamado telefónico advirtió al juzgado sobre las presuntas infracciones del actor. Un presunto testigo -apuntó el programa- contó que lo vio en estado de ebriedad comprando una botella de una bebida alcohólica en un negocio de la Bahía de San Francisco. El abogado de Nolte, Mark Werksman, negó el episodio y sostuvo que el actor no violó las obligaciones impuestas como condición de su excarcelación. Luego de haber sido detenido por manejar en forma errática su vehículo, las autoridades ordenaron a Nolte que se abstuviera de conducir tras beber alcohol o consumir cualquier tipo de droga, por sus antecedentes.

# "Ahora, cada vez que estoy en Buenos Aires me pongo frenético"

Daniel Jayo

El tanguero Rubén Juárez cuenta por qué su radicación en Carlos Paz cambió su vida para bien, luego de un período borrascoso.

Por Cristian Vitale

Los 35 años de carrera de Rubén Juárez pueden dividirse en dos etapas, muy diferentes entre sí. La primera transcurre entre 1968 y 1987, lapso en el que se convirtió en una voz renovadora del tango, grabó 20 discos, viajó por el mundo, actuó con figuras como Armando Pontier, Raúl Garello, Osvaldo Tarantino, Roberto Grela y Leopoldo Federico y hasta coqueteó con el boom del rock post-Malvinas aportando el versátil sonido de su bandoneón a la música de León Gieco, Juan Carlos Baglietto y Charly García. La segunda, de fines de los '80 hasta hoy, es la contracara y está llena de claroscuros: pocas grandes apariciones públicas resonantes, un intento comercial -la apertura del Café Homero- y un solo disco editado, que se llama *Album blanco* y acaba de aparecer. En el medio de esta segunda etapa, el tanguero abandonó Buenos Aires para irse a vivir a Carlos Paz, en Córdoba, lo que le permitió mirar su vida con una distancia necesaria. Y saludable. La aparición del disco reactualizó su figura: ahora está en París, participando de un Festival de Tango que, año a año, presenta al público europeo a los artistas más destacados del género.

-¿Cuál es la explicación de se-

mejante diferencia entre ambos períodos?

-Cuando grabé el último disco de aquella etapa, *De aquí en más* (1987), tenía una bronca total. Un desencanto enorme respecto de la democracia y de lo que se veía venir. Hasta ese momento venía bárbaro, pero después me desilusioné en varios aspectos... el país, la falta de oportunidades para grabar en buenas condiciones, gente que respete tu carrera. En fin, situaciones que atentaron contra mis ganas. El tiempo pasa, la gente quiere otras cosas y cambian los hábitos musicales de consumo, una ensalada de cosas que me obligó a dar un paso al costado, mirando la vida pasar.

-¿Y qué vio?

-Poco talento. Inquietudes y ganas sí, pero cosas fuertes que provoquen alguna ruptura no aparecieron. Lo digo de todo corazón.

Inquieto, con la voz ronca y desesperado por dormir una siesta antes de la prueba de sonido de un recital, el músico asegura que "hubo que ponerle el pecho a las balas" para grabar el disco. Y recurre a las épocas doradas de "Mi bandoneón y yo" o "Candombe en negro y plata" para explicar cuánto las extraña. "Antes era todo más fácil, presentabas ideas, la compañía aceptaba y listo... marche un disco. Hoy, la cosa cambió."

-¿Es de los que piensa que el tango atraviesa una prolongada crisis?

-Creo que sí. Aunque la crisis se compensa con un canal de tango en el que cualquiera puede ir a bailar o cantar. También me pone feliz que el tango siga triunfando desde el baile, esa llamita mágica que prendió en todo el mundo. No acuerdo con los que opinan que el tango murió. Creo que ni siquiera tiene fiebre.

Para hablar de su disco, Juárez prefiere tararear letras -consciente del aplomo de su voz- a poner en palabras algún concepto musical que lo defina. Por ejemplo, dice que el eje del *Album blanco* aparece en el primer track, "A mí no me hables de tango". "En esta noche de capricho y de fandango / no sé con qué



El primer CD de Juárez en quince años se llama "Album blanco".

El bandoneonista había grabado veinte discos entre 1968 y 1987.

**Partida: "Me sentía muy heavy en Buenos Aires. Había mucha cosa dura. Además, soy muy provinciano: me gustan la siesta, el mate, la caminata".**

me van a hablar a mí de tango / Si en los portones de Palermo / fui como el patrón / juegos de taba y milonga". Una historia que enlaza, según él, con el tema que le sigue, "Bien de abajo". "Yo soy bien de abajo -canta- y anduve a los tumbos / peleando a la mala y al fin le gané / Me pesó en el lomo conservar el rumbo / me costó mil golpes, pero no aflojé." "Este es el espíritu del disco... si bien atraviesa por muchos estados de ánimo, conserva un eje", asegura. Después cuenta que tuvieron que elegir 12 canciones en-

tre 150 para reversionar y que sólo dos son de su autoría.

-Uno es "Último tango en Buenos Aires". ¿Tiene que ver con su exodo a Córdoba?

-No. Ya lo tenía hecho antes de mudarme.

-Y el otro es "Cuestión de ganas"...

-Sí, porque vivir y existir es una cuestión de ganas (*vuelve a cantar*). "Me banco vivir el ruido infernal / total, los silencios me van a sobrar."

Fue luego de su experiencia como dueño del Café Homero que Juárez se radicó con su mujer y sus hijos en Villa Carlos Paz. Las razones fueron varias. Por un lado, inició un tratamiento para bajar de peso y las tentaciones de la ciudad eran contraproducentes. Por otra parte, sus ajetreos 55 años necesitaban algo de paz. En Carlos Paz tira ideas en borradores, de vez en cuando compone, piensa en abrir un bar, disfruta de asados y charlas, camina. "Ahora, cada vez que vengo a Buenos Aires me pongo frenético", admite. "El ruido de los colectivos me vuelve loco."

-¿Qué factores lo motivaron a quedarse en Carlos Paz?

-Me sentía muy heavy en Buenos Aires. Había mucha cosa dura y yo tengo hijos adolescentes. Hay mucha explosión. Además, soy muy provinciano... me gustan la siesta, el mate, la caminata. Uno tiene que elegir calidad de vida y en la Villa estoy fenomenal. No sé si los estudios de salud me iban a dar bien si me quedaba en Buenos Aires. Acá hay mucha tentación, mucha salidera. No quiero más eso. Prefiero vivir como un príncipe.

-Resulta difícil pensar que alguien pueda componer tango en una ciudad tan diferente de Buenos Aires como Carlos Paz...

-Puede ser. Pero yo tengo todas las imágenes de la ciudad de Buenos Aires grabadas en la cabeza, perfectas, intactas. Y la música siempre sale desde adentro.



## MAÑANA CON EL DIARIO

Hacen la suya. Fanzines, revistas, blogs... Todos los que quieran pueden decir (escribir): una manera de hacer nueva prensa independiente. Más: ¿Cerati es un viejo choto?, Tan de repente, el rock sin bajos, cuatro jóvenes de ArteBA, Clara de Noche, Clip Clap, Convivir con virus, Agenda de recitales y toda la información de la contratapa.

**Página/12**

tus libros importantes están en ZivALS

**ZIVALS**  
música o libros

av. callao 395 - C1022AA0 buenos aires - argentina  
5411 5128 7500 - 5411 5128 7505 - info@zivals.com - www.zivals.com



"ST. ANGER", EL NUEVO DISCO DE METALLICA

# El regreso de los héroes

Por Fernando D'Addario

La tapa de *St. Anger* (santa furia), el nuevo disco de Metallica, muestra, con estética de comic, un puño maniatado que acaba de estallar en un golpe —se supone— de KO. El apunte gráfico simboliza las intenciones de la banda californiana, a veinte años de su primer álbum, *Kill 'em all*: reposicionarse como los auténticos héroes del heavy metal, canonización que en los últimos años había sido objeto de revisión. Para ello era necesario volver a pegar fuerte, más fuerte y mejor que los otros (Korn, Marilyn Manson, Limp Bizkit, etc.) aspirantes al impermeable Olimpo de los pesados.

*St. Anger* es una apuesta agresiva, una suerte de ultimátum que se autoimpuso el grupo, después de la cómoda hibernación *mainstream* a la que se abandonó en los últimos años. Un innecesario disco de covers y una reformulación sinfónica de sus clásicos rellenan estos tiempos de indefiniciones. "Frantic", "Some kind of monster", "Shoot me again", "The unnamed feeling", "All within my hands" son algunos de los nombres que adoptó la santa furia, surgida al parecer de un día para el otro, como si obedeciera más a un reacomodamiento de target que a una vocación visceral.

Es evidente que Metallica tiene las herramientas genéticas ideales para imponer en el mercado su nueva-vieja terapia de shock: los primeros tracks del disco devuelven *aquel machaque* de guitarra (una marca de fábrica de Kirk Hammett) y aquella voz de Hombre de Cro-Magnon que James Hetfield utiliza cuando se enoja o cuando debe simular enojo. Los cambios de ritmo, las metrallas de riffs, la inmersión en climas oscuros que se reciclan súbitamente en bloques de agresividad pura, forman parte de la maquinaria bélica que Metallica incorporó a la música dura en el primer lustro de los fríos años '80. Lo que entonces fue una auténtica revolución musical, que obligó a rediscutir los parámetros del género, hoy surge como una lógica estrategia de conservación.

La banda californiana, que ha conocido el éxito en todo el mundo, vuelve con este cd a la dureza de sus primeros años en la ruta.



Metallica sacó un disco totalmente nuevo después de seis años. La banda heavy acompañó la lucha de la industria contra la piratería.

Es curioso como han cambiado las políticas de marketing musical. A fines de los '80 y a principios de los '90, cuando Metallica había rozado los extremos (otros grupos los pasaron, pero ya dentro de subgéneros como el death metal y el black metal), encontrando límites naturales a sus posibilidades de expansión, debió resignar crudeza para amoldarse al paladar de un público más amplio, simpaticante del *hard* pero no tanto.

Quince años después, cuando el llamado *nu metal* le agregó un packaging atractivo a la receta, el único recurso de supervivencia para Metallica fue recuperar el espíritu "menos comercial". *St. Anger* recorre, entonces, la sinuosa ruta del nihilis-

mo: una especie de misantropía adolescente se sucede a través de las canciones, que parecen anhelar el surgimiento de un superhombre que redima al mundo de sus males. Grabaron su primer clip en la famosa cárcel de San Quentín, donde los presos hacen naturalmente de presos, y los músicos de Metallica, solidarios, parecen querer vengarse de vejámenes sufridos por la humanidad toda. No es fácil imaginar semejantes ataques de expresionismo trágico en las vidas cotidianas de Hetfield, Hammett y Ulrich (no puede decirse lo mismo del nuevo bajista, Robert Trujillo, que viene de una banda aún más pesimista, Suicidal Tendencies), a quienes el éxito, el dinero y



la fama les han dejado pocos resquicios para justificar esos ánimos embravecidos.

Este análisis, de todos modos, sugiere una mirada inversa: ¿qué debería hacer una banda de thrash metal, radicalizada en todos los órdenes, cuando vende más de diez millones de discos? ¿Y cuando deja de venderlos? A los músicos de Metallica les pasó lo uno y lo otro. Cuando conocieron el éxito masivo en 1991 gracias al notable *Album negro* (el riff inicial de "Enter Sandman" es, seguramente, uno de los tres mejores de la historia del rock duro, junto con "Humo sobre el agua" de Deep Purple y "Hell Bells" de AC/DC), sus fans más puristas los acusaron de haberse *vendido*, porque el sonido general del disco era más accesible a un oído *no heavy*. Esos mismos fans fueron los primeros en reivindicar el *Album Negro* cuando llegó el errático *Load* (1996).

Metallica tiene un doble desafío por delante: recuperar la credibilidad de los viejos fans y captar nuevos adherentes. Estos últimos, más pragmáticos, disfrutarán probablemente de la violencia abstracta que propone *St. Anger*, sin planteos de idealismo heavy. En lugar de preguntarse si esta versión 2003 de Metallica es auténtica o no, usarán el código personal que tiene cada disco legal, para entrar al sitio [www.metallicavault.com](http://www.metallicavault.com) y obtener más fotos, más videos, más música. O, también pragmáticos, lo disfrutarán en una copia trucha, para desconsuelo de Hetfield y cía., campeones morales de la lucha contra la piratería.

## BATEA

### ¿Siguen los Bee Gees?

Robin Gibb, uno de los integrantes de Bee Gees, volvió atrás sobre las declaraciones hechas poco después de la muerte de su hermano Maurice y dijo ayer en Madrid que no descarta grabar un nuevo disco, e incluso realizar una gira, junto con Barry. "Los Bee Gees fueron un dúo una vez y volverán a serlo", afirmó. Al presentar su nuevo disco solista, *Magnet*, Robin explicó que dentro de quince días "me reuniré en Miami con Barry y decidiremos qué es lo que hacemos". "Obviamente, cuando Maurice murió dijimos muchas cosas en caliente que luego hemos tenido que analizar, como que los Bee Gees desaparecían", explicó. "Desde entonces, hemos hecho cosas Barry y yo, sobre todo para bandas sonoras de cine, una con Michael Douglas y otra para *Los ángeles de Charlie II*", añadió.

### Pedro Guerra en Argentina

El cantante español Pedro Guerra presentará en Argentina su flamante disco *Hijas de Eva*, los días 27 y 28 de junio en el teatro ND/Ateneo y el 29 en el Coliseo Podestá de La Plata. En una gira sudamericana que lo llevará también por Montevideo y Santiago de Chile, el artista canario se presentará esta vez sólo con su guitarra, por "razones presupuestarias" y porque "tocar sólo con la guitarra permite un grado de comunicación muchísimo mayor, todo parece más directo y se escucha mejor el texto". Con respecto a su nuevo álbum, Guerra contó que abordó exclusivamente la temática de la mujer porque "el problema de la mujer es un problema de derechos humanos que atañe a toda la humanidad, un problema que debe ser atendido por todos los sectores que tenemos una posición solidaria". El cantante y guitarrista viene de realizar una gira española en la que, además de los shows, impulsó la realización de foros de debate. "Para mí fue un alto en el camino, que hice porque lo deseaba y me parecía supramecesario. Se trató de un emprendimiento muy interesante que nos permitió asomarnos al problema más grave que hay en España, el de la violencia contra las mujeres, que está generando, sólo este año, unas 20 mujeres asesinadas." *Hijas de Eva* es el quinto disco de Guerra, tras *Golosinas* (1995), *Tan cerca de mí* (1997), *Raíz* (1999) y *Ofrenda* (2001).

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?  
Hoy:  
Pecho  
(música de tango)

- 1) *Reunión cumbre* (Piazzolla-Mulligan)
- 2) *Nocturno a mi barrio* (Anibal Troilo)
- 3) *Estoy orgulloso de mi general* (Leonardo Favio)
- 4) *The Wall* (Pink Floyd)
- 5) *Grandes hits de 1720* (Bach, Albinoni, Pachelbel etc.)

## Lanzamientos



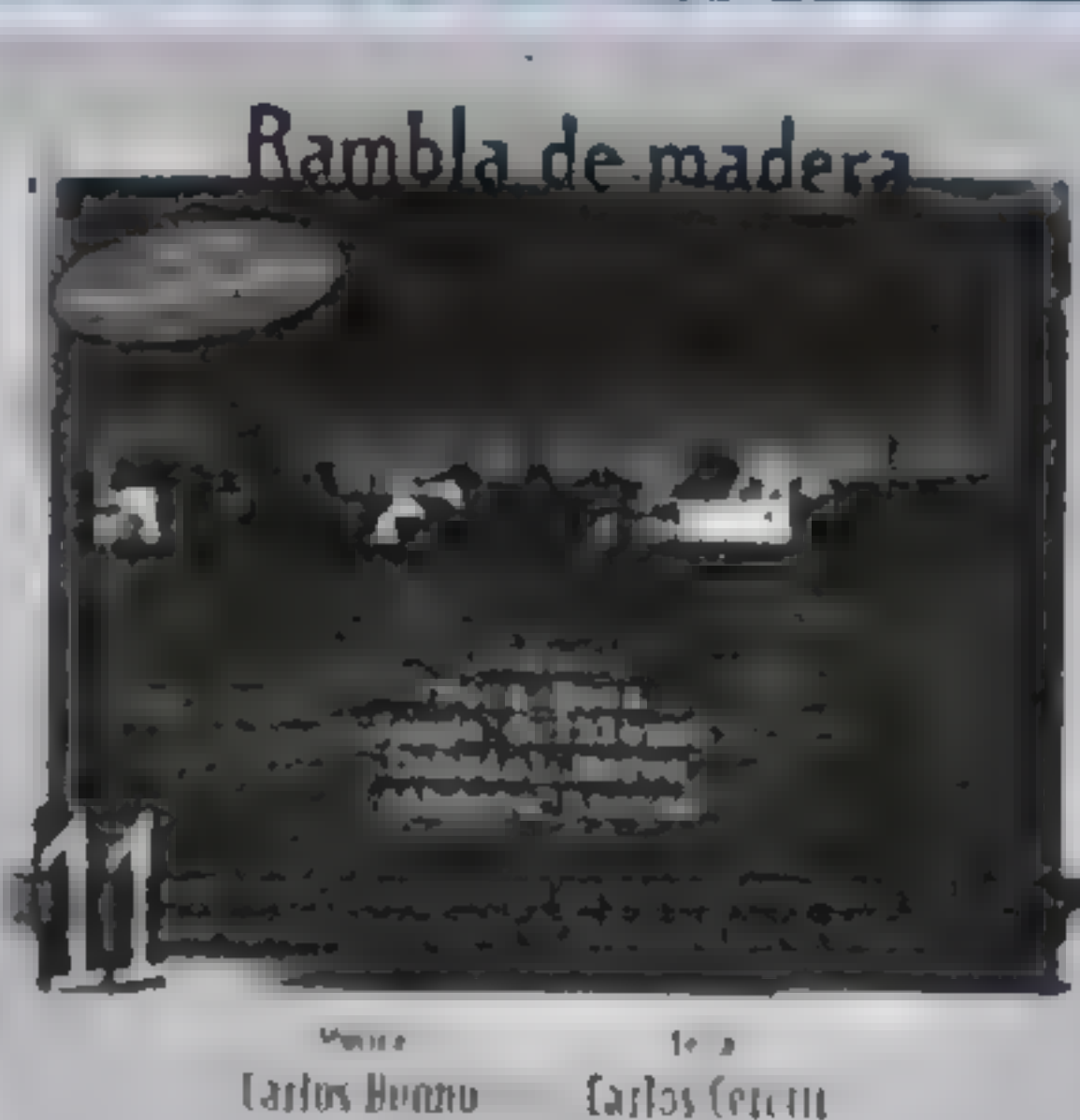
RED LETTER DAYS  
The Wallflowers  
Universal, 2003

**7 PUNTOS** The Wallflowers se corresponde con ese concepto algo inasible de *rock americano*, pero no sólo por la asociación de su líder Jakob Dylan con papá Bob. Pletórico de canciones guitarreras, *Red...* remite a lo energético ("Everybody Out of the Water") y lo sensible ("Three Ways"), tracción a sangre con letras esperanzadas, pasajes *midtempo* y furia contenida como en "Too Late to Quit" y hasta aires naïf que recuerdan a Tom Petty, como en "If you Never Got Sick" y "See you when I Get there". No le falta personalidad, y es suficiente. E.F.



ELECTRONIC JAZZ  
Chucky de Ipola  
Freak Music, 2003

**7 PUNTOS** Es muy común —y hasta natural— la absorción de diversos ritmos partiendo de la electrónica. En este cd, los disparadores armónicos son el blues y el jazz, llevados a pasear a través de bases programadas. Chucky de Ipola, joven pianista de La Misissipi, ensaya aquí un verdadero ejercicio de ingeniería sonora, coqueteando también con el soul, el funk y hasta el flamenco. El resultado es un disco climático y arriesgado, que inclusive se toma el atrevimiento de reformular electrónicamente "I want you", de Los Beatles. F. D.



RAMBLA DE MADERA  
Carlos Buono-Carlos Ceretti  
Epsa, 2003

**7 PUNTOS** El letrista Carlos Ceretti grabó sus tangos por primera vez a los 67 años, musicalizado por el experimentado bandleoneonista Carlos Buono. La espera valió la pena: con un tratamiento musical sobrio, distintas voces (Nora Roça, Jorge Guillermo, Gabriel Mores y Alberto Bianco) recorren el imaginario poético de Ceretti, que privilegia el fresco social por sobre la carga melodramática. Se destaca "Carritos cartoneros", un tango hecho y derecho, pero de hoy: "¿Quién te mintió Primer Mundo, Bs. As.?", se pregunta, al final. F. D.



HOME  
Simply Red  
Universal, 2003

**5 PUNTOS** El Planeta Rojo no es Marte, sino la casa de Mick Hucknall. Y allí las reglas son claras: el dueño de Simply Red escribe las canciones, las produce, las graba, llama a algún productor para que siga sus órdenes, posa para la tapa y hasta ordena plantar los árboles perdidos por la manufactura de sus CD. La parrafada tiene su razón de ser: esa falta de confrontación de Hucknall con el mundo hace que *Home*, el nuevo disco de Simply Red, sea igual a varios otros nuevos discos de Simply Red. Todo muy bien hecho, pero tan uniforme que asusta. E. F.





# Peter Gabriel dice que Genesis fue su primaria

Por Luis Hidalgo \*  
Desde Barcelona

Horas antes del único show español de su nueva gira, titulada *Growing up*, el cantante y compositor Peter Gabriel (Londres, 1950) tuvo tiempo para admitir que cuando sale de gira a veces piensa que una parte de sus fans deberían estar en asilos para ancianos. Mientras los técnicos ultimaban el montaje, Gabriel, de rínguro negro y con un único pun-

to de color en sus ojos azules, manifestó además que no toca temas de Genesis porque ese grupo forma parte de su pasado remoto. "Aunque tengo una buena relación con lo que hice tiempo atrás, recuperarlo sería como volver a la escuela primaria. Eso fue Genesis en mi historia musical", puntualizó. Más adelante, el cantante y compositor inglés criticó los programas televisivos del género de reality shows, tan de boga en Europa. Sin embargo, los juzgó en el

marco de una sociedad global en la que la importancia de la televisión es tal que "ya no somos lo que comemos sino más bien lo que vemos".

A pesar del marcado carácter ideológico de su personalidad, sus alusiones a la situación política mundial fueron muy escasas y diplomáticas. Eso sí, no omitió críticas a Inglaterra, su país, "porque se ha mostrado demasiado lenta en su integración a Europa, que debe estar unida para contrapesar el poderío estadounidense". Respecto de Estados Unidos y su intervención en Irak, Gabriel sostuvo, con diplomacia pero criterio, que "no resulta aconsejable que un solo país determine cómo se vive en el resto del mundo apoyándose en su superioridad tecnológica, económica y militar". La gira de Gabriel, no es un secreto para nadie, continúa en Estados Unidos, que sigue siendo su principal plaza a la hora de las giras.

Para Gabriel la no inclusión en su repertorio actual de "Biko", un tema de carácter reivindicativo (dedicado al activista negro sudafricano) que siempre tocó en las giras, incluyendo sus dos visitas a la Argentina, una en la gira internacional de Amnesty International, en 1988, debe entenderse como una afirmación de su vigencia ideológica. "Si no lo toco es precisamente para llamar la atención sobre el estado de cosas en el mundo", aseguró con atípica lógica.

Siguiendo con el repertorio, Gabriel explicó que incluye un tema nuevo, "Animal nation", para anticipar a sus fans el futuro, tras lo cual agregó que además interpreta canciones de los inicios de su carrera solista, en realidad, para complacer a esos mismos fans. "Mi repertorio es el resultado de un tira y afloje con mis seguidores. Ellos quieren material antiguo y yo nuevo. Al final siempre hay un consenso." El cantante recordó que en Internet sus seguidores polemizan sobre la inclusión de las canciones que componen el repertorio de gira.

Manifestándose satisfecho por la

**EE.UU.: "No resulta aconsejable que un solo país determine cómo se vive en el resto del mundo apoyándose en su superioridad tecnológica, económica y militar".**

marcha de la gira, Gabriel apuntó, bromista, "que al iniciar este nuevo recorrido pensaba que para encontrar público habría que desenterrar a unas cuantas personas, pero hasta ahora he comprobado que no fue necesario". El aparatoso montaje de su show fue defendido por el músico más adelante "porque la tecnología me ayuda a divertirme y a ilustrar el contenido de las canciones". Al respecto desmintió, ante una pregunta específica sobre el tema, que la tecnología que utiliza sea tan de punta. "Por el contrario -replicó-, utilizo tecnología bastante antigua." Para evitar convertirse en un esclavo, afirmó con su inoxidable humor, "de tanto en tanto suelo hacer conciertos sin espectáculo".

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Tziska engañó.  
a su novia.  
Tempone va a engañar  
a Tziska.

DURMIENDO  
CON MI JEFE

HOY  
23:00



UN ESPECIAL CON LA HISTORIA DE "FRIENDS", EN E!

# La despedida de los amigos

Mientras arrecian las versiones sobre el fin de la serie, la señal emitirá este viernes un especial que se parece, en rigor, a un réquiem.

Por Emanuel Respighi

En 1994, la cadena estadounidense NBC se encontraba en la búsqueda de una serie cómica que reemplazara a "Wings", la comedia que después de varios años de éxito se despedía de su programación. Los productores Marta Kaufman y David Crane les hicieron llegar a las autoridades el guión de "Parejas", una serie que indagaba el mundo de un grupo de treintañeros casados y con hijos a cuestas. Pero la idea no gustó porque la NBC quería un programa "más de moda, más cool". La serie del momento era "Mad about You". Así fue que los productores volvieron con un guión bajo el brazo que se centraba en un heterogéneo grupo de amigos solteros de Nueva York. Su título era "Friends Like These" ("Amigos como estos"). Pese a que la idea no era muy novedosa, la NBC les dio el OK a Kaufman y Crane para la realización del piloto. Ese primer programa fue tan bueno que la serie fue aprobada sin tocar absolutamente nada. O casi nada: sólo se acortó el título a "Friends", a secas. La idea se convertiría en una de las series más populares de la historia. Por ello, más de un fan no podrá despegar los ojos de la pantalla este viernes a las 19, cuando E! Entertainment Television emita un recorrido por su historia.

La idea de programar en este momento un especial de "Friends" no es antojadiza: promediando la novena temporada, los rumores de que este será el último año suenan con fuerza. La finalización no obedece a

cuestiones de rating: en la temporada anterior, "Friends" fue la serie más vista en EE.UU. Pero después de nueve años trabajando juntos, los actores —con buenas carreras sobre sus espaldas— lucen evidentemente desgastados. Hasta ahora, el desgaste había sido compensando con millonarios contratos (cada uno de los actores gana un millón de dólares... ¡por capítulo!). Pero esta vez parece que ni el dinero mantendrá unido al grupo de amigos, tanto en la ficción como en la realidad.

Estrenada en septiembre de 1994, "Friends" tuvo un lento pero ascendente camino al éxito. Pocos entendían cómo Jennifer Aniston, Matt LeBlanc, Courteney Cox, Lisa Kudrow, Matthew Perry y David Schwimmer, seis actores ignotos hasta ese momento, podían acaparar tanta audien-

**Triste: "Por ahora trato de no pensar mucho en el final. Ha sido una experiencia maravillosa. No tengo dudas de que será triste", apunta Matthew Perry.**

cia con una serie cuya temática era poco innovadora. Lo cierto es que paulatinamente "Friends" se convirtió en un fenómeno de la cultura pop: el erizado pelo que Rachel (Aniston) tenía en las primeras temporadas se convirtió en el peinado de moda entre las adolescentes en aquellos años. La pegadiza cortina musical del ciclo "I'll Be There for You", de The



"Friends" arrasó con el rating y las nominaciones al premio Emmy. "Todo termina. El show tuvo una vida maravillosa", dice Aniston.

Rembrandts—alcanzó la categoría de top ten en las radios, aun cuando sólo duraba 45 segundos. "Hubo alrededor de 10 radios que editaron los 45 segundos originales e hicieron una versión extendida. Tuvo una gran demanda", señala Kevin Bright, otro productor.

Aunque la primera temporada fue exitosa (quedó en el octavo lugar de rating y recibió sus primeras tres nominaciones al premio Emmy, que a lo largo de los años iban a totalizar 44), LeBlanc señala en el especial que lo más importante del primer año fue la química que se generó entre todo el equipo. "El programa es sobre todo una gran colaboración. Si la chica de limpieza tiene una idea divertida la incluimos en el show. To-

dos nos tratamos como iguales. Nos sentimos muy cómodos trabajando y esa química se siente en pantalla."

Los actores aceptan que el final está cerca. "El reto de las series es que el público no se aburra. Buscar la manera de que la gente se siga divirtiendo no es fácil", apunta LeBlanc. "Por ahora trato de no pensar mucho en el final. Ha sido una experiencia maravillosa. No tengo dudas de que será triste", acota Perry. Pero es Aniston, la esposa de Brad Pitt, quien sintetiza mejor la situación. "Todo termina. El show ha tenido una vida maravillosa y en estos últimos dos años la gente volvió a tomarle el gusto. Es genial. Pero creo que ya es hora de despedirse y decir 'Chau, buena suerte'."

## TVeoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



### CONFLICTO DE AMOR

De Jonathan Kaplan.  
A las 22 por MGM.

En la visión ingenua de Lorene (Michelle Pfeiffer), el matrimonio Kennedy es el modelo a seguir: guarda celosamente un álbum de fotos y recortes con el que fatiga a un marido indiferente (Brian Kerwin), y hasta se viste y se peina como la primera dama. El día que matan al presidente parte de su casa, en el interior profundo de Estados Unidos, pensando en llegar a Washington para el velorio. No sabe que ese viaje en colectivo por un país racista y asustado cambiará su vida radicalmente.



### Y TU MAMA TAMBIEN

De Alfonso Cuarón.  
A las 0.20 por Cinecanal 2.

Una muestra del poderío del nuevo cine mexicano, con la historia de un triángulo de alto contenido sexual. Los jóvenes Julio y Tenoch planean un viaje antes de ingresar en la universidad: se despiden de la adolescencia. En un casamiento aburrido, como el resto de la vida de la clase alta a la que pertenecen, conocen a una española, a la que convencer con facilidad, de puro borrachos, para que los acompañe hacia la playa de sus sueños. El viaje será único e irrepetible, por razones extrañas.



### LA SOMBRA DE LA NOCHE

De Ole Bomedal.  
A las 10.15 por I-Sat.

Remake de un film del mismo director hecho en Dinamarca, este thriller de suspenso y terror sigue los pasos de Martin Bells (Ewan McGregor), un estudiante de abogacía que comienza a trabajar en una morgue para costearse sus estudios, justo en el momento en que entra en acción un asesino de prostitutas. El sereno anterior le advierte que en el lugar pasan cosas extrañas. Martin las advierte cuando una serie de misteriosos indicios empieza a señalarlo a él como el autor de esos crímenes.



### MOULIN ROUGE

De Baz Luhrman.  
A las 13.30 por Cinecanal 2.

El australiano Baz Luhrman homenajea al musical en un film excesivo, que cuenta una historia de amor que es pura verdad, en medio del máximo artificio. Christian (Ewan McGregor) es un poeta inglés que se enamora perdidamente de Satine (Nicole Kidman), una cortesana del legendario Moulin Rouge. Ambos se declaran su amor recorriendo temas de Elton John, Los Beatles, Nirvana, Kiss, U2, David Bowie, en un film repleto de citas a la cultura popular del siglo XX.

## TV

6.30
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TV REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE...EL DICE.
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-TERRA ESPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-VENI QUE TE CUENTO.
11-MUNECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
14.30
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11-LA NINERA.
13-LAS CHICAS DE LA CALLE.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-GEORGINA Y VOS.
16.30
7-CHOCOLATE CON MARILUSA.
13-EL INUTIL.
17.00
7-ANIMAX.
9-COTIDIANO.
11-LOS SIMPSONS.
13-CARITA DE ANGEL.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-RINCON DE LUZ.
11-LEY MARCIAL.
13-DR.AMOR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DEPORTES 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ESCALERA A LA FAMA.
19.30
13-EL CLON.
20.00
2-INDOMABLES.
7-AMIA PARA TODOS.
9-REBELDE WAY.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
21.30
9-ESPECIAL DE LA NBA.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
22.30
7-EL ARCHIVISTA.
23.00
2-PERIODISTAS.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL.
9-DESPUES DE HORA.
11-SER URBANO.



"Ser urbano", con Gastón Pauls.

13-DURMIENDO CON MI JEFE.
0.00
2-ARDETROYA.
7-EL BAR DEL INFIERNO.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
1.15
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

# 20% off

## Suscribite a FiberTel y pagá un 20% menos de tu abono por 6 meses.

Hacelo antes del 30/06. Tenés un 20% de descuento en tu abono durante los primeros 6 meses y al menor costo de instalación: \$99 +iva\*. Y si sos cliente de CableVisión, podés pagar aún menos.

CableVisión

Suscribite a la banda ancha. Suscribite a FiberTel.

4778-6600

FiberTel

Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Promoción válida del 01/06/03 al 30/06/03. Costo de instalación de \$99 +iva sólo con débito automático.



## cines

### BOLIVIA

Dir.: Adrián Caetano, con Héctor Anglada. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15, 18.40 y 22 hs. (Sala "Della Garcés")

**BOWLING FOR COLUMBINE** (Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Moore. P/13.  
**Premier II**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 20 hs.

**CANGURO JACK**  
 Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.30 y 16.10 hs.

**CAZADOR DE SUEÑOS**  
 Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P/13.

**Electric II**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs.

**CIEN PASOS** (Italia). Dir.: Marco Tullio Giordana, con Luigi Lo Cascio y Lucia Sardo. S/R. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

**CIUDAD DE DIOS** (Brasil). Dir.: Jacques Meirelles, con Seu Jorge. P/16.  
**Premier II**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.20 hs.

**CHICAGO**  
 Dir.: Rob Marshall, con Richard Gere, Renée Zellweger y Catherine Zeta-Jones. P/13.  
**Premier IV**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs.

**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**  
 Dir.: D. Petrie, con M. McConaughey. S/R.  
 Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 15.20, 17.30, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**DAREDEVIL** (El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.  
**Electric I**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**EL DIA QUE ME AMEN**  
 Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.  
 Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie y sáb. trasn. 1 h.  
**Gaumont**, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05, 17.30, 19.40 y 21.45 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.10, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Santa Fe II**, Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.

**EL DISCIPULO**  
 Dir.: Roger Donaldson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.  
**Electric II**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.05 y 22.35 hs.

**EL HOMBRE SIN PASADO** (Finlandia). Dir.: Aki Kaurismäki, con M. Peltola. P/13.  
 Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10 y 23 hs.

**EL JUEGO DE ARCIBEL** (Argentina-España). Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Diego Torres. P/13.  
**Gaumont**, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22 hs.  
**Premier IV**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs.

**EL LIBRO DE LA SELVA 2** (de Walt Disney). Dir.: S. Trenbith. (En castellano). S/R.

**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.10, 19.40 y 21.10 hs.

**EL PLANETA DEL TESORO**  
 Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 14.40 hs. (En castellano)

**EL PIANISTA**  
 Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.  
**Premier I**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 22 hs.

**EL VIAJE DE MORVERN** (U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.

**Lorca**, Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 17.40, 19.30 y 21.20 hs.

**EN CONSTRUCCION** (España-2000). Dir.: José Luis Guerin, con A. Atar. P/13.

**Cosmos**, Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.20 hs.

**Premier I**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

**ENLACE MORTAL**

Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.  
 Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 14.45, 16.25, 18.05, 19.45, 21.25 y 23.15 hs. Vie y sáb. trasn. 0.55 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**HARRY POTTER** (y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18 hs.

**HERENCIA DE FAMILIA**  
 Dir.: Fred Schepisi, con Kirk y Michael Douglas. P/13.  
**Metro II**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

**HISTORIAS MINIMAS**  
 Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedicis y Javier Lombardo. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35, 16.35, 20.25 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Benca")

**IRREVERSIBLE** (Francia). Dir.: M. Bellucci y V. Cassel. P/18.  
**Premier III**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.30 y 23 hs.

**KAMCHATKA**

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.40 y 20.05 hs. (Sala "Della Garcés")

**LA CACERIA**  
 Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.  
**Electric III**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.35 hs.

**LA HORA 25**  
 Dir.: Spike Lee, con Edward Norton. P/13.  
**Electric II**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**LA GRAN PELICULA DE PIGLET** de Walt Disney. Dir.: Francis Glebas. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 19.50 hs.

**LA SECRETARIA**  
 Dir.: S. Shainberg, con Maggie Gyllenhaal y James Spader. P/13.  
 Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 17.30 y 22.10 hs. Vie y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.30 y 20.15 hs.  
**Atlas Santa Fe I**, Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

**LA VERDAD DE LOS HOMBRES** (Francia). Dir.: Thomas Gilou, con Richard Anconina. P/13.  
**Premier IV**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.30 hs.

**LEE MIS LABIOS** (Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.  
**Lorca**, Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

**LEJOS DEL PARAISO**  
 con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.  
**Premier III**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs.

**LOCOS DE IRA**  
 Dir.: Peter Segal, con Jack Nicholson, Adam Sandler y Marisa Tomei. P/13.  
 Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.25 y 19.50 hs. Vie y sáb. trasn. 0.50 hs.

**LO MEJOR DE NOSOTROS** (Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polívka y Anna Sisková. P/13.

**Metro III**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

**LOS THORNBERRYS**  
 Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 hs.

**LUGARES COMUNES**  
 Dir.: Adolfo Aristarain. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 y 18.20 hs. (Sala "Amelia Benca")

**NAMA SOY UN PEZI** (Dinamarca). Dir.: Michael Hegner y Stefan Fieldmark. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.20 y 18.30 hs.

**MATRIX RECARGADO**  
 Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.10, 15.25, 16.35, 17.50, 19.20, 21.30 y 22.45 hs. Vie y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.

**Metro I**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

**MINI CAMPEONES**  
 Dir.: John Schultz, con Lil Bow Wow y Morris Chestnut. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10 y 20.40 hs.

**MINI ESPIAS 2**  
 Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.30 y 21 hs.

**NADAR SOLO** (Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.  
**Gaumont**, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs.

**POTESTAD** (U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.05, 16.45, 18.30, 20.15 y 21.55 hs. (Sala "Mirha Legrand")

**SCOOBY-DOO**  
 Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.10 hs. (En castellano)

**UNA INTRUSA EN LA FAMILIA**  
 Dir.: Adam Shankman, con Steve Martin y Queen Latifah. P/13.  
**Electric III**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 18.55 y 22.40 hs.

**X-MEN 2**  
 Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.  
 Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 17.45 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**shoppings**

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**MATRIX RECARGADO**: 11, 11.40, 14, 16.40, 18.40, 22 y 23.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**LA SECRETARIA**: 11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**ARARAT**: 11, 17.55, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**COMPLEJO "TITA MERELLO"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35, 16.35, 20.25 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Benca")

**IRREVERSIBLE** (Francia). Dir.: M. Bellucci y V. Cassel. P/18.

**Premier III**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.30 y 23 hs.

**KAMCHATKA**

**CANGURO JACK**: 11, 12.55, 14.50 y 17.05 hs. (En castellano) S/R.  
**CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA**: 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.  
**EL DIA QUE ME AMEN**: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.  
**ENLACE MORTAL**: 11.50, 13.45, 15.50, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO**  
 Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**ENLACE MORTAL**: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.  
**MATRIX RECARGADO**: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**VIVIR INTENTANDO**: Pre-estreno. Sab a lun: 13.30 y 15.20 hs. S/R.

**CINEMARK** (Palemo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.  
**MATRIX RECARGADO**: 12.30, 13.30, 15.40, 16.35, 18.40, 19.45, 21.50 y 22.45 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**ENLACE MORTAL**: 13.05, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**EL VIAJE DE MORVERN**: 12.30, 15.30, 18 y 22.15 hs. P/16. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA**: 13, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**LA SECRETARIA**: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**HERENCIA DE FAMILIA**: 12.15, 14.40, 17.05, 19.35 y 22.05 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**EL HOMBRE SIN PASADO**: 15, 17.30 y 20 hs. P/13.  
**LEE MIS LABIOS**: 11.40, 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**EL DIA QUE ME AMEN**: 12.45, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**: 12, 14.45, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
**MATRIX RECARGADO**: 11, 30, 13, 14.10, 15.50, 17, 18.40, 19.50, 21.30 y 22.40 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**LOCOS DE IRA**: 16.30 y 22 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**LEE MIS LABIOS**: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**EL DIA QUE ME AMEN**: 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA**: 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**: 11.50, 14.20, 16.50, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**X-MEN 2**: 12.30 y 19.20 hs. P/13.

**PASEO ALCORTA**  
 Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.  
**ENLACE MORTAL**: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**EL DIA QUE ME AMEN**: 13.20, 15.45, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**MATRIX RECARGADO**: 13, 16.15, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**: 13, 15.20, 18.15, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**VIVIR INTENTANDO**: Pre-estreno. Sab a lun: 13.10, 15.30 y 17.35 hs. S/R.

**PATIO BULLRICH**  
 Libertador 750. Tel.: 4816-3801.  
**HERENCIA DE FAMILIA**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**EL VIAJE DE MORVERN**: 13.10, 15.10, 17.40, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.  
**EL DIA QUE ME AMEN**: 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.  
**ARARAT**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**LEE MIS LABIOS**: 12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**VIVIR INTENTANDO**: Pre-estreno. Sab a lun: 13.10 hs. S/R.

**VILLAGE RECOLETA**  
 Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-65643.  
**HERENCIA DE FAMILIA**: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**ENLACE MORTAL**: 12.10, 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**LEE MIS LABIOS**: 12.15, 14.50, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**EL DIA QUE ME AMEN**: 11.30, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**ARARAT**: 11.05, 13.30, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**BIENVENIDOS A COLLINWOOD**: 11.10, 20 y 22 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**CANGURO JACK**: 12, 14, 16 y 18 hs. (En castellano) S/R.  
**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**: 11.05, 13.25, 15.45, 18.10, 20.30 y 23 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA**: 13.10, 15.30, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**ANTWONE FISHER** (El triunfo del espíritu): 13.20, 18.10 y 23 hs. P/13.  
**LA GRAN PELICULA DE PIGLET**: 15.50 hs. (En castellano) S/R.  
**LA SECRETARIA**: 12.45, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**LO MEJOR DE NOSOTROS**: 17.50 hs. P/13.  
**LOCOS DE IRA**: 12, 16.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.  
**MATRIX RECARGADO**: 11.10, 13.10, 14.40, 16.50, 18.50, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**MINI ESPIAS 2**: 11.10, 14.20 y 18.50 hs. S/R.  
**NADAR SOLO**: 11.15, 16.20 y 21.10 hs. S/R.  
**UNA INTRUSA EN LA FAMILIA**: 11, 15.50 y 20.40 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

**X-MEN 2**: 13.30, 18.30 y 23.20 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**  
 Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.  
**EL DIA QUE ME AMEN**: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.  
**COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS**: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.  
**ENLACE MORTAL**: 12.10, 14.20, 14.45, 17.20, 18.50, 20, 21.30 y 22.40 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.  
**LA SECRETARIA**: 13, 15, 17, 21 y 23 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.  
**ENLACE MORTAL**: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**  
 Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
**HERENCIA DE FAMILIA**: 13.20, 15.30,



Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sab: 0 h., dom: 19 hs. Ent.: \$ 10.  
**ESCALERA.** Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sab: 22.30 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### DE LA FABULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439.  
**NO SOMOS NADA**(ni parientes), de Alfredo Megna. Con María Teresa Ferraris, Lalo Koirach y Ruben Santagada. Dir.: Miguel Cardella. Vie: 21 hs. Pl.: \$ 6.  
**SILVIA PEYROU** ent: "Tanfazo de humor". Show-concert. Con Claudio Marcó y Rafael Blanco. Vie: 22.30 hs. Pl. desde: \$ 8.  
**FIEBRE DE HENO**(comedia en tres actos), de Noel Coward. Equipo "Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Sab: 21 hs. Pl.: \$ 10 (con un libro de obsequio)  
**CHUMBALE**, de Oscar Viale. "Acción Arte". Con Marina Aci, Marcela Díaz y elenco. Dir.: Marcelo Sábato. Dom: 19 hs. Pl.: \$ 5.

#### EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.  
**OTRA BAJA**(El Musical). "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Vie: 22 hs. Ent.: \$ 8.  
 ... Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA. "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Sab: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.  
**FICCIONES DERRUMBADAS.** Con Constanza Maral, Jorge Sabate y elenco. Dramaturgia y dir.: Alejandro Casavalle. Vie: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**MUJERES SONARON CABALLOS.** Con Héctor Biondini, Jimena Anganzuz y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie y sab: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**TALEK-ANTES DE LA GENTE.** Grupo "La Brizna". Danza butoh. Dir.: Rhea Volij. Sab: 21 hs. Ent.: \$ 7.  
**LA VOLUNTAD.** Con Felicitas Luna, Laura D'Anna y Gabriela Banda. Libro y dir.: Guillermo Caccace. Sab: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**PESTANAS COMO AGUJAS.** de Luz Pearson. Con Paulina Rachid y Patricio Zanet. Dir.: Deby Wachtel. Dom: 19 hs. Ent.: \$ 8.  
**VENDAVAL** de Laura Cuffini. Dir.: Uriel Guastavino. Dom: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL DOBLE

Arcoz 727. Tel.: 4855-2656.  
**EL CUIDADOR.** de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie: 21 hs., sab: 22 hs. Ent.: \$ 12.  
**LOS ANGELES SE ALIMENTAN DE PAJAROS.** de Cristina Merelli. Con Giulietta Espinosa, Reina Malinova y elenco. Dir.: Marcelo Mangone. Vie: 22.30 hs. Pl.: \$ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18** Lema 420. Tel.: 4772-6092.  
**DRAMAS BREVES 2** de Philippe Mnyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Iturza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie y sab: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
**VIOLETA** spta. su CD: "Lejastleras". Cuarteto vocal femenino. Con Ana Sánchez, Virginia Borches, Laura Estivil y Claudie Iglesias. Sab: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.  
**PEQUEÑO DETALLE.** de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sab: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**HECHAS CONTRA EL DECORO:** "Demasiado té en la bañera", "De traumas y vicios", "Febo asomna", "Después de todo... Guillón". Dir.: Graciela Camino-Fabián Bril. Dom: 20 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Variedad teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie: 22.30 hs., sab: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie y sab: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie: \$ 7)  
**BALLET 40-90pta.** "Musiopol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agrad. Dom: 19 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Alejandro Romay" pta.  
**ZORBA** "El musical que canta y baila el mundo". Con Raúl Lavry y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Trifek. Mie y jue: 20.30 hs., vie y sab: 21 hs. Dom: 19 hs. (Vta. tel.: 4324-1010)  
**CACHONDOS.** Libro y dir.: Darío Cortés. Vie: 23 hs., sab: trasn. 1 h. (Sala III)

**EROTICO DESCARTABLE.** Libro y dir.: Pepe Jiménez. Sab: 21 hs. (Sala III)  
**RASCANDO LAS TABLAS.** Equipo "Teatrofian". Sab: 23 hs. (Sala III)

#### EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**LUIS PEREYRA** pta.: "El sonido de mi Tierra". Paisaje musical argentino. Jue, vie y sab: 21 hs.

#### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.  
**RASTRILLADA.** Grupo musical. Hoy: 20.30 hs.  
**EX CONDESA COSSA.** Libro y dir.: Verónica Abbattista y Vera Czereminski. Jue: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.  
**APOCALIPSIS.** Con Mauro Burella, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jue: 21 hs. Ent.: \$ 5.

#### JET

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**CUESTA ABAJO**(Un cuento secreto entre Carlos Gardel y Rita Hayworth), de Gabriela Fiore. Dir.: Alejandro Andrade. Vie: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

#### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4115 4147-6750.  
**CONCIERTO A CUATRO MANOS:** Luisa Ullmann y Mercedes Talibull (piano). Obras de Schumann, Guastavino, Troilo, Denise, Satie,

Ravel. Jue: 20 hs. Ent.: \$ 7.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.  
**MADE IN LANUS**, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue: 21 hs., vie y sab: 20 y 22 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")  
**PORTENAS.** Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mie y jue: 20.30 hs., vie y sab: 20 y 22 hs., dom: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

#### LA PLAZA

(Terraza-Teatro Bar). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.  
**CLAUDIA ARMANI.** Tangos araberlos y contemporáneos. Ciclo "Música con altura". Jue: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición)  
**ALCIRA CANDA.** "Tangazcos". Con Oscar D'Elia Trío. Vie: 21 hs. Ent.: \$ 10  
**EDDA BUSTAMANTEEN:** "Más loca que una cobra". Vie: 23 hs. Ent.: \$ 8.  
**PACHA MAMA DISCO.** El humor potenciado. "Cossa Nostra". Vie: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.  
**IMPROVISA2.** Humor e improvisaciones. Sab: 20 hs. Ent.: \$ 4.  
**EUGENIA GUERTY** en: "Llorando me dormí". Sab: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.  
**EDDA DIAZEN:** "Cartonedda". Sab: 23 hs. Ent.: \$ 12.  
**DE CHARLY A** **PIAZZOLLA.** Homenaje a autores argentinos. Con Ezequiel Rocha (voz), José Luercho (teclados) y Bárbara Pascual (guitarra y voz). Dom: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### LA PLAZA

(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.  
**LA GUERRA DE ADAN Y EVA,** de Guillermo Cambor. Con Jorge Sassi y Sandra Smith. Sab: 20 hs. Ent.: \$ 10.  
**MUTANDO.** Unipersonal con Nicolás Vázquez. Vie: 22 hs. Ent.: \$ 10.  
**WHEN I'M 63.** Recital beatle: "Nube 9" y "SoundShine". Vie: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**EN PERSONA.** Tributo a Pink Floyd. Sab: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.  
**TEATRO MUSICAL.** "Cofría en Pro-testa" (a favor de la cabeza). Dir.: Gabriel Gestal. Dom: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### FRACUTADA.

Rock, pop y blues. Dom: 22 hs. Ent.: \$ 6.

#### LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.  
**TRIFULCA EN LO DE DIOS**(El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, Lilianna Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzler. Vie y sab: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**LA SCALA DE SAN TELMO** Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.  
**GUIDO NAPP-GASTON BRIAN**(canto). "Canciones de la calle Broadway". Los clásicos. Con y Esteban Rozenszajn (piano). Jue: 20.30 hs. Ent. libre a la gorra. (Bar de La Scala)

#### LA TRASTIENDA

Balcaro 460. Tel.: 4342-7650.  
**LAS CUATRO ESTACIONES DEL TANGO.** Con "Zully Goldfarb" junto al trío del Mtro. "Oscar De Elia". Invitados: "Gente de Tango". Jue: 21 hs. Ent.: \$ 12.  
**TÉ DIGO MAS...** Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Pablo Brichta" y "Manuel Vicente". Dir.: Pablo Brichta. Vie y sab: 21 hs. Ent.: \$ 15.  
 ...**QUALA TE ENAMORES!**... bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Vie: 23 hs.

#### LIBERARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**TERAPIA**(si Freud nos viera!!!), de Martín Giner. Sátira humorística sobre la terapia. Dir.: Julián Caverio. Jue: 20 hs. Ent.: \$ 12.  
**JAMON**(cuidado con la gota). Grupo Neburí. Dir.: Rafael Albizuza. Humor. Vie: 21 hs. Ent. libre.  
**Y DONDE ESTÁ EL OSO PELUFO?** Sátira de un programa infantil. Variedad para adultos. Dir.: Ricardo Migules. Vie: 22 hs. Ent.: \$ 5.  
**MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL.** Compiten dos equipos de actores-jugadores, el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Vie: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**LAS MISS MAS.** Humor. Vie: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.  
**OTRAS NOSOTRAS.** de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sab: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**AL CABARE NO VOY,** de Omar Aita. Con Ricardo Miguez. Dir.: Alicia Zanca. Sab: 21 hs.

**THEATRE SPORT.** Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sab: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**MALDITO HUMOR.** Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachí". Sab: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTINAS.** "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sab: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

**GRAN MATCH DE IMPROVISACION TANGO.** Dos equipos de baile se enfrentan. Dir.: Alberto Goldberg. Dom: 19 hs. Ent.: \$ 5.

**JACQUE AL COMICO.** Humor con Mariano Fernández. Dir.: Miguel Jordán. Dom: 20.30 hs. Ent. libre.

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.  
**TAXI 2**, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue y vie: 21 hs., sab: 21 y 23 hs., dom: 20 hs.

#### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.  
**MANICOMIC.** Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sarz. Mie a vie: 21 hs., sab: 21 y 23.30 hs., dom: 21 hs.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.  
**MAURICE BEJART** pta.: "Madre Teresa y los niños del mundo". Vie y sab: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 18.  
**GORAN BREGOVIC** and "The Wedding" & "Funerals Band". Jue 26 de junio: 21 hs. Pl. desde: \$ 20.  
**LUICIANO PEREYRA** pta.: "Soy tuyo". Sab 28: 21.30 hs., dom 29 de junio: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 15.  
**CARMEN** Ópera de Bizet. Dir. escénica:

Eva Halac. Dir. musical: Mario de Rose. Orquesta en vivo, más de 60 músicos en escena, figurantes y bailarines. Jue 3 y sab 5: 20.30 hs., dom 6 de julio: 17.30 hs. Pl. desde: \$ 15.  
**OPERACION TRIUNFO** Vie 11 y sab 12: 21 hs., dom 13 de julio: 20 hs. Pl. desde: \$ 12.  
**DIE TOTEN HOSEN**(Rock-Alemania). Sab 18 de octubre: 21 hs. Campo: \$ 15.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.  
**CANDOMBE NACIONAL.** Con Enrique Pintí y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mie a vie: 21 hs., sab: 21 y 23.30 hs., dom: 20 hs. Pl.: \$ 30.

#### MAIPO

Av. Maipú 380 (Banfield). Tel.: 4202-0843. **THE BEATS** pta. su nuevo show "Un viaje en submarino". Vie 27 de junio: 21.30 hs.

#### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4363-8167.  
**CANTO MONUMENTO.** de Carlos Di Fulvio. Con Duo Socavón, Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Manarino y Raúl Senoz. Jue: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Representantes")

#### MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-7622.  
**DIVINO TANGO**(Un encuentro con la pasión). 20 artistas en escena.  
**Sexteto del Ángel.** Canta: "Juan Carlos Corso". Dir.: Alba Marín y Pablo Ruggieri. Vie y sab: 20.30 hs., dom: 18 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**ROBO.** LO VOTARON... Y **HUYO!** Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán y elenco. Mie y jue: 21.30 hs., vie: 22 hs., sab: 21 y 23.30 hs., dom: 21.30 hs.

#### METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**EL HUMOR DE FONTANARROSA.** Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Vie: 21 hs., sab: 22 hs., dom: 20.30 hs.

#### MOLIERE

Balcaro 682. Tel.: 4343-0777.  
**CIRTANGO.** Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jalte (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sab: 21 hs. Ent.: \$ 20.

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**EL CAMINO A LA MECA.** de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mie a vie: 20.30 hs., sab: 20.30 y 22.30 hs., dom: 19 hs.

**NO SERÉ FELIZ, PERO TENGO MARIDO!** de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mie a sab: 21 hs., dom: 20 hs.

#### MUSEO CORBETA URUGUAY

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148. **MARIA HEGUIZ.** Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sab: 19 hs. Ent.: \$ 8.

#### MUSEO FRAGATA SARMIENTO

Av. Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3-Puerto Madero). Tel.: 4816-3531/4334-9386. **DE PROA A POPA,** de G. Wehmann. Con Ericia Walner. Textos de Mujica Linares, León Tolstói, Edgar A. Poe, Hnos. Grimm y Miroslav. Sab y dom: 19 hs. Pl.: \$ 14 (c/consumición) Menores s/cargo.

#### MUSEO LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **LA CASA DE BERNARDA ALBA,** de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Sab y dom: 20 hs. Ent.: \$ 6.

#### NOAVESTRUZ

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141. **EL ESKAPE DEL PANOPTICO** (Proceso de experimentación teatral sobre conceptos teóricos de Antonin Artaud). Dir.: Alan Robinson. Dom: 21 hs. Ent.: \$ 5.

#### PATIO DE ACTORES

Lema 568. Tel.: 4772-9732.  
**LAS POLACAS.** Trílogia de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sab: 19 hs. Ent.: \$ 12.  
**NOVECENTO.** de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lun: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**NEW YORK.** de Daniel Dalmaroni. Con Jorge Suárez, María José Gabín, Juan Palomino y María Figueras. Dir.: Villanueva Cosse. Vie y sab: 20.30 hs., dom: 19.30 hs. Pl.: \$ 12.

**EL INSTITUTO.** de Jorge Luyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Música: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Sab: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

#### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **ARYENTAINES,** de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelin. Jue y vie: 21 hs., sab: 21 y 23 hs., dom: 13 hs. Pl.: \$ 15.

#### REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA.** Comedia musical. de Robert Fisher. Dir.: Corina Harry. Vie y sab: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: \$ 15.

#### SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Leñi 970. Tel.: 4345-2774.  
**LOS HERMANOS QUERIDOS.** de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie y sab: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

#### SALA TADRON

Niceto Vega 4802 (y Amenia). Tel.: 4777-7976.  
**SON PALOMAS.** Con Lindor Bressan, Jorge Diez, Jorge Duca y elenco. Ajusticiamiento del principal responsable del genocidio perpetrado por los turcos contra los armenios. Libro y dir.: Daniel Jorge Fernández. Sab: 22 hs. Ent.: \$ 7.

#### LA VIDA UTIL.

Con Julieta Halac, Mariana Levy, Lucía Marcell y Rosario Mejía. Libro y dir.: Julio Lascano. Vie: 22.30 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585.  
**MICHIGAN.** Dramaturgia: Bruno

Alberto Ajaka. Con Iris Mariela Verdineili y Bruno Alberto Ajaka. Vie: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### TALLER DEL ANGEL

(Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.  
**LO PEOR YA PASO.** de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aita. Vie: 21 hs. Ent.: \$ 7.  
**IMPRONTA**(teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie: 23 hs. Ent.: \$ 7.

**TE NEGRO.** Con Mónica Gazpio y Vivian El Jaber. Dir.: Cecilia Massa. Sab: 21 hs. Ent.: \$ 6.

#### DAMAS Y CABALLEROS

de Jacobo Langsner. Dir.: Gabriel Monterato. Dom: 20 hs. Ent.: \$ 7.

#### TEATRO CONCERT

Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.  
**Fundación Dr. Ricardo Vapores** para las Artes Minimas" pta.  
**CASERO**(La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. Vie y sab: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta. en la sala o Ticketek)

#### TUÑÓN

(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

## TUÑÓN

### TEATRO

**LA PRUDENCIA**  
 Fernando Noy, María Urdapilleta, Claudio Gobetzer  
 Dir.: Claudio Gobetzer  
 Viernes 21 hs.

**TANGOS CANALLAS**  
 Jana Purita y Carlos Durañona  
 Sábados 21.30 hs.

**DAN TRES VUELTAS Y LUEGO SE VAN**  
 Dir. Daniel Viola  
 Jueves 21 hs.

**MAIPU 851 TEL.: 4312-0777**

#### UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA NACIONAL

Medrano 951. Tel.: 4328-5011. **NI ME HABLEN DEL OCEANO PACIFICO,** de Beatriz Mosquera-Miguel M. Hernández. Grupo de teatro de la "Asociación Bancaria". Dir.: Luis Oliveto. Sab: 21 hs. Entrada: Un alimento no perecedero, ropa, etc.

## chicos

#### PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.  
**HUESITO CARACU.** Con Gustavo Mario, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sab y dom: 16 hs. Ent.: \$ 5.

#### SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.  
**COSAS DE PAYASOS.** de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Sab y dom: 16 hs. Ent.: \$ 4.

#### NACIONAL CERVANTES

(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **QUJOTE,** de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sab y dom: 17 hs. Ent.: \$ 6.

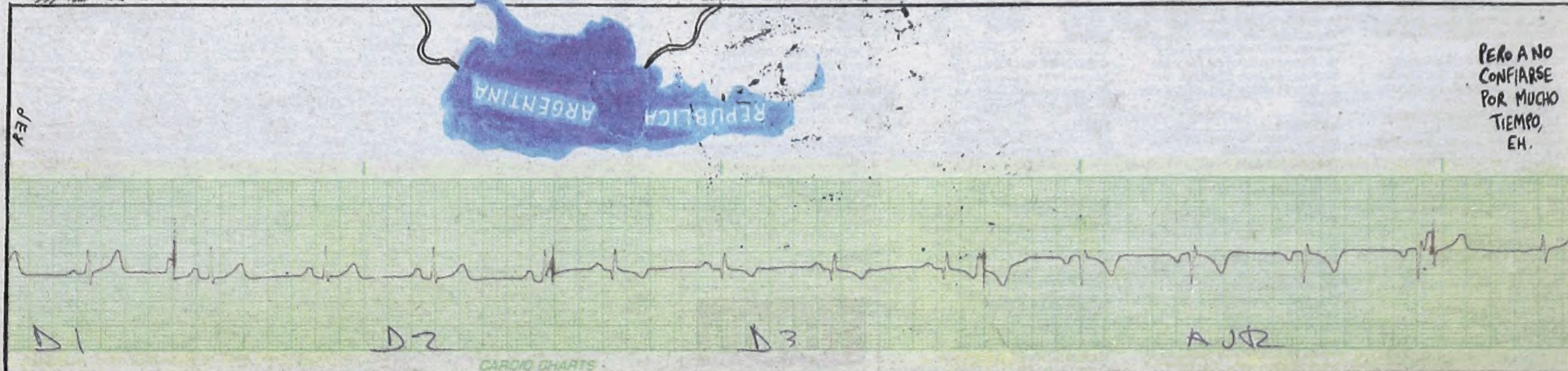
#### CENTRO CULTURAL RECOLETA

(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LOS MUSQUEROS:** Teresa Usandivaras, Julio Calvo y Beto Calletti. "Canciones colgantes". Dom: 17 hs. Ent.: \$ 6.

#### ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **AMOR INVISIBLE.** de Juan Carlos Cantafio





PERO A NO  
CONFIARSE  
POR MUCHO  
TIEMPO,  
EH.

## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 11°. Máxima: 16°.

#### 17.00

◆ Proyección del film *Asesinato*, de Alfred Hitchcock. En la Asociación de Cronistas Cinematográficos, Maipú 621, PB.

#### 18.30

◆ Proyección del film *Tomando a casa*, de Vincenzo Marra. En el Salón del Instituto Italiano di Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119.

#### 19.00

◆ "Los trabajadores latinoamericanos y el ALCA", disertación de Víctor De Gennaro y dirigentes sindicales de Brasil, Venezuela y Colombia. En ND/Ateneo, Paraguay 918.

◆ Inauguración de la instalación *Ping-Poems*, de Lenora de Barros. En la Fundación Centro de Estudios Brasileiros, Esmeralda 969.

◆ Charla sobre "Marta Traba. Una intelectual de dos mundos", a cargo de Victoria Verlichak y Jorge López Anaya. En la Sala Augusto Cortázar de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, 1º piso. **Gratis.**

◆ Proyección del film *Nunca estuve en Viena*, de Antonio Larreta. En el auditorio del Colegio Público de Abogados, Av. Corrientes 1441.

#### 19.30

◆ Charla sobre "La violación de los derechos humanos en EE.UU.", con la participación de Osvaldo Bayer, José De Luca y Ricardo Monner Sans. En el Teatro del Pueblo, Diag. Roque Sáenz Peña 943. **Gratis.**

◆ Proyección del film *Una vida humilde*, de Alexander Sokurov. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

#### 20.00

◆ Ciclo Escritores x Escritores, con Jonio González y Claudio Zeiger. En la Sala Conferencias del C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis.**

◆ Concierto del Cuarteto de Cuerdas de Venecia en el Teatro Coliseo, M.T. de Alvear 1125.

#### 22.00

◆ Espectáculo de narración oral *Pizza y cuentos de...*, a cargo de Juan Moreno. En Virasoro Bar, Guatemala 4328.

◆ Cantobar en Liberarte, Av. Corrientes 1555.

Por Joaquín Estefanía \*

La desigualdad es uno de los rasgos estructurales de la economía de la globalización. Las diferencias entre los ciudadanos del Norte y el Sur, y en el seno de cualquier sociedad, han aumentado exponencialmente en el último cuarto de siglo, no por casualidad, los años de hegemonía de la revolución conservadora.

La desigualdad no es lo mismo que la pobreza. Para medir la primera hay que comparar los estándares de vida de los extremos de la sociedad. Además, a las desigualdades económicas tradicionales hay que añadirles otras; por ejemplo, las relacionadas con la brecha digital (los ciudadanos que están conectados a Internet —que en ningún caso superan al 6 por ciento del conjunto de la población mundial— y los que no están conectados), los educados y los analfabetos, etcétera; o hipotéticas desigualdades para el futuro inmediato, como la que se puede dar con el uso y la comercialización de los conocimientos vinculados al genoma humano.

Los estudios sobre la pobreza están bastante normalizados. Baste recordar los informes que todos los años hacen públicos el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) o el Banco Mundial. Mucho menos conocidos son los que dedican sus contenidos a la extrema riqueza en el mundo. Y cada vez son más significativos si se comparten las tesis de Paul Krugman de que la concentración de la riqueza en cada vez menos manos explica (se refiere al caso de Estados Unidos) por qué las políticas son cada vez más conservadoras. A medida que se incrementa el foso entre unos y otros ciudadanos, dice Krugman, la política económica se preocupa cada vez más de los intereses de la elite, mientras los servicios públicos para la población en general (sobre todo la educación pública) se ven privados de recursos. Cuando la política favorece los intereses de los ricos y desdén los intereses generales, las disparidades de renta se vuelven cada vez mayores. Es un círculo pernicioso. Dice el economista citado que los



## La economía de las desigualdades

EE.UU. de la película *Wall Street*, de Michael Douglas, y de la novela *La hoguera de las vanidades*, ambas de finales de los años ochenta, eran igualitarios en comparación con la situación de ahora: en 1987, el 0,01 por ciento superior de la población ganaba sólo el 40 por ciento de lo que gana hoy día, y los altos ejecutivos, menos de la quinta parte.

Merrill Lynch Banca Privada (banco de inversión) y Cap Gemini Ernst & Young (consultora de negocios) hacen todos los años un *Informe sobre la riqueza en el mundo*. En el de este año, publicado hace unos días, llegan a la conclusión de que, en términos globales, la fortuna de los individuos con elevados patrimonios creció en 2002 un 3,6 por ciento hasta alcanzar un total de 29,5 billones de dólares, a pesar de la volatilidad de los mercados. En ese año continuó el crecimiento del número de personas con patrimonios muy elevados —aquellas que superan los 30 millones de dólares en activos financieros líquidos, excluyendo inmuebles— hasta alcanzar las 58.000 personas en todo el mundo. Explica

el informe que el aumento global de la riqueza fue posible gracias al crecimiento del PIB mundial (3 por ciento en 2002 frente al 2,3 del año anterior) y a las fuertes tasas de ahorro, que contrarrestaron el efecto de la caída del 16,9 por ciento de la capitalización bursátil mundial y el descenso del precio de las acciones.

Paul Krugman se ha atrevido a escribir lo que muchos piensan: la negación de la evidencia de la desigualdad es una industria de proporciones considerables y bien financiada: los comités asesores conservadores producen numerosos estudios que tratan de desacreditar los datos, la metodología y, no menos importante, los estudios de quienes informan de lo obvio: que la desigualdad está creciendo en proporciones geométricas. El esfuerzo concertado por negar que la desigualdad aumenta es, en sí mismo, un síntoma de la creciente influencia en la realidad de las capas más acomodadas.

\* De El País. Especial para Página/12.

### CARTAS

#### Visa docente

Los abajo firmantes, docentes argentinos con títulos oficiales y nacionales, vemos coartado nuestro derecho constitucional de ejercer nuestra profesión en la provincia argentina de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur.

A partir de una reciente resolución, promovida por el actual gobierno del Dr. Manfredotti, se exige a los maestros, como requisito para ser inscriptos en el listado de interinatos y suplencias para el año 2004, la residencia mínima de 2 años.

Quiénes optamos por no irnos del país y nos quedamos a luchar por una Argentina mejor, dejando lejos a nuestras familias, amigos, comodidades, nos sentimos discriminados, desvalorizados, extranjeros en nuestro propio país. Siendo nativos y sin cumplir este requisito nos dicen que espere-mos durante 2 años y *no trabajemos* de lo que estudiamos y vivamos de la caridad, de la limosna o de la "caza y de la pesca".

Por esta misma resolución los títulos otorgados en esta provincia tienen mayor validez que cualquier otro, ya que los egresados tendrán mayor puntaje sumados a otros puntos por ser residentes, quitándole la posibilidad a cualquier docente argentino de ser meritado con justicia, criterio y equidad.

Logramos que España no pida visa a los argentinos que quieran trabajar allá, ahora sólo nos falta que nos la pida Tierra del Fuego, abogamos la decisión criteriosa de un nuevo gobierno democrático que unifique el país federal que somos.

Julio Gustavo Beriau  
(Profesor especializado  
en Retardo Mental)

Liliana Calisaya  
(Profesora especializada  
en Trastornos del Lenguaje  
y Audición)

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Cómo será la pasión en la Argentina, que hasta un Movicom te habla de fútbol.

La información de todos los deportes conseguila hablando con \*999 de Movicom BellSouth. Sólo usando tu voz y desde tu Movicom. Llamá y hablemos.

**MOVICOM**  
@ BELL SOUTH

Las llamadas al \*999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CMM) y BellSouth Corporation Inc. CMM Ing. Surt. 140 pto 22. Copyright. CMM 2003 03/18/03.